

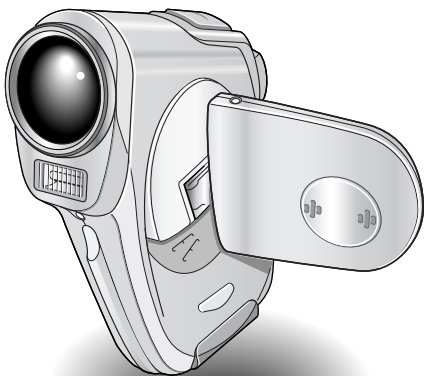
# SANYO

MANUEL D'INSTRUCTIONS

## VPC-C1EX VPC-C1

Film numérique

Xacti



### **Remarque importante**

Ce manuel explique l'utilisation sécuritaire du VPC-C1EX et VPC-C1. Toute information ne s'appliquant qu'à l'un ou l'autre des modèles sera identifiée.

Veuillez lire ces instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil photo. Assurez-vous de bien lire et comprendre la section UTILISATION SÛRE ET CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO de la page 7 à la page 24. Assurez-vous de garder ce manuel dans un endroit sûr, pour référence ultérieure.

## **Avertissement**

**POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITÉ.**

## **MODÈLE POUR L'AMÉRIQUE DU NORD**

- Cet équipement a été testé et il a été déterminé qu'il respecte les limites pour un appareil numérique de classe B, en accord avec la Partie 15 des règlements du FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection adéquate contre les interférences lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut radier une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira lors d'une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des méthodes suivantes:
  - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
  - Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
  - Brancher l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
  - Consulter le détaillant ou un technicien professionnel radio/TV pour de l'aide.
- Les changements ou modifications non spécifiquement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil.



Testé et trouvé conforme aux normes du FCC  
POUR UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU SEULEMENT

Le logo FCC est inclus avec les valeurs nominales qui peuvent être trouvées à l'intérieur du compartiment de pile.

### Déclaration de conformité

Modèle : VPC-C1  
Marque de commerce : SANYO  
Partie responsable : SANYO FISCHER COMPANY  
Adresse : 21605 Plummer Street, Chatsworth,  
Californie 91311  
Téléphone : (818) 998-7322

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements du FCC.

Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant toute interférence qui risque de causer un mauvais fonctionnement.

## MODÈLE POUR LE CANADA

- Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

### Conformité aux directives de la CEE

- Cette unité est conforme aux directives 89/336/CEE et 73/23/CEE de la CEE.
- La plaque des valeurs nominales se trouve à l'intérieur de l'appareil après avoir retiré le couvercle de pile et la pile.



---

# APERÇU DU FONCTIONNEMENT

---

Pour vous aider à commencer et à profiter de votre appareil photo immédiatement, voici un aperçu du fonctionnement de base, incluant le réglage, la prise de photos (enregistrement) et la lecture.

## RÉGLAGE

- (1) Branchez l'adaptateur/chargeur CA (page 128).
- (2) Installez le bloc-pile et la carte de mémoire SD\*<sup>1</sup> dans l'appareil photo (pages 35, 36).

### ATTENTION

- Cet appareil photo utilise une carte de mémoire SD au lieu de film photographique pour enregistrer des images. Assurez-vous d'installer la carte de mémoire SD avant d'utiliser l'appareil photo. Une carte de mémoire SD de 128 Mo est fournie avec l'appareil photo.
- Assurez-vous de formater la carte de mémoire SD à l'aide de cet appareil photo avant de l'utiliser. Une carte non formatée à l'aide de l'appareil photo peut limiter l'utilisation de toutes les capacités de l'appareil photo.



## ENREGISTREMENT

- (1) Allumez la caméra (page 37).
- (2) Prise de photos en mode de fonctionnement de base\*<sup>2</sup>.
  - En mode de base, il est facile de prendre tout de suite de belles photos.
  - Pour commuter le mode de menu, référez-vous à la page 42.
  - Pour enregistrer des clips vidéo, référez-vous à la page 47.
  - Pour enregistrer des images fixes, référez-vous à la page 48.



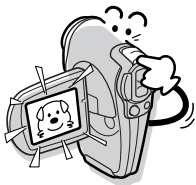
# LECTURE

(1) Visionnez vos photos en mode de base (page 64).

La lecture est aussi facile en mode de base.

\*1: À propos de la carte de mémoire SD  
Dans ce manuel, la carte de mémoire SD est appelée "carte".

\*2: Enregistrement en mode de base  
Pour enregistrer ou visionner des images, vous pouvez choisir deux modes sur votre appareil photo. En mode de base, seules les fonctions de base de l'appareil photo sont utilisées. En mode expert, vous avez l'accès total à toutes les fonctions de l'appareil photo.



## Nomenclature utilisée dans ce manuel

**CONSEIL** Points qui peuvent être utiles lors de l'utilisation de l'appareil photo.

**REMARQUE** Points donnant des détails sur les instructions ou sur des points particuliers à prendre en considération.

**ATTENTION** Points auxquels il faut faire particulièrement attention.

**(page xx)** Référez-vous à la page indiquée pour l'information détaillée.

Vous pouvez trouver les réponses à vos questions ou à vos problèmes concernant l'opération de l'appareil photo dans les sections "QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES" (page 149) et "GUIDE DE DÉPANNAGE" (page 157).

---

# TABLE DES MATIÈRES

---

APERÇU DU FONCTIONNEMENT . . . . .	1
UTILISATION SÛRE ET CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO . . . . .	7
VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DES ACCESSOIRES INCLUS . . . . .	25
POUR OBTENIR LA FONCTIONNALITÉ OPTIMALE DE VOTRE APPAREIL PHOTO . . . . .	27

## ■ PRÉPARATION

NOM DES PIÈCES . . . . .	31
CHARGE DU BLOC-PILE . . . . .	34
INSTALLATION DU BLOC-PILE ET DE LA CARTE . . . . .	35
ALLUMER/ÉTEINDRE L'ALIMENTATION . . . . .	37
BOUTONS D'OPÉRATION . . . . .	40
COMMUTATION DU MODE DE MENU . . . . .	42
AVANT DE PRENDRE DES PHOTOS . . . . .	44

# MODE DE BASE

## ■ ENREGISTREMENT

ENREGISTREMENT D'IMAGES .....	47
À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE D'ENREGISTREMENT EN MODE DE BASE .....	52
CHANGEMENT DES RÉGLAGES D'ENREGISTREMENT . . . .	55
AUTRES FONCTIONS DE PRISE DE PHOTOS .....	58

## ■ LECTURE

VISIONNEMENT DES IMAGES .....	64
À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE DE LECTURE EN MODE DE BASE .....	68
AUTRES FONCTIONS DE LECTURE .....	70

# MODE EXPERT

## ■ ENREGISTREMENT

À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE D'ENREGISTREMENT EN MODE EXPERT .....	78
QUALITÉ D'IMAGE VIDÉO .....	81
MISE AU POINT .....	82
FONCTION DE RÉDUCTION DU CLIGNOTEMENT .....	83
SENSIBILITÉ ISO .....	84
RÉGLAGE DE L'ÉQUILIBRE DU BLANC .....	85
CORRECTION DE L'EXPOSITION .....	86

## ■ LECTURE

À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE DE LECTURE EN MODE EXPERT .....	87
ROTATION D'IMAGE .....	89
ÉDITION DE CLIPS VIDÉO .....	90
RÉGLAGES D'IMPRESSION (IMAGES FIXES UNIQUEMENT) .....	98



# RÉGLAGES DES OPTIONS

## ■ RÉGLAGES DE LA CAMÉRA

AU SUJET DE L'ÉCRAN DES RÉGLAGES DES OPTIONS . . .	105
FONCTIONS DE CONSEILS . . . . .	107
RÉGLAGE DES SONS DE FONCTIONNEMENT . . . . .	108
RÉGLAGE DE LA FONCTION USB . . . . .	110
FONCTION DE RÉINITIALISATION DU NUMÉRO DE FICHIER . . . . .	111
RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE . . . . .	114
LANGUE D'AFFICHAGE . . . . .	117
RÉGLAGE DU SYSTÈME TV . . . . .	118
RÉGLAGE DE LA SAUVEGARDE D'ALIMENTATION . . . . .	119
RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES DE L'APPAREIL PHOTO . . . . .	121
FORMATAGE D'UNE CARTE . . . . .	122
VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE RESTANTE SUR LA CARTE . . . . .	124
VÉRIFICATION DE LA CHARGE RESTANTE DU BLOC-PILE	126

## ■ AUTRES DISPOSITIFS ET BRANCHEMENTS

SOCLE DE SYNCHRONISATION . . . . .	128
ADAPTATEUR DE CÂBLE . . . . .	138
BRANCHEMENT À UNE IMPRIMANTE . . . . .	139

## ■ INDICES

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES . . . . .	149
GUIDE DE DÉPANNAGE . . . . .	157
SPÉCIFICATIONS . . . . .	163

---

# UTILISATION SÛRE ET CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

---

## CAMÉRA AVERTISSEMENT

- Si l'appareil photo fait un bruit étrange, si une odeur étrange s'en dégage ou s'il émet de la fumée, éteignez-le immédiatement et retirez le bloc-pile.



- Si l'appareil photo est utilisé dans ces conditions, cela peut causer un incendie ou un choc électrique. Éteignez immédiatement l'appareil photo, retirez le bloc-pile et attendez pour vous assurer que de la fumée ne se dégage plus de l'appareil photo. Adressez-vous ensuite à votre revendeur pour les réparations. N'essayez jamais de réparer ou d'ouvrir l'appareil photo vous-même.

- Ne modifiez ni n'ouvrez pas le boîtier

- Des circuits haute-tension se trouvent à l'intérieur, si vous y touchez le risque d'incendie ou de court-circuit électrique est élevé. Adressez-vous à votre revendeur pour toute vérification interne, réglage ou réparation.



- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous conduisez

- Ne prenez pas, ne visionnez pas de photos et ne regardez pas l'écran moniteur à cristaux liquides lors de la conduite d'un véhicule. Sinon, cela risque de causer un accident.
- Faites attention où vous gardez l'appareil photo à l'intérieur d'un véhicule. En cas de freinage ou de virage brusque, il risque de tomber derrière la pédale de frein et empêcher le freinage.



- Faites attention à votre environnement lors de l'utilisation de l'appareil photo

- Faites bien attention à votre environnement immédiat lors de l'utilisation de l'appareil photo. Sinon cela risque de causer un accident ou des blessures.
- Si vous utilisez l'appareil photo lorsque vous marchez, faites très attention à votre environnement et en particulier au trafic, afin d'éviter les accidents.
- N'utilisez pas l'appareil photo à l'intérieur d'un avion ou autre endroit où son utilisation peut être interdite.



# AVERTISSEMENT

## ■ Ne mouillez pas l'appareil photo

- Cet appareil photo n'est pas résistant à l'eau. Faites attention de ne pas le mouiller, ou cela risque de causer un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil photo dans une salle de bains.
- Si l'appareil photo se mouille, éteignez-le immédiatement et retirez le bloc-pile. Adressez-vous ensuite à votre revendeur pour les réparations. Si vous utilisez l'appareil photo après qu'il soit mouillé peut causer un incendie, un choc électrique ou autre accident.



## ■ Ne l'utilisez pas pendant un orage

- N'utilisez pas l'appareil photo s'il y a du tonnerre car cela indique qu'il y a un risque de foudre. En particulier, si utilisé dans un champ, les risques d'être atteint par la foudre sont plus élevés. Réfugiez-vous rapidement dans un endroit qui vous protégera de la foudre.



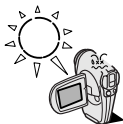
## ■ Ne placez pas l'appareil photo numérique sur une surface instable

- Il risque de tomber, causant des blessures ou des dommages à l'appareil photo.
- Si l'appareil photo est tombé et que le boîtier est endommagé, éteignez-le, retirez le bloc-pile, puis adressez-vous à votre revendeur pour les réparations. Si l'appareil photo est utilisé avec le boîtier endommagé cela peut causer un incendie ou un choc électrique.



## ■ Ne regardez pas le soleil à travers l'appareil photo

- Ne regardez pas le soleil ou autre source lumineuse intense à travers l'appareil photo. Cela risque de vous causer des lésions aux yeux.



## ■ Ne prenez pas de photos avec flash près du visage d'une personne

- Afin d'éviter des lésions aux yeux, n'utilisez pas le flash près du visage d'une personne (les jeunes enfants et bébés en particulier). Si le flash est utilisé trop près des yeux ouverts d'une personne, cela risque de lui causer des problèmes de vision.



---

# UTILISATION SÛRE ET CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

---

## AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas l'appareil photo numérique là où il y a un risque d'explosion**
- N'utilisez pas l'appareil photo dans un endroit où il y a des gaz explosifs ou autre matière inflammable dans l'air. Sinon cela risque de causer un incendie ou une explosion.
- **Gardez l'appareil photo hors de portée des enfants**
- Si des enfants jouent avec l'appareil photo, les dangers suivants risquent de se présenter.
  - Ils risquent de s'enrouler la courroie autour du cou et de s'étouffer.
  - Ils risquent d'avaler le bloc-pile ou autres petites pièces. Si c'est le cas, consultez un médecin immédiatement.
  - Ils peuvent se causer des lésions aux yeux si le flash se déclenche trop près de leur visage.
  - Ils peuvent être blessés par l'appareil photo.



## ATTENTION

- **Précautions à prendre lors du transport de l'appareil photo**
- Ne marchez pas en tenant l'appareil photo par la dragonne. Il risque de cogner des objets et de s'endommager. En marchant avec l'appareil photo, tenez-le dans la main ou placez-le dans votre poche.
- Faites attention de ne pas laisser tomber l'appareil photo et de ne pas le soumettre à des chocs violents.
- Assurez-vous que l'objectif de l'appareil photo ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil, car cela risque d'endommager les pièces internes. Lorsque l'appareil photo n'est pas utilisé, assurez-vous de toujours l'éteindre et de fermer le cache-objectif.
- **Si l'appareil photo ne va pas être utilisé pendant une longue période**
- Pour votre sûreté, retirez le bloc-pile de l'appareil photo. Ceci évitera toute surchauffe possible ou fuite du liquide des piles qui peut causer des blessures ou des dommages aux objets se trouvant à proximité. (Notez que lorsque le bloc-pile est retiré pendant une longue période, les réglages de l'heure et de la date seront annulés.)



# ATTENTION

## ■ Précautions à prendre lors de l'utilisation et de l'entreposage

- Cet appareil photo est un instrument de précision. Lors de l'utilisation ou de l'entreposage de l'appareil photo, assurez-vous d'éviter les types d'endroits suivants, afin d'éviter des dommages.
  - Endroits en plein soleil
  - Endroits où l'humidité et la température sont élevées
  - Endroits qui risquent de se mouiller
  - Endroits près d'un climatiseur d'air ou d'un chauffage
  - À l'intérieur d'un véhicule
  - Endroits où il y a de la terre et de la poussière
  - Endroits où un feu brûle
  - Endroits où des produits volatils sont entreposés
  - Endroits sujets à des vibrations



### Environnement d'utilisation:

- |               |   |
|---------------|---|
| • Température | 0 à 40°C (fonctionnement)<br>-20 à 60°C (entreposage)                                       |
| • Humidité    | 30 à 90 % (fonctionnement, sans condensation)<br>10 à 90 % (entreposage, sans condensation) |

---

# UTILISATION SÛRE ET CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

---

## SOCLE DE SYNCHRONISATION ET ADAPTATEUR/CHARGEUR CA DANGER

### ■ Ne rechargez pas de bloc-piles qui ne soient pas des bloc-piles au Li-ion (modèle DB-L20)

- Ne rechargez pas de bloc-pile autre que le bloc-pile Li-ion fourni (DB-L20). La recharge d'une pile de type pile sèche ou de tout autre type de pile rechargeable peut causer une chaleur excessive, la combustion ou des fuites, et causer un incendie, des blessures, des brûlures ou des dommages aux objets à proximité.



### ■ Utilisez une alimentation 100 à 240 V CA

- Si une alimentation autre que celle spécifiée est utilisée, cela risque de causer un incendie ou un choc électrique. Le cordon d'alimentation est conçu pour être utilisé avec une source 125 V CA. Par conséquent, si vous allez utiliser le socle de synchronisation et/ou l'adaptateur/chargeur CA dans une région où la tension est différente, il peut être nécessaire de remplacer le cordon d'alimentation par un qui peut être utilisé pour cette tension. Pour plus de détails, référez-vous à la page 168.



### ■ Ne pas démonter ou modifier

- Il est dangereux de toucher l'intérieur. Sinon cela risque de causer un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas le chargeur comme source d'alimentation directe.



### ■ Ne mouillez pas le socle de synchronisation ou l'adaptateur/chargeur CA

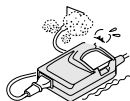
- Faites attention de ne pas les mouiller, car cela risque de causer un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil photo dans une salle de bains.
- Si le socle de synchronisation ou l'adaptateur/chargeur CA se mouille, débranchez-le immédiatement de la prise de courant et retirez le bloc-pile. Puis adressez-vous à votre revendeur. Si utilisé humide, cela peut causer un incendie, un choc électrique ou un accident.



# DANGER

## ■ Précautions concernant le branchement

- Branchez le cordon d'alimentation fermement dans la prise de courant. Si le socle de synchronisation ou l'adaptateur/chargeur CA est utilisé avec la fiche du cordon d'alimentation pas complètement insérée dans la prise, cela peut causer une surchauffe et causer un incendie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, ou s'il ne peut pas être branché correctement dans la prise de courant, n'utilisez pas l'adaptateur/chargeur CA. Son utilisation dans cette condition peut causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne laissez pas de la poussière ou autre s'accumuler sur le cordon d'alimentation ou sur la prise de courant. Une accumulation de poussière peut causer un court-circuit ou générer de la chaleur et causer un incendie.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tenant la fiche et en la tirant doucement de la prise de courant. Le fait de tirer le cordon risque d'endommager le cordon d'alimentation et causer un incendie ou un choc électrique.



## ■ Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher

- Ne laissez pas la fiche du cordon d'alimentation branchée dans la prise de courant, si l'autre extrémité n'est pas branchée au socle de synchronisation ou à l'adaptateur/chargeur CA. L'extrémité non branchée du cordon peut causer l'électrocution si touchée avec les mains mouillées ou si des enfants la manipulent.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni. Si un cordon d'alimentation différent est utilisé, il peut être conçu pour une charge électrique différente et cela peut causer un incendie.
- Le cordon d'alimentation fourni est conçu pour une utilisation exclusive avec les accessoires fournis avec l'appareil photo. Ne l'utilisez pas avec d'autres appareils car cela peut causer un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation attaché, car il peut surchauffer et causer un incendie.
- Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous que la puissance totale en watts des appareils branchés ne dépasse pas la valeur nominale de la rallonge. Si la charge branchée dépasse la valeur nominale, cela peut causer un incendie.



# DANGER

## ■ Gardez le bloc-pile hors de portée des enfants

- Les enfants peuvent mettre le bloc-pile ou d'autres petits composants dans la bouche ou autre action imprévisible. Si avalé, consultez un médecin immédiatement.



## ■ Si de la fumée ou une odeur étrange s'en dégage, ou s'il fait un bruit étrange, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant

- Si utilisé dans ces conditions, cela peut causer un incendie ou un choc électrique.
- Si des conditions étranges de ce type se produisent, débranchez-le immédiatement, retirez le bloc-pile et attendez pour vous assurer que de la fumée ne se dégage plus. Puis adressez-vous à votre revendeur. N'essayez jamais de réparer ou d'ouvrir le dispositif vous-même.



## ■ Ne manipulez pas le chargeur avec les mains mouillées

- Le fait de manipuler le socle de synchronisation ou l'adaptateur/chargeur CA avec les mains mouillées peut causer un choc électrique.



## ■ Ne l'utilisez pas pendant un orage

- Pendant un orage ne touchez pas au socle de synchronisation, à l'adaptateur/chargeur CA ou au cordon d'alimentation s'il est branché dans une prise de courant. Cela pourrait causer un choc électrique.





# ATTENTION

## ■ N'endommagez pas le cordon d'alimentation

- Ne placez pas d'objet lourd sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas le cordon d'alimentation près d'une source de chaleur. Ne tordez pas le cordon d'alimentation de force, ne le modifiez pas, et ne l'agrafez pas en place. Ceci risque d'endommager le cordon d'alimentation et de causer un incendie ou un choc électrique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, ou s'il ne se branche pas correctement au socle de synchronisation, à l'adaptateur/chargeur CA ou à la prise de courant, adressez-vous à votre revendeur.



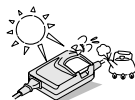
## ■ Ne placez pas l'appareil photo numérique sur une surface instable

- Il risque de tomber, causant des blessures ou des dommages à l'appareil photo.
- S'il tombe et que le boîtier est endommagé, retirez le bloc-pile et adressez-vous à votre revendeur. Si utilisé endommagé, cela peut causer un incendie, un choc électrique ou autres dommages.



## ■ Environnement d'utilisation et d'entreposage

- Ne l'utilisez pas près d'une source de chaleur (près d'un four ou d'un chauffage) ou exposé aux rayons directs du soleil.



### Environnement d'utilisation:

- |               |   |
|---------------|---|
| • Température | 0 à 40°C (recharge)<br>-20 à 60°C (entreposage) |
| • Humidité    | 20 à 80%<br>(recharge et entreposage)           |

# BLOC-PILE AU LI-ION (DB-L20)

## DANGER

Cet appareil photo utilise un bloc-pile au Li-ion (modèle DB-L20).

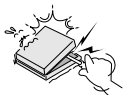
■ **S'il y a fuite, décoloration, déformation, échauffement, dommages extérieurs, odeur étrange ou autre anomalie, arrêtez l'utilisation immédiatement et retirez le bloc-pile de l'appareil photo, tout en prenant soin de le maintenir éloigné du feu.**

- Continuer d'utiliser le bloc-pile dans une de ces conditions peut causer un incendie, des blessures, une explosion ou autres dommages graves.
- Si du liquide de pile fuit, le fait de placer le bloc-pile à proximité d'une flamme ou de toute autre source de chaleur peut enflammer le liquide de pile et causer un incendie, des dommages, un jet d'électrolyte ou des vapeurs de fumée.



■ **Ne transformez, ni démontez, ni modifiez.**

- Des mécanismes de sûreté et des dispositifs de protection ont été incorporés dans le bloc-pile pour éviter les situations dangereuses. Toute modification, transformation, démontage ou soudure, etc. du bloc-pile annulera ces dispositifs de sûreté et peut causer un incendie ou l'explosion du bloc-pile, ou la fuite ou la projection de liquide de pile.



■ **Ne reliez pas les bornes (+) et (-) à l'aide d'un fil ou de tout autre objet métallique. Ne le transportez pas sans son emballage et ne le rangez pas avec des colliers, des épingles à cheveux, etc.**

- Sinon cela risque de causer un court circuit, une décharge de haute tension, un incendie, une explosion, une fuite, une projection de liquide de pile ou une surchauffe. Le métal comme un fil métallique, un collier, etc. peut causer une surchauffe.



■ **Ne jetez pas le bloc-pile au feu et ne le chauffez pas**

- Sinon cela risque de faire fondre l'isolant, endommager la soupape de détente du gaz et les mécanismes de sûreté ou enflammer le liquide de pile, causant un incendie ou une explosion.



# DANGER

## ■ Ne laissez pas tomber et ne soumettez pas le bloc-pile à des chocs violents

- Si les mécanismes de sûreté et les dispositifs de protection sont endommagés, une réaction chimique anormale peut se produire à l'intérieur du bloc-pile, ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.



## ■ Faites attention que le bloc-pile n'entre pas en contact avec de l'eau douce ou salée, et évitez de mouiller les bornes.

- Si les mécanismes de sûreté et les dispositifs de protection sont endommagés par de la corrosion, une réaction chimique anormale peut se produire à l'intérieur du bloc-pile, ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.



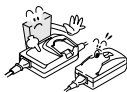
## ■ Environnement d'utilisation et d'entreposage

- Température ambiante recommandée lors de l'utilisation ou la recharge: 0 à 40°C
- N'utilisez, ne rechargez, n'entreposez, ni ne laissez le bloc-pile près d'une flamme ou à l'intérieur une voiture exposée au soleil chaud, etc. (endroits dans lesquels la température atteint 60°C ou plus).
- A des températures élevées, les mécanismes de sûreté et les dispositifs de protection à l'intérieur du bloc-pile peuvent être endommagés par la corrosion, une réaction chimique anormale peut se produire à l'intérieur du bloc-pile, ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer. Si les mécanismes de sûreté et les dispositifs de protection sont endommagés le bloc-pile ne pourra plus être utilisé. Un environnement où la température est extrêmement élevée ou basse réduira la capacité du bloc-pile et raccourcira la durée d'utilisation possible, et peut même réduire la durée de vie du bloc-pile.
- Évitez d'entreposer le bloc-pile avec sa charge presque pleine. Il est recommandé d'entreposer le bloc-pile lorsqu'il est presque complètement déchargé.
- Si le bloc-pile est complètement déchargé, il peut perdre sa capacité d'être rechargé de nouveau. Pour éviter ceci, chargez le bloc-pile pendant au moins cinq minutes tous les six mois.
- Température d'entreposage: -10°C à 30°C  
Lorsque le bloc-pile n'est pas utilisé, retirez-le de l'appareil photo et entreposez-le dans un endroit où la température est de 0°C à 30°C sans condensation.
- Humidité: 10% à 90% (pas de condensation)

# DANGER

## ■ N'utilisez que le socle de synchronisation et l'adaptateur/chargeur CA fournis

- Si un chargeur de bloc-pile différent est utilisé, le bloc-pile peut être surchargé, ou rechargé avec une tension anormale, une réaction chimique anormale peut se produire à l'intérieur du bloc-pile, ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.



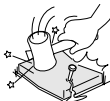
## ■ N'utilisez le bloc-pile que dans l'appareil spécifié

- Si le bloc-pile est utilisé dans un appareil autre que celui spécifié, il peut causer une tension anormale, ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.



## ■ Ne retirez pas et n'endommagez pas le boîtier extérieur

- Si le boîtier extérieur du bloc-pile est endommagé en y insérant des ongles, le cognant avec un marteau, en marchant dessus, etc. cela peut causer un court circuit à l'intérieur du bloc-pile ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.



## ■ Si le bloc-pile fuit et de l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-vous immédiatement avec de l'eau claire

- Si de l'électrolyte entre dans vos yeux, vous risquez de perdre la vue. Rincez vos yeux immédiatement avec de l'eau claire, courante et consultez un médecin immédiatement. Tout électrolyte qui entre en contact avec votre peau ou vos vêtements peut vous irriter la peau. Rincez immédiatement l'endroit affecté avec de l'eau claire et courante.



## ■ Insérez le bloc-pile correctement, comme indiqué

- Lors de l'installation du bloc-pile dans le chargeur de bloc-pile ou l'appareil photo, faites l'attention à la polarité indiquée (+ et -), et insérez-le correctement.
- Si le bloc-pile est installé mal orienté, il peut causer une réaction chimique anormale pendant qu'il se trouve dans le chargeur de bloc-pile, une tension anormale lors de l'utilisation, ou le bloc-pile peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.



## AVERTISSEMENT

- **Arrêtez toujours la recharge après la durée de recharge spécifiée, même si le bloc-pile n'est pas complètement chargé**
- Si vous continuez de recharger le bloc-pile, il peut prendre feu, exploser, fuir, projeter du liquide de pile ou surchauffer.
- **Gardez le bloc-pile hors de portée des enfants**
- Ils peuvent manipuler le bloc-pile d'une façon imprévue ce qui peut causer des dommages.



## ATTENTION

- **Chargez le bloc-pile avant de l'utiliser**
- Rechargez toujours le bloc-pile avant de l'utiliser pour la première fois, ou après ne pas l'avoir utilisé pendant une longue période. Pendant la recharge, le bloc-pile sera chaud. Ceci est normal et n'indique pas un problème.
- **Remarque concernant le bloc-pile après l'utilisation**
- Le bloc-pile peut être chaud juste après que l'appareil photo soit utilisé. Si vous devez enlever le bloc-pile, éteignez l'appareil photo et laissez le bloc-pile se refroidir avant de le retirer.
- **Recyclage du bloc-pile**
- Pour protéger l'environnement et pour une utilisation efficace des ressources naturelles, déchargez le bloc-pile utilisé, recouvrez les bornes (+) et (-) avec du ruban et recyclez le bloc-pile isolé.
- Si le bloc-pile est mis au rebut comme ordures à ne pas brûler, assurez-vous de respecter toutes les réglementations applicables de votre région.



# À propos des accessoires

## AVERTISSEMENT

### ■ Précautions concernant l'utilisation de l'adaptateur/chargeur CA

- N'utilisez que le socle de synchronisation et l'adaptateur/chargeur CA fournis avec votre appareil photo. N'utilisez pas de socle de synchronisation ou d'adaptateur/chargeur CA autre que ceux indiqués ci-dessus, conçu pour une utilisation spécifique avec votre appareil photo.
- Si un socle de synchronisation ou un adaptateur/chargeur CA autre que ceux spécifiés sont utilisés, cela causera des dommages à l'appareil photo, et peut causer un incendie ou un choc électrique.

### ■ Précautions concernant la carte

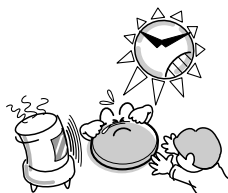
- Immédiatement après l'utilisation, la carte sera très chaude. Avant de retirer la carte, éteignez l'appareil photo et attendez qu'elle se refroidisse.
- Gardez hors de portée des enfants. Les jeunes enfants peuvent la mettre dans la bouche et risquent de s'étouffer ou de subir de graves blessures.

# À PROPOS DE LA PILE AU LITHIUM (CR2025)

## AVERTISSEMENT

### ■ Précautions concernant la pile CR2025

- Une pile au lithium CR2025 est utilisée pour la télécommande. N'utilisez pas de pile autre que la pile au lithium CR2025.
- Installez la pile avec les bornes (+) et (-) orientées correctement comme indiqué. Si la pile est mal orientée, cela peut causer un incendie, une surchauffe ou le bris.
- Ne rechargez pas la pile, ne la court-circuitez pas, ne la démontez pas, ne la transformez pas, ne la chauffez pas et ne la jetez pas au feu. Sinon cela risque de causer un incendie, une surchauffe ou le bris.
- Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques ou autre outil semblable. Sinon cela risque de causer un court-circuit qui peut entraîner un incendie, une surchauffe ou le bris.
- Ne faites pas de soudure sur la pile et ne l'utilisez pas, ne l'entreposez pas ou ne la laissez pas près d'un feu, exposée aux rayons directs du soleil, dans un véhicule chaud ou tout autre endroit où la température est élevée.
- N'utilisez pas la pile si elle fuit.
- Si de l'électrolyte entre dans vos yeux, vous risquez de perdre la vue. Ne frottez pas vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau claire et consultez un médecin immédiatement. Si de l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou sur vos vêtements, cela peut causer une irritation. Rincez à l'eau claire immédiatement.
- Gardez la pile hors de portée des enfants. Si la pile est avalée par accident, consultez un médecin immédiatement. Elle risque des causer l'étouffement ou l'empoisonnement.
- Lors de la mise au rebut des piles, assurez-vous de respecter toutes les réglementations applicables.
- Lors de la mise au rebut de la pile au lithium, placez du ruban isolant sur ses bornes positive (+) et négative (-) pour éviter les courts-circuits. Ne mélangez pas la pile au lithium avec d'autres piles. Sinon cela risque de causer un incendie ou le bris.



# POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

## ■ Précautions avant d'enregistrer des images importantes

- Avant d'enregistrer des images importantes, assurez-vous que l'appareil photo fonctionne correctement et est en condition pour enregistrer les images correctement.
- Sanyo Electric ne peut être tenu responsable pour toute perte résultant d'images qui n'ont pas pu être sauvegardées, effacées, détruites ou endommagées de quelque manière que ce soit, dû à un problème de l'appareil photo, des accessoires ou du logiciel.

## ■ Précautions concernant les droits d'auteur

- Les images que vous capturez avec votre appareil photo sont pour votre utilisation personnelle, toute autre utilisation peut enfreindre les droits des détenteurs de droits d'auteur.

## ■ Précautions à prendre lors du nettoyage de l'appareil photo

### Nettoyage

- ① Éteignez l'appareil photo et retirez le bloc-pile.
- ② Retirez la poussière avec un chiffon doux.

### Si l'appareil photo est extrêmement sale,

- ③ Essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux trempé dans une solution de détergent doux et bien essoré.

### Attention

- N'utilisez pas de benzine ou autre produit dissolvant pour nettoyer l'appareil photo.  
Cela peut le déformer, le décolorer ou faire écailler la peinture.  
Lors de l'utilisation d'un chiffon traité chimiquement, assurez-vous de bien lire toutes les instructions et les avertissements l'accompagnant.
- Ne vaporisez pas d'insecticide, ni d'autre produit volatil sur l'appareil photo. Ne laissez pas d'objets en caoutchouc ou en vinyle en contact avec l'appareil photo pendant une longue période. Cela risque de causer une déformation, une décoloration ou l'écaillage de la peinture.



### ■ Précautions concernant le bloc-pile

- Nettoyez périodiquement avec un chiffon sec et propre les bornes (contacts) des piles. Ne touchez pas aux bornes des piles avec les mains nues. Sinon cela permettra aux contaminants sur vos mains d'adhérer aux bornes et de s'oxyder, augmentant ainsi la résistance du contact. Si la résistance des bornes augmente, la durée de vie utile des piles diminuera.

### ■ Précautions à prendre lors du nettoyage de l'objectif

- Si l'objectif est sale, utilisez un soufflet à air disponible dans le commerce ou un chiffon pour équipement photographique pour le nettoyer.

### ■ Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période

- Retirez le bloc-pile. Cependant, lorsque le bloc-pile est retiré pendant une longue période, les fonctions de l'appareil photo peuvent commencer à ne pas fonctionner correctement. Installez périodiquement le bloc-pile et vérifiez les fonctions de l'appareil photo.
- Si le bloc-pile est laissé dans l'appareil photo, une petite quantité de courant est utilisée même lorsque l'appareil photo est éteint. Si le bloc-pile est laissé dans l'appareil photo pendant une longue période de temps, il peut se décharger complètement et perdre sa capacité d'être rechargé de nouveau.

### ■ Précautions concernant la condensation

- Si l'appareil photo est utilisé avec de la condensation à l'intérieur, il risque de s'endommager.

## Si de la condensation est susceptible de se former

- Placez l'appareil photo dans un sac en plastique, fermez-le et attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante.

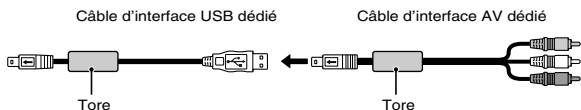
## Faites attention à la condensation dans les conditions suivantes

- Lors du déplacement soudain de l'appareil photo d'un endroit froid à un endroit chaud.
- Lorsque la température ambiante change de plusieurs degrés, comme lorsque le chauffage a été allumé pour réchauffer la pièce rapidement.
- Lorsque l'appareil photo reçoit le courant d'air direct d'un climatiseur d'air.
- Lorsque l'appareil photo est placé là où le degré d'humidité est élevé.

# POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOTRE APPAREIL PHOTO (suite)

## ■ Précautions concernant les interférences indésirables

- L'appareil photo peut créer des interférences indésirables s'il est utilisé près d'un téléviseur ou d'une radio. Pour éviter ce type d'interférences, assurez-vous que les tores sur les câbles fournis, ne sont pas retirés.



## ■ Précautions concernant le magnétisme

- Ne placez pas de cartes de crédit, de cartes bancaires, disquettes d'ordinateur ou autre articles qui peut être endommagé par des champs magnétiques près du haut-parleur. Les données peuvent être endommagées ou les bandes magnétiques sur les cartes peuvent être endommagées.




## ■ Précautions concernant la sauvegarde des données

- Il est recommandé de copier toutes les données importantes sur un support séparé (tel qu'un disque dur, un disque MO ou un disque compact inscriptible).
- Les données sauvegardées risquent d'être perdues (corrompues) dans les cas suivants. Sanyo Electric décline toute responsabilité en cas de dommages ou de manque à gagner causés par la perte de données.
  - Si la carte est utilisée incorrectement.
  - Si la carte n'est pas insérée correctement dans l'appareil photo.
  - Si la carte est soumise des chocs électriques ou mécaniques ou à d'autres forces.
  - Si la carte est retirée de l'appareil photo ou si l'appareil photo est éteint pendant les opérations de lecture ou d'écriture.
  - Si la carte a atteint la fin de sa durée de vie utile.

## ■ Précautions à prendre lors de la manipulation des cartes

- Les cartes sont des dispositifs de haute précision. Évitez absolument de les plier, de les laisser tomber ou de leur faire subir des forces ou des chocs importants.
- Évitez d'utiliser ou de ranger les cartes dans des endroits où la température est extrêmement élevée ou basse, dans des endroits en plein soleil, dans un véhicule complètement fermé, près d'un climatiseur ou d'un chauffage ou dans des endroits humides ou poussiéreux.
- Évitez d'utiliser ou de ranger les cartes dans des endroits où des charges électriques statiques puissantes ou des interférences électriques sont susceptibles d'être générées.
- Ne laissez pas que les bords des cartes soient contaminés par des corps étrangers. Essuyez doucement les souillures avec un chiffon doux et sec.
- Ne mettez pas les cartes dans vos poches de pantalon, car elles risqueraient de s'abîmer lorsque vous vous asseyez ou faites des mouvements qui peuvent appliquer des forces.
- Avant d'utiliser une carte neuve ou une carte déjà utilisée dans un autre appareil, assurez-vous de la formater à l'aide de l'appareil photo (référez-vous à "FORMATAGE D'UNE CARTE" à la page 122).
- Lors de l'achat de produits vendus dans le commerce, lisez attentivement les instructions et précautions accompagnant la carte.

## ■ Précaution concernant les températures élevées

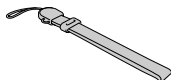
- Pendant la prise de vue, si la température interne de l'appareil photo est élevée, l'icône  est affichée sur l'écran moniteur à cristaux liquides. Lorsque l'icône  apparaît, il est encore possible de capturer et de faire la lecture des images pendant un moment. Cependant, si la température continue d'augmenter, il sera impossible d'enregistrer (bien que la lecture soit toujours possible). Dans ce cas, arrêtez d'enregistrer des images à l'aide de l'appareil photo dès que possible et attendez jusqu'à ce que la température interne baisse avant de continuer à l'utiliser.
- Notez qu'en particulier lors de l'enregistrement de clips vidéo, peu après que l'icône  apparaisse, la durée restante d'enregistrement apparaît et lorsque le chiffre indique "0", il ne sera plus possible d'enregistrer.

---

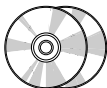
# VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DES ACCESSOIRES INCLUS

---

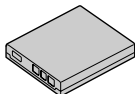
- **Dragonne: 1**



- **Logiciel: 2 Disque compact**



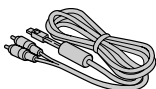
- **Bloc-pile au Li-ion (bloc-pile): 1**



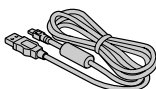
- **Socle de synchronisation: 1**



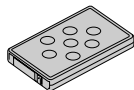
- **Câble AV: 1**



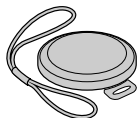
- **Câble d'interface USB: 1**



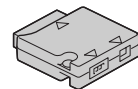
- **Télécommande: 1**  
Une pile au lithium (CR2025) est installée lors de l'achat.



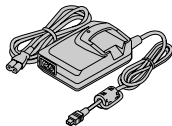
- **Protège-objectif: 1**



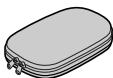
- **Adaptateur de câble: 1**



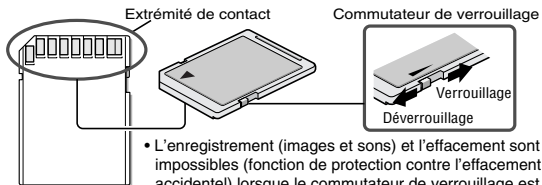
- **Adaptateur/chargeur CA et cordon d'alimentation: 1**



- **Housse: 1**

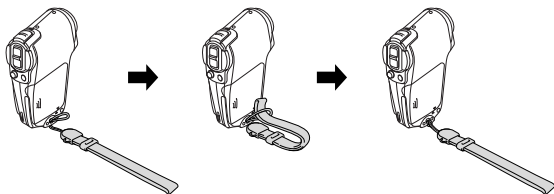


● **Carte de mémoire SD (128 Mo): 1**

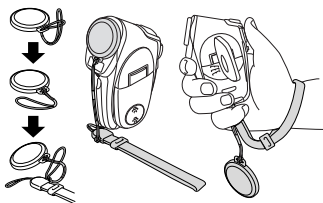


- L'enregistrement (images et sons) et l'effacement sont impossibles (fonction de protection contre l'effacement accidentel) lorsque le commutateur de verrouillage est sur la position LOCK.
- La carte est normalement utilisée avec le commutateur de verrouillage réglé à la position déverrouillée.

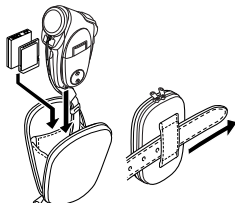
■ **Dragonne**



■ **Protège-objectif**



■ **Housse**



Lorsque l'appareil photo n'est pas utilisé, gardez-le dans son étui protecteur pour le protéger.

**Cartes qui peuvent être utilisées avec cet appareil photo**

Le type de carte qui peut être insérée et utilisée par l'appareil photo est indiqué ci-dessous:

- Carte de mémoire SD

---

# POUR OBTENIR LA FONCTIONNALITÉ OPTIMALE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

---

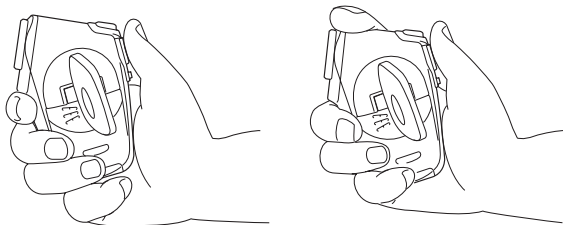
Votre appareil photo peut non seulement enregistrer des images fixes, vous pouvez également enregistrer des clips vidéo et faire des enregistrements audio. Par exemple, vous pouvez enregistrer une image fixe pendant l'enregistrement d'un clip vidéo, ou simplement faire un enregistrement audio. De plus, il est facile de brancher votre appareil photo à un téléviseur ou à un ordinateur en utilisant le socle de synchronisation fourni.

## Enregistrement de clip vidéo (page 47)

Vous savez que votre appareil photo enregistrera des images fixes de haute qualité, mais vous pouvez aussi enregistrer des clips vidéo au format 640x480 pixels. La vitesse d'enregistrement maximale de 30 trames par seconde vous garantit de magnifiques vidéos de haute qualité. Un autre avantage est la possibilité d'enregistrer des fichiers de petite taille, parfaits pour être téléchargés à des sites Web sur Internet.

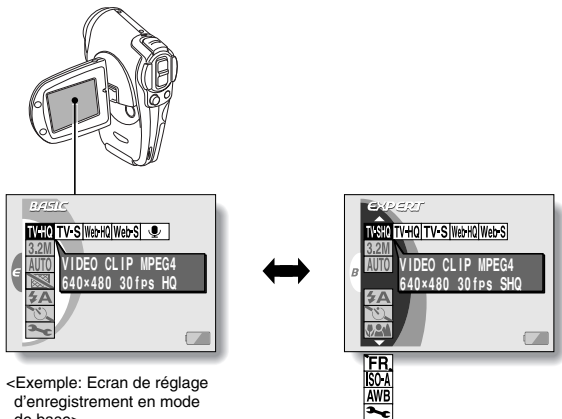
## Capturez des images fixes pendant l'enregistrement d'un clip vidéo (page 49)

Imaginez que pendant que vous enregistrez un clip vidéo, il y a une scène que vous désirez sauvegarder comme image fixe. Votre appareil photo vous permet d'enregistrer l'image fixe sans interrompre l'enregistrement du clip vidéo.



## Menus doubles pour une utilisation facile (page 42)

Le photographe débutant n'aura aucun problème à prendre de belles photos, grâce au menu facile du mode de base. Tous les réglages nécessaires pour capturer l'image désirée sont faits facilement et rapidement. Naturellement, le menu de mode expert est disponible pour le photographe expérimenté, fournissant une commande totale sur les réglages détaillés de l'appareil photo.



<Exemple: Ecran de réglage d'enregistrement en mode de base>

<Exemple: Ecran de réglage d'enregistrement en mode expert>

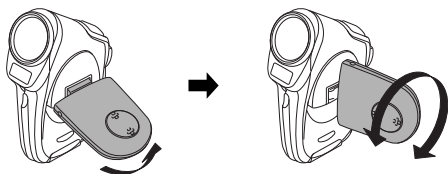
---

## POUR OBTENIR LA FONCTIONNALITÉ OPTIMALE DE VOTRE APPAREIL PHOTO

---

### Écran moniteur réglable pour tout angle de prise de vue

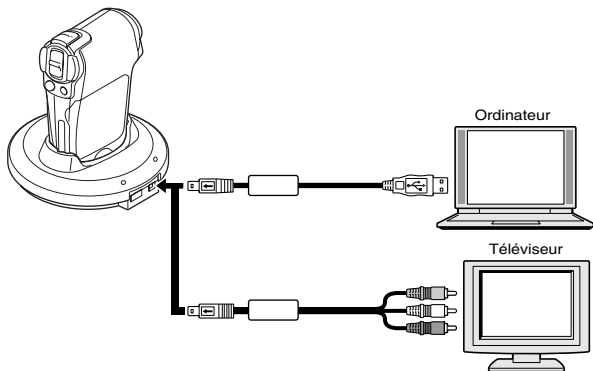
L'écran moniteur à cristaux liquides réglable vous permet de filmer à n'importe quel angle. Maintenez l'appareil photo à bout de bras pour obtenir une vue d'ensemble d'un défilé ou faites pivoter l'écran moniteur pour prendre une photo de vous-même.





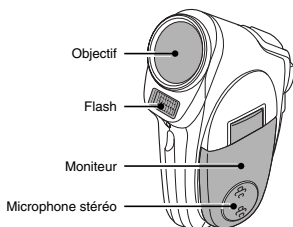
## Socle de synchronisation pour un branchement facile

Le socle de synchronisation simplifie les branchements compliqués à votre téléviseur ou ordinateur. Placez simplement l'appareil dans le socle de synchronisation et vous pouvez visionner vos photos sur votre téléviseur ou ordinateur immédiatement. La télécommande le rend encore plus pratique.

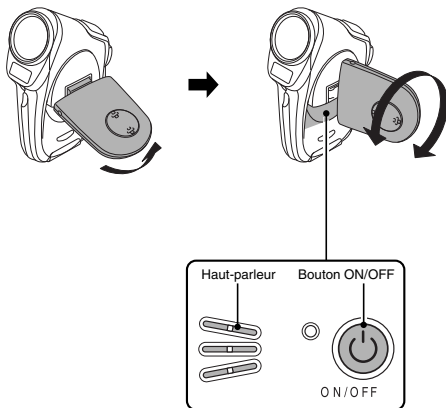


# NOM DES PIÈCES

## Avant



### <Pour ouvrir l'écran moniteur>



## Arrière

Indicateur multi-fonction

● **Allumé**

**Vert:** Connexion d'interface USB  
(mode de branchement à un ordinateur)

**Rouge:** Connexion d'interface USB  
(mode PictBridge)  
Rechargez le flash

**Orange:** Branchement du câble AV

● **Clignotant**

**Vert:** Mode d'économie d'énergie

**Rouge (long intervalle):**  
Pendant la photographie avec retardateur

**Rouge (intervalle court):**  
Accès à la carte, erreur de charge de pile

Bouton d'enregistrement  
d'image fixe

Écran moniteur à cristaux liquides

Interrupteur principal

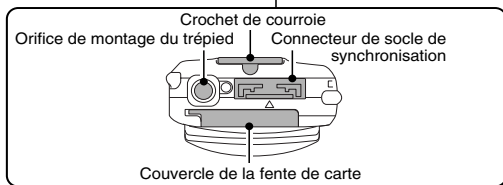
Bouton d'enregistrement  
de clip vidéo

Commande de zoom  
Bouton MENU

Couvercle de pile

## Bas

Bouton SET



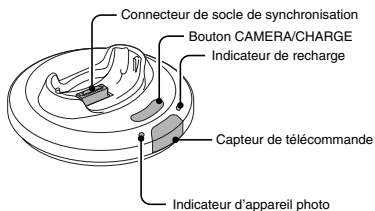
---

## NOM DES PIÈCES

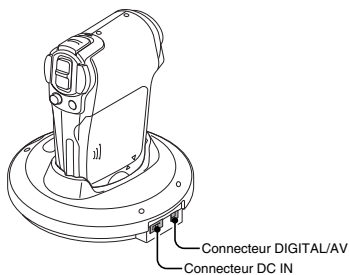
---

### Socle de synchronisation

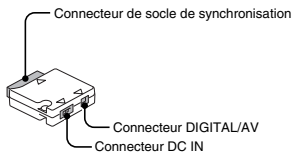
#### Avant



#### Arrière



### Adaptateur de câble



---

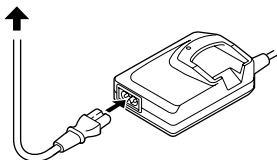
# CHARGE DU BLOC-PILE

---

Le bloc-pile n'est pas chargé au moment de la vente et il doit donc être chargé avant l'utilisation. De plus, si la charge baisse pendant l'utilisation de l'appareil photo, il est recommandé de le recharger dès que possible.

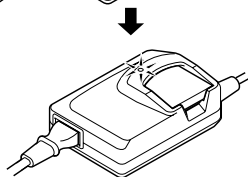
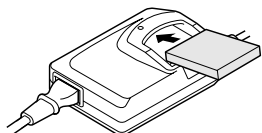
## 1 Branchez l'adaptateur/chargeur CA à une prise de courant.

- Utilisez le cordon d'alimentation fourni pour le branchement.



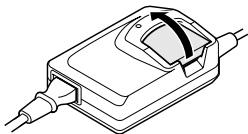
## 2 Insérez le bloc-pile dans l'adaptateur/chargeur CA.

- Insérez-le dans la fente de pile.
- Assurez-vous que le bloc-pile est correctement orienté lorsqu'il est inséré dans le chargeur.
- La recharge commence. Pendant la recharge, l'indicateur de charge s'allume en rouge.
- Lorsque le bloc-pile est complètement chargé, l'indicateur de charge s'éteint.
- La recharge prendra 90 minutes approximativement.



## 3 Lorsque le bloc-pile est complètement chargé, retirez-le de l'adaptateur/chargeur CA.

- Après avoir retiré le bloc-pile, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.



---

# INSTALLATION DU BLOC-PILE ET DE LA CARTE

---

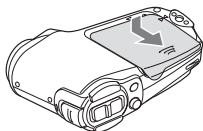
La carte peut être utilisée après avoir été formatée avec l'appareil photo (page 122). Assurez-vous que la polarité du bloc-pile (+ et -) et l'orientation de la carte sont correctes.

## Installez le bloc-pile

---

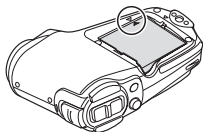
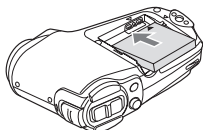
### 1 Ouvrez le couvercle de pile sur le côté.

- Ouvrez le couvercle de pile en appuyant légèrement dessus et en le glissant vers l'arrière.



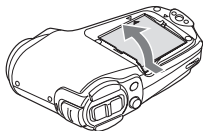
### 2 Insérez le bloc-pile.

- Insérez-le fermement jusqu'au fond.
- Alignez le repère [▲] sur la pile avec le repère [▲] sur l'appareil photo.



### <Pour retirer le bloc-pile>

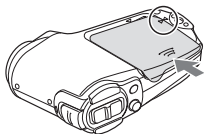
- Soulevez le bloc-pile et tirez-le pour le sortir.



---

### 3 Fermez le couvercle de pile.

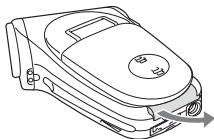
- Alignez les repères [▲] et faites glisser le couvercle vers l'avant pour le fermer.
- Lors de l'achat le bloc-pile n'est pas chargé. Assurez-vous d'installer un bloc-pile complètement chargé dans l'appareil photo (page 34).



---

## Installez la carte

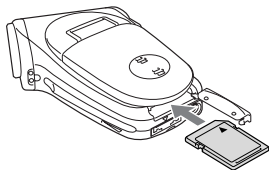
### 1 Ouvrez le couvercle de carte sur le dessous de l'appareil photo.



---

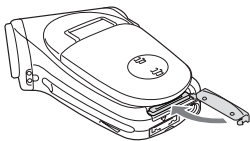
### 2 Insérez la carte.

- Insérez la carte fermement jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
- Pour retirer la carte, appuyez dessus, puis relâchez-la. La carte dépassera légèrement, vous pouvez alors la retirer.



---

### 3 Fermez le couvercle de carte.



---

## ATTENTION

- Ne forcez pas lors du retrait de la carte.

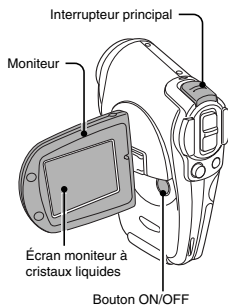
---

# ALLUMER/ÉTEINDRE L'ALIMENTATION

---

## Pour allumer l'appareil photo

- 1 Réglez l'interrupteur principal.**  
**Pour prendre des photos:**  
Réglez à [REC].  
**Pour faire la lecture d'images.**  
Réglez à [PLAY].
- 2 Ouvrez l'écran moniteur.**
- 3 Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 1 seconde environ.**
  - L'appareil s'allume et une image est affichée sur l'écran moniteur à cristaux liquides.





## **Pour allumer l'appareil photo lorsque la fonction d'économie d'énergie (sommeil) est active**

Afin d'économiser l'alimentation du bloc-pile, la fonction d'économie d'énergie (sommeil) coupera automatiquement l'alimentation après une minute d'inactivité pendant la prise de photos ou cinq minutes d'inactivité pendant la lecture (réglage initial de l'usine).

- Lorsque la fonction d'économie d'énergie (sommeil) est active, vous pouvez allumer l'appareil de nouveau à l'aide d'une des méthodes suivantes:  
Déplacez l'interrupteur principal.  
Appuyez sur le bouton ON/OFF.  
Appuyez sur le bouton MENU.  
Appuyez sur le bouton SET.
- Après que la fonction d'économie d'énergie (sommeil) soit active pendant 1 heure environ, l'appareil photo passe en mode d'attente. Dans ce cas, vous pouvez rétablir l'alimentation en appuyant sur le bouton ON/OFF, ou en fermant et ouvrant l'écran moniteur.
- Lorsque l'adaptateur/chargeur CA est branché, la fonction d'économie d'énergie s'activera 10 minutes environ après que l'appareil photo soit allumé (réglage initial de l'usine).
- Lorsque l'appareil photo est branché à un ordinateur ou à une imprimante, il ne passe pas en mode d'économie d'énergie. Dans ce cas, la fonction d'économie d'énergie s'active après 12 heures environ.
- L'utilisateur peut spécifier le temps écoulé avant que la fonction d'économie d'énergie soit activée (page 119).
- Lorsque l'appareil photo est branché à un ordinateur ou à une imprimante, il ne passe pas en mode d'économie d'énergie. Dans ce cas, la fonction d'économie d'énergie s'active après 12 heures environ.

---

# ALLUMER/ÉTEINDRE L'ALIMENTATION

---

## Pour éteindre l'appareil photo

---

- 1 Appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 1 seconde environ.
  - L'appareil photo s'éteint.

---

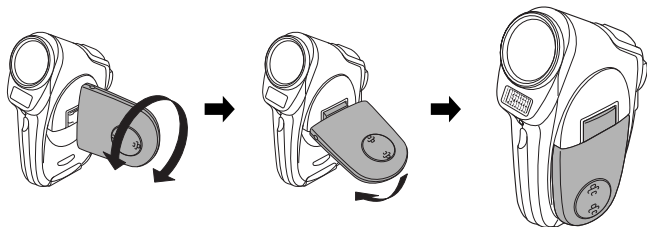
### CONSEIL

#### Pour activer la fonction d'économie d'énergie immédiatement

- Appuyez sur le bouton ON/OFF brièvement pour activer la fonction d'économie d'énergie.

#### À propos du mode d'attente


- Pour éteindre l'appareil photo brièvement, vous pouvez fermer l'écran moniteur pour le mettre en mode d'attente. Le mode d'attente ne consomme presque pas d'alimentation. Lorsque l'écran moniteur est ouvert de nouveau, l'appareil photo s'allume immédiatement et vous êtes prêt à prendre ou à visionner des photos immédiatement.



---

### Remarque

#### Si l'icône apparaît...

- Lorsqu'une photo est prise, la date et l'heure de capture sont aussi enregistrées. Lorsque la date et l'heure ne peuvent pas être enregistrées avec l'image car elles n'ont pas encore été réglées (page 114), l'icône  apparaît. Pour enregistrer la date et l'heure avec les images, faites ce réglage avant de capturer des images.

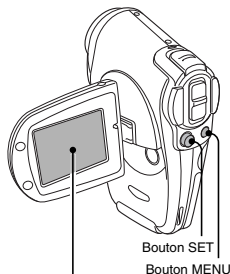
# BOUTONS D'OPÉRATION

Les opérations pour changer les réglages de l'appareil photo, sélectionner les images, etc., sont exécutées à l'aide du bouton SET pour contrôler l'affichage sur l'écran moniteur à cristaux liquides. Cette opération est utilisée très fréquemment, il est donc recommandé de s'en familiariser tout de suite.

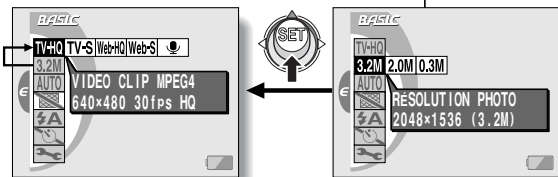
## 1 Allumez la caméra (page 37).

## 2 Appuyez sur le bouton MENU.

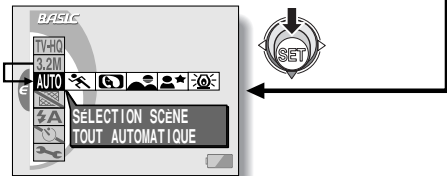
- L'écran de menu est affiché.
- <Pour sélectionner l'icône au-dessus ou en dessous>**



Pour sélectionner l'icône au-dessus, inclinez le bouton SET vers le haut.



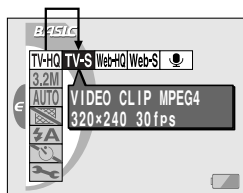
Pour sélectionner l'icône en dessous, inclinez le bouton SET vers le bas.



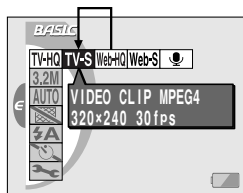
## BOUTONS D'OPÉRATION

**<Pour sélectionner l'icône à gauche ou à droite>**

Pour sélectionner l'icône à droite, inclinez le bouton SET vers la droite.



Pour sélectionner l'icône à gauche, inclinez le bouton SET vers la gauche.



**<Pour activer l'icône sélectionnée>**

Appuyez sur le bouton SET. L'icône sélectionnée se déplace vers la gauche au bout de la ligne.



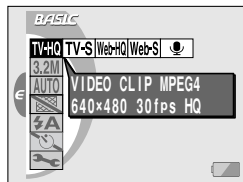
# COMMUTATION DU MODE DE MENU

Passez du menu de mode de base au menu de mode expert, ou vice versa, selon comment vous souhaitez utiliser votre appareil photo.

## 1 Allumez la caméra (page 37).

## 2 Appuyez sur le bouton MENU.

- L'écran de menu (l'écran de réglage d'enregistrement ou l'écran de réglage de lecture) apparaît.



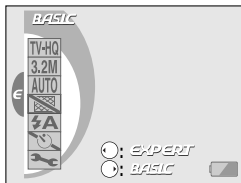
<Exemple: Écran de réglage d'enregistrement en mode de base>



<Exemple: Écran de réglage de lecture en mode de base>

## COMMUTATION DU MODE DE MENU

- 3** Inclinez le bouton SET vers la gauche.
- L'écran de sélection du mode de menu apparaît.



<Exemple: Mode de prise de photos>

- 4** Inclinez le bouton SET vers la gauche de nouveau.
- Le mode de menu commute d'un mode à l'autre.



<Exemple: Écran de réglage d'enregistrement en mode expert>



<Exemple: Écran de réglage de lecture en mode expert>

---

# AVANT DE PRENDRE DES PHOTOS

---

## Pour les meilleurs résultats

Tenez l'appareil photo fermement, en gardant le coude près du corps et assurez-vous que l'appareil photo est stable.

Prise correcte



Prise incorrecte



Un doigt bloque  
l'objectif ou le flash.

Assurez-vous que l'objectif et le flash ne sont pas bloqués par vos doigts ou la dragonne.

---

## CONSEIL

- Les images capturées en mode d'enregistrement d'image fixe peuvent être tournées lorsqu'elles sont lues (page 89). Notez que les clips vidéo ne peuvent pas être tournés lorsqu'ils sont lus.
- Lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe est enfoncé jusqu'à mi-course, l'image sur l'écran moniteur à cristaux liquides peut bouger verticalement. Ceci est dû au traitement interne de l'image et n'indique pas une anomalie. Ce mouvement vertical n'est pas enregistré et n'affectera pas l'image.
- Lorsque le zoom optique est utilisé ou que la mise au point automatique fonctionne, il est possible que l'image tremble; ceci n'est pas une anomalie.

---

## AVANT DE PRENDRE DES PHOTOS

---

### Utilisation de la mise au point automatique

La mise au point automatique fonctionne dans presque toutes les situations; cependant, il y a certaines conditions qui peuvent faire que la fonction de mise au point automatique ne fonctionne pas correctement. Si la fonction de mise au point automatique ne fonctionne pas correctement, réglez la plage de mise au point pour capturer des images (page 82).

#### ■ Conditions qui peuvent causer une mise au point incorrecte

---

Les exemples suivants illustrent certaines situations dans lesquelles la mise au point automatique peut ne pas fonctionner correctement.

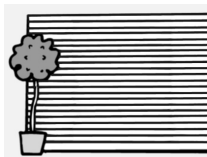
- **Sujets avec peu de contraste, sujets très lumineux au centre de l'image, ou sujets ou endroits sombres**

Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur un objet contrasté à la même distance que le sujet désiré.



- **Sujets sans lignes verticales**

Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur le sujet en maintenant l'appareil photo verticalement.



---

Les exemples suivants illustrent certaines situations dans lesquelles la mise au point automatique peut fonctionner mais ne pas donner le résultat désiré.

- **Lorsque des objets proches et lointains sont présents**

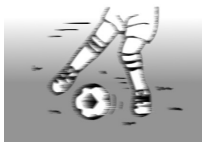
Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur un objet à la même distance que le sujet désiré, puis placez l'appareil photo pour composer la photo.





- **Sujets qui se déplacent rapidement**

Utilisez la fonction de verrouillage de la mise au point pour verrouiller la mise au point sur un objet à la même distance que le sujet désiré, puis placez l'appareil photo pour composer la photo.



## **Conseils pour la prise de photos**

### **Mise en sourdine des sons de fonctionnement**

- Les sons de fonctionnement qui sont produits, par exemple, lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe, le bouton MENU ou le bouton SET sont pressés, ainsi que les conseils audio lorsque vous commutez le mode peuvent être mis en sourdine (page 108).

### **Où sont sauvegardées les données d'image et les données audio?**

- Toutes les données d'image et audio sont enregistrées sur la carte installée dans l'appareil photo.

### **Pour prendre des photos en contre-jour...**

- Lorsque vous prenez des photos avec une source de lumière derrière le sujet, les caractéristiques de l'objectif feront que des lignes ou des formes lumineuses (lumière parasite) apparaissent dans l'image capturée. Il est donc recommandé d'éviter de prendre des photos avec le sujet éclairé par derrière.

### **Pendant que les données d'image sont enregistrées...**

- L'indicateur multi-fonction s'allume en rouge pendant que l'image est écrite dans la mémoire. Une autre image ne peut être capturée que lorsque l'indicateur rouge s'éteint. Cependant, même lorsque l'indicateur multi-fonction est allumé en rouge, selon la capacité de la mémoire interne restante de l'appareil photo, dans certains cas l'image suivante peut être capturée 2 secondes environ après le déclenchement.

---

# ENREGISTREMENT D'IMAGES


---


## Enregistrement de clips vidéo

---

**1** Allumez la caméra (page 37).

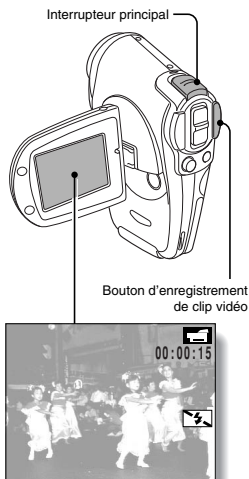
**2** Mettez l'interrupteur principal à la position REC.

**3** Appuyez sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo [  ] pour commencer à enregistrer.

- L'enregistrement commence. Pendant l'enregistrement,  est affiché sur l'écran moniteur à cristaux liquides.
- Il n'est pas nécessaire de continuer d'appuyer sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo pendant l'enregistrement.

**4** Pour finir l'enregistrement.


- Appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo pour arrêter l'enregistrement.



---

### Remarque


#### Verrouillage de la mise au point pendant l'enregistrement de clip vidéo

- La mise au point automatique peut être réglée à une mise au point fixe pendant l'enregistrement d'un clip vidéo, si vous inclinez le bouton SET vers le haut. Lorsque la mise au point automatique est fixée, l'icône  est affichée sur l'écran moniteur à cristaux liquides.

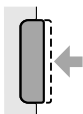
# Capture d'images fixes

**1** Allumez la caméra (page 37).

**2** Mettez l'interrupteur principal à la position REC.

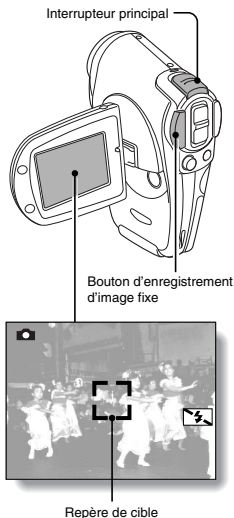
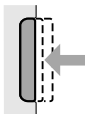
**3** Appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe [  ] pour capturer l'image.

- 1** Appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe jusqu'à mi-course.
- La fonction de mise au point automatique s'active et l'image est mise au point (verrouillage de la mise au point).



**2** Continuez d'appuyer doucement sur le bouton d'enregistrement d'image fixe jusqu'au fond.

- L'obturateur est relâché et l'image est capturée.
- Vous pouvez visionner l'image capturée sur l'écran moniteur à cristaux liquides, en maintenant le bouton d'enregistrement d'image fixe enfoncé lorsque vous capturez l'image.





---

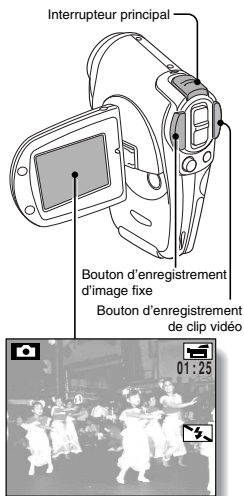
## ENREGISTREMENT D'IMAGES

---

### Pour capturer une image fixe tout en enregistrant un clip vidéo

Vous pouvez capturer une image fixe pendant l'enregistrement d'un clip vidéo.

- 1** Allumez la caméra (page 37).
- 2** Mettez l'interrupteur principal à la position REC.
- 3** Appuyez sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo [  ] pour commencer l'enregistrement.
- 4** Lorsque vous voyez une scène que vous voulez capturer comme image fixe, appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe [  ].
- 5** Pour finir l'enregistrement.
  - Appuyez sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo pour arrêter l'enregistrement.



---

## Remarque

### À propos du repère de cible

- Le repère de cible indique la position sur laquelle la mise au point est faite. Si le repère de cible n'apparaît pas, ou s'il apparaît à une position différente du point où vous désirez faire la mise au point, vous pouvez ajuster la mise au point, en changeant l'angle de prise de vue, par exemple.
- Le grand repère de cible apparaît lorsque l'appareil photo fait la mise au point sur une zone large au centre de l'écran.

---

## CONSEIL

### Pour capturer une image fixe tout en enregistrant un clip vidéo

- Si vous appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe tout en enregistrant un clip vidéo, la trame est aussi sauvegardée comme image fixe. Notez, cependant, que dans un tel cas le flash ne fonctionnera pas.
- Si le réglage de la compression du clip vidéo est autre que **[0.3M]**, et vous appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe pendant l'enregistrement d'un clip vidéo, l'image affichée s'arrête brièvement, puis revient à l'enregistrement du clip vidéo après que l'image fixe soit capturée.

---

## Remarque

- Les données pour un clip vidéo sont très grandes. Dès lors, notez que si le clip vidéo est téléchargé à un ordinateur pour la lecture, l'ordinateur peut ne pas pouvoir faire la lecture vidéo assez rapidement et l'image vidéo peut apparaître saccadée. (L'image vidéo toujours sera affichée correctement sur l'écran moniteur à cristaux liquides ou sur un téléviseur.)
- Selon la carte, l'enregistrement peut finir même avant la durée possible de prise de vues indiquée à la page 167.

---


## ENREGISTREMENT D'IMAGES

---

### ENREGISTREMENT AUDIO


Vous pouvez faire des enregistrements audio avec votre appareil photo.

---

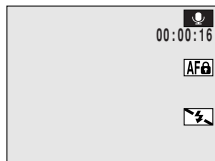
**1** Sélectionnez l'icône d'enregistrement audio  dans le menu de mode d'enregistrement et appuyez sur le bouton SET.

- L'appareil photo passe en mode d'enregistrement audio.

---

**2** Appuyez sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo [].

- L'enregistrement commence.
- Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo.



<Écran pendant l'enregistrement audio>

---

# À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE D'ENREGISTREMENT EN MODE DE BASE

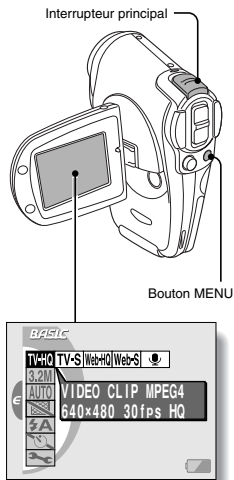
---

Pour enregistrer en mode de base, vous pouvez changer les réglages de qualité d'image du clip vidéo et de résolution d'image fixe, aussi que modifier les réglages d'enregistrement pour différentes fonctions. Ces réglages sont exécutés sur l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base.

## Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base

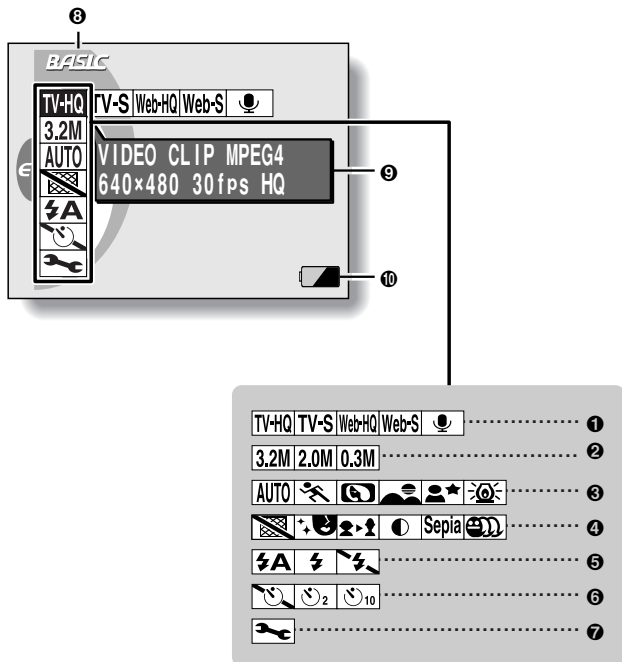
---

- 1 Allumez la caméra (page 37).**
- 2 Mettez l'interrupteur principal à la position REC.**
- 3 Appuyez sur le bouton MENU.**
  - L'écran de menu est affiché.
- 4 Réglez l'appareil de photo au mode de base (page 42).**
  - L'écran de réglage d'enregistrement en mode de base est affiché.
  - Pour annuler l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base, appuyez sur le bouton MENU.




# À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE D'ENREGISTREMENT EN MODE DE BASE


## Écran de réglage d'enregistrement en mode de base








## 1 Menu de clip vidéo (page 55)

: Enregistrer à 640 x 480 pixels, 30 trames par seconde


: 320 x 240 pixels, 30 trames par seconde


: 320 x 240 pixels, 15 trames par seconde


: 176 x 144 pixels, 15 trames par seconde

: Faire un enregistrement audio


## 2 Menu de résolution photo (page 56)

: Icône de résolution 2048 x 1536 pixels (3.200.000 pixels)


: Icône de résolution 1600 x 1200 pixels (2.000.000 pixels)


: Icône de résolution 640 x 480 pixels (300.000 pixels)


## 3 Menu de sélection de scène (page 58)

: Icône tout automatique

: Icône de sport


: Icône de portrait


: Icône de paysage


: Icône de vue nocturne


: Icône de lampe


## 4 Menu de filtre (page 59)


: Pas de filtre

: Filtre cosmétique installé


: Filtre amincissant installé


: Filtre monochrome installé


: Filtre sépia installé

: Filtre image fantôme installé

## 5 Menu de flash (page 60)


: Mode de flash automatique


: Mode de flash forcé

: Mode de flash hors fonction

## 6 Menu de retardateur (page 62)

: Retardateur hors fonction

: Retardateur en fonction (2 secondes)

: Retardateur en fonction (10 secondes)

## 7 Icône d'option (page 105)

Affiche l'écran de réglage des options.

## 8 Affichage du menu de mode (page 42)

## 9 Affichage d'aide (page 107)

## 10 Alimentation restante des piles (page 126)

- Si vous spécifiez des fonctions multiples qui ne peuvent pas être activées simultanément, la fonction sélectionnée en dernier sera le réglage actif, et les autres réglages changeront en conséquence automatiquement.

---

# CHANGEMENT DES RÉGLAGES D'ENREGISTREMENT

---

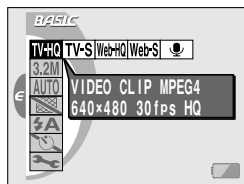
En mode de base, vous pouvez changer les réglages de luminosité de l'écran moniteur, de qualité d'image de clip vidéo et de résolution d'image fixe.

## Réglage de qualité d'image de clip vidéo

Pour les clips vidéo, un plus grand nombre de pixels et d'un plus haut le taux de trame signifie une meilleure qualité d'image et une lecture plus continue. D'autre part, la taille du fichier augmente et il utilise plus de mémoire. Réglez la qualité d'image à un réglage adapté à vos besoins, soit pour le visionnement à la maison sur un téléviseur ou pour l'affichage sur internet, par exemple.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base (page 52) et sélectionnez le menu de clip vidéo.

- TV-HQ** : Enregistrer à 640 x 480 pixels, 30 trames par seconde
- TV-S** : Enregistrer à 320 x 240 pixels, 30 trames par seconde
- Web-HQ** : Enregistrer à 320 x 240 pixels, 15 trames par seconde
- Web-S** : Enregistrer à 176 x 144 pixels, 15 trames par seconde
- 🎤** : Faire un enregistrement audio



- 
- 2** Sélectionnez l'icône désirée dans le menu de clip vidéo et appuyez sur le bouton SET.
- Ceci complète les réglages de qualité d'image de clip vidéo.

## Réglage de résolution d'image fixe

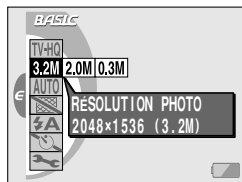
En réglant la résolution d'image fixe (pixels) à un réglage plus élevé, le détail de l'image est augmenté donnant une image plus régulière et détaillée. Cependant, la taille du fichier augmente et il utilise plus de mémoire. Sélectionnez le réglage de résolution approprié pour le résultat désiré.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base (page 52) et sélectionnez le menu de résolution photo.

**3.2M** : Résolution 2048 x 1536 pixels (3,2M)

**2.0M** : Résolution 1600 x 1200 pixels (2 M)

**0.3M** : Résolution 640 x 480 pixels (0,3M)  
Le chiffre entre parenthèses ( ) indique le nombre approximatif de pixels de l'image (unités: mégapixels).



- 
- 2** Sélectionnez l'icône désirée du menu de résolution photo, puis appuyez sur le bouton SET.

- Ceci complète les réglages de résolution d'image fixe.

---

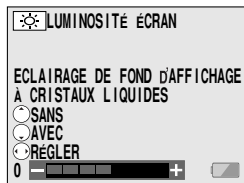
## CHANGEMENT DES RÉGLAGES D'ENREGISTREMENT

---

### Réglage de la luminosité de l'écran moniteur à cristaux liquides (pendant l'enregistrement)

La luminosité de l'écran moniteur à cristaux liquides pendant l'enregistrement peut être ajustée. Ajustez la luminosité si l'image sur l'écran moniteur à cristaux liquides est difficile à voir dû à la lumière ambiante. De plus, si l'environnement est très lumineux, comme à l'extérieur un jour ensoleillé, vous pouvez éteindre le rétroéclairage pour économiser l'alimentation de la pile.

- 
- 1** Lorsque l'écran des réglages d'enregistrement n'est pas affiché, inclinez le bouton SET vers le bas pendant au moins 1 seconde.
- L'écran de luminosité de l'écran moniteur apparaît.
  - Vous pouvez également accéder à l'écran de luminosité de l'écran moniteur en maintenant le bouton SET pressé.



- 
- 2** Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour ajuster la luminosité, puis appuyez sur le bouton SET.
- Ceci complète le réglage de la luminosité de l'écran moniteur à cristaux liquides, l'affichage revient à l'écran d'enregistrement.

---

# AUTRES FONCTIONS DE PRISE DE PHOTOS


---


## Fonction de sélection de scène


Vous pouvez sélectionner parmi plusieurs réglages prédéfinis (ouverture, vitesse d'obturateur, etc.) pour des conditions d'enregistrement spécifiques.


- 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base (page 52) et sélectionnez le menu de sélection de scène.**


**AUTO** : L'appareil photo effectue les réglages convenant aux conditions environnantes.

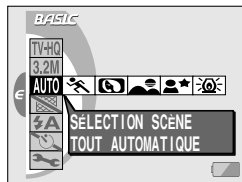
 : Capturez une image d'une fraction de seconde ou un sujet en déplacement rapide.

 : Accentuez l'impression tridimensionnelle du sujet en rendant l'arrière-plan plus flou.

 : Pour obtenir de belles photos de paysages éloignés.

 : Photographiez le sujet tout en conservant le paysage nocturne d'arrière-plan.

 : Augmentez la sensibilité pour prendre des photos.



- 2 Sélectionnez l'icône désirée du menu de sélection de scène, puis appuyez sur le bouton SET.**

- Ceci complète le réglage de la fonction de sélection de scène.

- 3 Prenez la photo.**

Pour l'enregistrement de clip vidéo, référez-vous à la page 47.

Pour l'enregistrement d'image fixe, référez-vous à la page 48.



Pour retourner à la photographie normale, sélectionnez **AUTO** du menu de sélection de scène et appuyez sur le bouton SET.

---

## AUTRES FONCTIONS DE PRISE DE PHOTOS

---







### Remarque

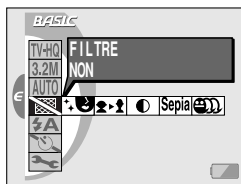
- Lors de la capture d'images à l'aide du réglage de lampe  ou du réglage de scène de nuit , utilisez un trépied ou toute autre méthode afin de maintenir l'appareil photo immobile.

### Fonction de filtre

La fonction de filtre change les réglages d'ouverture et de vitesse d'obturateur, ainsi que les tons des couleurs, afin d'appliquer des effets uniques à l'image photographiée.

- 
- 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base (page 52) et sélectionnez le menu de filtre.

-  : Pas de filtre
-  : Les tons de chair sont améliorés lors de la photographie en gros plan (filtre cosmétique).
-  : Pour changer les proportions verticales-horizontales du sujet (filtre amincissant).
-  : Pour capturer des photos en noir et blanc (filtre monochrome).
-  : Pour créer des photos en tons sépia (filtre sépia).
-  : Pour ajouter un effet de halo au sujet (filtre image fantôme).




- 
- 2 Sélectionnez l'icône désirée du menu de filtre, puis appuyez sur le bouton SET.

- Ceci complète le réglage du filtre.

- 
- 3 Prenez la photo.

Pour l'enregistrement de clip vidéo, référez-vous à la page 47.

Pour l'enregistrement d'image fixe, référez-vous à la page 48.


- Pour retourner à la photographie normale, sélectionnez  du menu de filtre et appuyez sur le bouton SET.


# Utilisation du Flash


Le flash n'est pas seulement utilisé pour prendre des photos lorsque la lumière est insuffisante, mais aussi lorsque le sujet est dans l'ombre ou dans des conditions de contre-jour. Votre appareil photo possède trois modes de fonctionnement (mode de flash automatique, mode de flash forcé et mode de flash hors fonction). Le flash n'est disponible que lors de la capture d'images fixes.

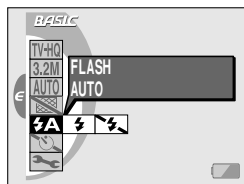
---

## 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base (page 52) et sélectionnez le menu de flash.

 : L'appareil photo détectera la luminosité du sujet et utilisera le flash seulement lorsque requis. En situation de contre-jour, si seulement le centre de l'image est très sombre, le flash fonctionnera afin de compenser (flash automatique).

 : Le flash se déclenchera pour chaque image capturée indépendamment des conditions. Utilisez ce réglage dans des conditions de contre-jour, lorsque le sujet est dans l'ombre, sous un éclairage fluorescent, etc... (flash forcé)

 : Le flash ne fonctionnera pas même dans un environnement sombre. Utilisez ce réglage pour la capture d'une image dans un endroit où l'utilisation du flash est interdite, ou lors de la photographie d'un paysage nocturne (flash hors fonction).



---

## 2 Sélectionnez l'icône désirée du menu de flash, puis appuyez sur le bouton SET.

- Ceci complète le réglage du flash.

---

## AUTRES FONCTIONS DE PRISE DE PHOTOS

---

### 3 Prenez la photo.

Pour l'enregistrement de clip vidéo, référez-vous à la page 47.

Pour l'enregistrement d'image fixe, référez-vous à la page 48.

- Pour retourner à la photographie normale, sélectionnez [⚡] du menu de flash et appuyez sur le bouton SET.

## Utilisation du zoom

Votre appareil photo possède deux fonctions de zoom: un zoom optique et un zoom numérique.

---

### 1 Dirigez l'objectif de l'appareil photo vers le sujet.

---

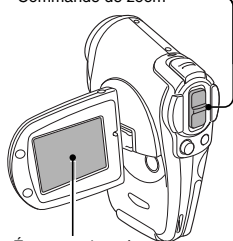
### 2 Appuyez sur [T] ou [W] de la commande de zoom pour composer l'image désirée.

[T]: Zoom avant sur le sujet.

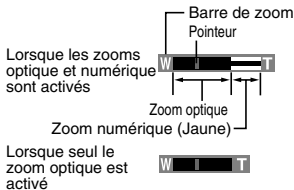
[W]: Zoom arrière.

- Lorsque la commande de zoom est pressée, la barre de zoom apparaît sur l'écran moniteur à cristaux liquides.
- Lorsque le facteur d'agrandissement du zoom optique est au maximum, le zoom s'arrête temporairement. Lorsque [T] de la commande de zoom est pressé de nouveau, le mode change au mode de zoom numérique et le zoom continue (si le zoom numérique est activé).

Commande de zoom



Écran moniteur à cristaux liquides



Lorsque les zooms optique et numérique sont activés

Zoom numérique (Jaune)

Lorsque seul le zoom optique est activé

---

### 3 Prenez la photo.


Pour l'enregistrement de clip vidéo, référez-vous à la page 47.


Pour l'enregistrement d'image fixe, référez-vous à la page 48.




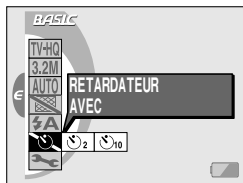
# Photographie avec retardateur

- 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode de base (page 52) et sélectionnez le menu de retardateur.**

 : Annule la fonction de retardateur.

 : Active la fonction de retardateur. L'image est capturée environ 2 secondes après que le bouton d'enregistrement de clip vidéo ou le bouton d'enregistrement d'image fixe soit pressé.

 : Active la fonction de retardateur. L'image est capturée environ 10 secondes après que le bouton d'enregistrement de clip vidéo ou le bouton d'enregistrement d'image fixe soit pressé.



- 2 Sélectionnez l'icône désirée du menu de retardateur, puis appuyez sur le bouton SET.**

Ceci complète le réglage du retardateur.

- 3 Prenez la photo.**


Pour l'enregistrement de clip vidéo, référez-vous à la page 47.

Pour l'enregistrement d'image fixe, référez-vous à la page 48.

## AUTRES FONCTIONS DE PRISE DE PHOTOS

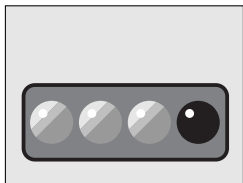
### CONSEIL

#### Pour faire une pause ou annuler le mode de retardateur...

- Si le bouton d'enregistrement de clip vidéo ou le bouton d'enregistrement d'image fixe est pressé de nouveau avant que l'image ne soit capturée, le compte à rebours du retardateur s'arrête temporairement. Appuyez sur le bouton d'enregistrement de clip vidéo ou le bouton d'enregistrement d'image fixe une fois de plus pour remettre le retardateur en marche.
- Pour annuler le mode de photographie avec retardateur, sélectionnez l'icône  du menu de retardateur et appuyez sur le bouton SET.

#### Lorsque est sélectionné...

- Lorsque le bouton d'enregistrement de clip vidéo ou le bouton d'enregistrement d'image fixe est pressé, l'éclairage et l'indicateur multi-fonction clignoteront pendant environ 10 secondes, puis l'image est capturée. De plus, 4 secondes avant que l'obturateur ne soit déclenché, l'indication ci-dessous apparaît sur l'écran moniteur à cristaux liquides.
- Si l'écran moniteur est pivoté vers l'avant, l'indication de retardateur sera visible au sujet.



# VISIONNEMENT DES IMAGES

## 1 Allumez l'appareil photo (page 37) et mettez l'interrupteur principal à la position PLAY.

- Si l'interrupteur principal est réglé à la position PLAY après qu'un clip vidéo soit enregistré, le dernier clip vidéo enregistré est lu.
- Si l'interrupteur principal est réglé à la position PLAY après qu'une image fixe soit capturée, la dernière image fixe enregistrée est affichée.

## 2 Sélectionnez l'image que vous désirez visionner.

Pour afficher l'image précédente, inclinez le bouton SET vers la gauche.  
Pour afficher l'image suivante, inclinez le bouton SET vers la droite.

## 3 Faites la lecture d'un clip vidéo.

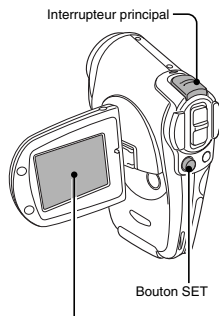
Suivez ces étapes pour faire la lecture d'un clip vidéo.

### Lecture normale

- Appuyez sur le bouton SET.

### Pause

- Pendant la lecture du clip vidéo, inclinez le bouton SET vers le haut.  
Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton SET.



<Exemple: Après l'enregistrement de clip vidéo>



<Exemple: Après l'enregistrement d'image fixe>

---

## VISIONNEMENT DES IMAGES

---

**Pour faire la lecture d'une image à la fois**

- **Pendant la lecture avant**

Après une pause de lecture, inclinez le bouton SET vers la droite.  
Pour la lecture au ralenti, maintenez le bouton SET vers la droite.

- **Pendant la lecture arrière**

Après une pause de lecture, inclinez le bouton SET vers la gauche.  
Pour la lecture au ralenti arrière, maintenez le bouton SET vers la gauche.

**Pour accélérer la lecture**

- **Lecture avant accélérée 15x**

Pendant la lecture normale, inclinez le bouton SET vers la droite.

- **Lecture avant accélérée 30x**

Pendant la lecture 15x, inclinez le bouton SET vers la droite.

- Pendant la lecture avant rapide, le son est coupé.
- Si vous inclinez le bouton SET vers la gauche, les images sont lues vers l'arrière (le son est coupé).

- **Pour revenir à la lecture à vitesse normale**

Appuyez sur le bouton SET.

## Lecture image par image

La lecture image par image vous permet d'afficher la trame précédente ou suivante, ou une trame en particulier pendant la lecture.

---

**1 En mode d'arrêt ou de pause de lecture de clip vidéo, inclinez le bouton SET vers le haut.**

- L'écran de lecture image par image apparaît.

**Avance rapide:**

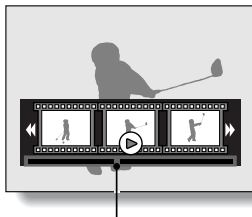
Inclinez le bouton SET vers la droite.

**Rebobinage:**

Inclinez le bouton SET vers la gauche.

**Lecture:**

Appuyez sur le bouton SET.



Position de la trame étant affichée actuellement

---

**2 Inclinez le bouton SET vers le bas.**

- L'affichage revient à l'écran de lecture.

## Lecture en écran de 9 images pratique


### 1 Allumez l'appareil photo (page 37) et mettez l'interrupteur principal à la position PLAY.

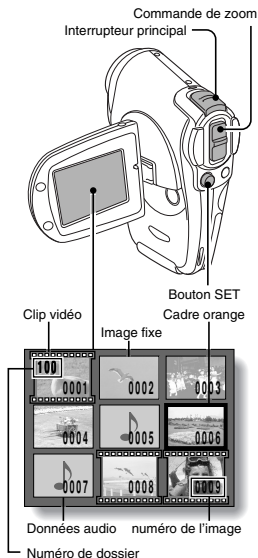
- Si l'interrupteur principal est réglé à la position PLAY après qu'un clip vidéo soit enregistré, le dernier clip vidéo enregistré est lu.
- Si l'interrupteur principal est réglé à la position PLAY après qu'une image fixe soit capturée, la dernière image fixe enregistrée est affichée.

### 2 Appuyez sur [W] ( ) de la commande de zoom.


- L'affichage de 9 images est affiché.

### 3 Sélectionnez l'image dont vous voulez faire la lecture.

- Inclinez le bouton SET vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite pour déplacer le cadre orange à l'image désirée, puis appuyez sur le bouton SET. Vous pouvez ensuite utiliser [T] (  ) de la commande de zoom pour afficher l'image en écran complet.




## Remarque

- L'affichage de lecture multi-écran 9 images peut également être accédé en sélectionnant  sur l'écran de réglage de lecture en mode de base.

## VISIONNEMENT DES IMAGES

### Lecture de données audio

Un indicateur  indique une image pour laquelle des données audio ont également été enregistrées.

#### Lecture

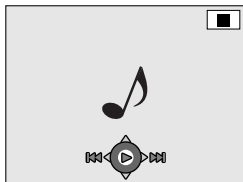
Appuyez sur le bouton SET.

#### Pause

Pendant la lecture, inclinez le bouton SET vers le haut.

#### Arrêtez la lecture

Pendant la lecture, inclinez le bouton SET vers le bas.



### Agrandissement de l'image (zoom avant)

#### 1 Affichez l'image à agrandir.

- Pour un clip vidéo, faites une pause de lecture à l'endroit que vous désirez agrandir.


#### 2 Appuyez sur [T] () de la commande de zoom.

- L'agrandissement est activé.
- L'image est agrandie et la partie centrale de l'image est affichée.
- Inclinez le bouton SET pour visionner différentes parties de l'image agrandie.

#### Pour agrandir:

Appuyez sur [T] () de la commande de zoom.

#### Pour revenir à la taille originale:

Appuyez sur [W] () de la commande de zoom.

Indication de rapport optique



### CONSEIL

La portion agrandie de l'image peut être sauvegardée comme image séparée.

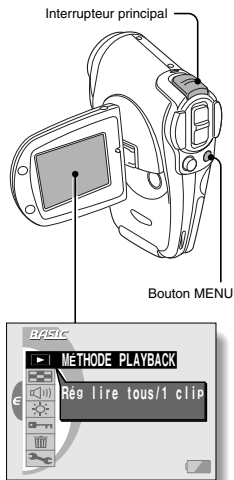
- Appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe. La portion agrandie est sauvegardée en tant qu'image fixe nouvelle.

# À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE DE LECTURE EN MODE DE BASE

Les réglages de lecture en mode de base sont exécutés sur l'écran de réglage de lecture en mode de base.

## Affichez l'écran de réglage de lecture en mode de base

- 1 Allumez la caméra (page 37).**
- 2 Mettez l'interrupteur principal à la position PLAY.**
- 3 Appuyez sur le bouton MENU.**
  - L'écran de menu est affiché.
- 4 Réglez l'appareil de photo au mode de base (page 42).**
  - L'écran de réglage de lecture en mode de base est affiché.
  - Pour annuler l'écran de réglage de lecture en mode de base, appuyez sur le bouton MENU.

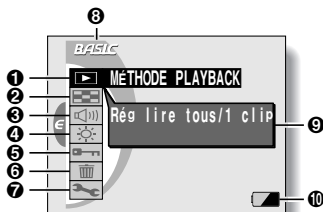


---

## À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE DE LECTURE EN MODE DE BASE

---

### Écran de réglage de lecture en mode de base



**❶ Réglage de la méthode de lecture (page 70)**

- Sélectionnez la lecture continue ou la lecture d'une image à la fois.

**❷ Lecture multi-écran (page 66)**

- Affichez les images en format multi-écran 9 images.

**❸ Commande de volume (page 71)**

- Ajustez le volume de lecture pour les clips vidéo et les données audio.

**❹ Luminosité de l'écran moniteur (page 72)**

- Ajustez la luminosité du rétroéclairage de l'écran moniteur à cristaux liquides.

**❺ Réglage de protection des données (page 73)**

- Pour protéger les données contre l'effacement accidentel.

**❻ Effacer (page 75)**

- Pour effacer les images de la carte de mémoire.

**❼ Icône d'option (page 105)**

- Affiche l'écran de réglage des options.

**❽ Affichage du menu de mode (page 42)**

**❾ Affichage d'aide (page 107)**

**❿ Alimentation restante des piles (page 126)**



---


# AUTRES FONCTIONS DE LECTURE

---

## Mode de lecture

Les images peuvent être visionnées sans interruption (lecture en diaporama) ou vous pouvez choisir d'afficher des images individuelles.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage de lecture en mode de base (page 68).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône de méthode de lecture  et appuyez sur le bouton SET.

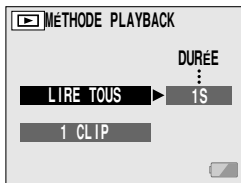
- L'écran du mode de lecture est affiché.

**1 CLIP:**

Affichage de l'image sélectionnée uniquement.

**LIRE TOUS:**

Lecture des images en mode de diaporama.

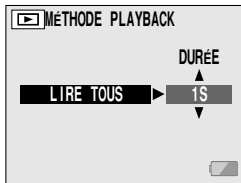


- 
- 3** Sélectionnez le mode de lecture désiré et appuyez sur le bouton SET. <LIRE TOUS>

- L'écran de réglage de la durée d'affichage de chaque image apparaît.
- 1** Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour spécifier la durée d'affichage de chaque image.
- 2** Appuyez sur le bouton SET.
- La durée d'affichage est réglée et vous revenez à l'écran de réglage de lecture en mode de base.

<1 CLIP>

- L'appareil photo est réglé pour afficher l'image sélectionnée uniquement et vous revenez à l'écran de réglage de lecture en mode de base.



---


## AUTRES FONCTIONS DE LECTURE

---

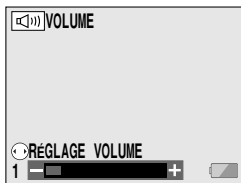
### Commande de volume

Ajustez le volume de lecture de clip vidéo et des données audio.

- 
- 1 Affichez l'écran de réglage de lecture en mode de base (page 68).

- 
- 2 Sélectionnez l'icône de volume , puis appuyez sur le bouton SET.
    - La barre de commande de volume apparaît.

- 
- 3 Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour régler au volume désiré et appuyez sur le bouton SET.




## Luminosité de l'écran moniteur (lecture)

Ajustez la luminosité de l'affichage de l'écran moniteur à cristaux liquides de l'appareil photo pendant la lecture. Faites cet ajustement si l'écran moniteur à cristaux liquides de l'appareil photo est difficile à voir en raison de la lumière ambiante.

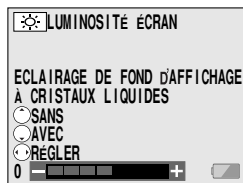
De plus, si l'environnement est très lumineux, comme à l'extérieur un jour ensoleillé, vous pouvez éteindre le rétroéclairage pour économiser l'alimentation de la pile.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage de lecture en mode de base (page 68).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône de luminosité de l'écran moniteur à cristaux liquides

, puis appuyez sur le bouton SET.

- La barre de commande de luminosité apparaît.
- Vous pouvez également accéder à l'écran de luminosité de l'écran moniteur en maintenant le bouton SET pressé.



- 
- 3** Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour ajuster la luminosité de l'écran moniteur à cristaux liquides, puis appuyez sur le bouton SET.

- La luminosité est réglée et vous revenez à l'écran de réglage de lecture en mode de base.


---

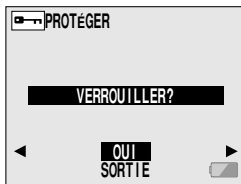
## AUTRES FONCTIONS DE LECTURE


---

### Mode de protection d'image (pour éviter l'effacement accidentel)

- 1** Affichez les données que vous désirez protéger contre l'effacement accidentel, puis affichez l'écran de réglage de lecture en mode de base (page 68).

- 2** Sélectionnez l'icône de protection  et appuyez sur le bouton SET.
- "VERROUILLER?" est affiché.
  - Si le mode de protection est déjà réglé pour les données, "DÉVERROUILLER?" est affiché.



- 3** Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "OUI", puis appuyez sur le bouton SET.
- Le mode de protection est réglé pour les données.
  - Le repère de protection  indique que les données sont verrouillées.
  - Pour revenir à l'écran de réglage de lecture en mode de base, appuyez sur le bouton MENU.



---

## ATTENTION

- Même si le mode de protection est réglé pour certaines des données, elles seront effacées si la carte est reformatée.


---

## CONSEIL

### Pour sélectionner une image différente aux étapes 2 et 3...

- Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite.

### Pour annuler le mode de protection pour une image...

- Affichez les données désirées et répétez les étapes 1 à 3. Le repère de protection  disparaîtra et le mode de protection est annulé.

---


## AUTRES FONCTIONS DE LECTURE

---

### Effacement de données

Vous pouvez effacer les données enregistrées sur la carte si elles ne sont plus nécessaires. Vous pouvez effacer les données une à la fois, ou toutes à la fois.

- 
- 1 Affichez l'écran de réglage de lecture en mode de base (page 68).

- 
- 2 Sélectionnez l'icône d'effacement  et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de mode d'effacement est affiché.

**EFFACER UNE:**

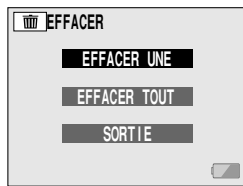
Effacement des données une à la fois.

**EFFACER TOUT:**

Effacement de toutes les données de la carte.

**SORTIE:**

Pour revenir à l'écran de réglage de lecture en mode de base.



- 
- 3 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le mode d'effacement, puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de confirmation d'effacement est affiché.

<EFFACER UNE>

- Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour sélectionner les données que vous désirez effacer.

<EFFACER TOUT>

- Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour confirmer les données à effacer.

---

## **4** Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "OUI", puis appuyez sur le bouton SET.

### **<EFFACER UNE>**

- L'image présentement affichée est effacée.
- Pour effacer d'autres données, sélectionnez les données, puis appuyez sur le bouton SET.
- Pour revenir à l'écran de réglage de lecture en mode de base, appuyez sur le bouton MENU.

### **<EFFACER TOUT>**

- L'écran de confirmation d'effacement est affiché de nouveau. Pour effacer les données, sélectionnez "OUI", puis appuyez sur le bouton SET. Lorsque l'effacement des données est fini, "PAS D'IMAGE" est affiché.

---

## **ATTENTION**

- Les données qui sont protégées contre l'effacement accidentel ne peuvent pas être effacées. Pour effacer des données protégées, désactivez le réglage de la protection pour les données (page 73), puis suivez la méthode d'effacement des données.

## AUTRES FONCTIONS DE LECTURE

### Affichage des données d'image (écran d'information)

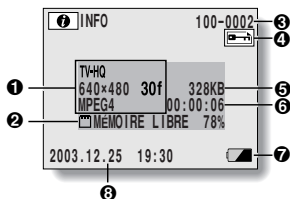
Sur l'écran d'information vous pouvez vérifier avec quels réglages l'image a été capturée.

#### 1 Affichez l'image désirée.

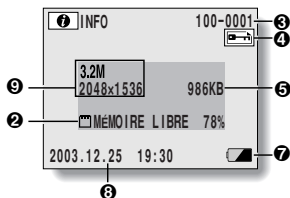
#### 2 Appuyez sur le bouton MENU pendant environ 2 secondes.

- L'écran d'information de lecture est affiché.
- Si le bouton MENU est pressé de nouveau, l'écran d'information de lecture est annulé.

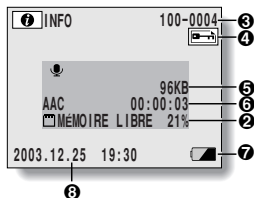
- 1 Réglages du mode de clip vidéo
- 2 Mémoire restante sur la carte
- 3 Numéro d'image ou d'enregistrement audio
- 4 Réglage de la protection
- 5 Taille du fichier
- 6 Durée d'enregistrement
- 7 Charge restante des piles
- 8 Date et heure de l'image
- 9 Réglage de la résolution photo



<Mode de lecture de clip vidéo>



<Mode de lecture d'image fixe>



<Mode de lecture de données audio>

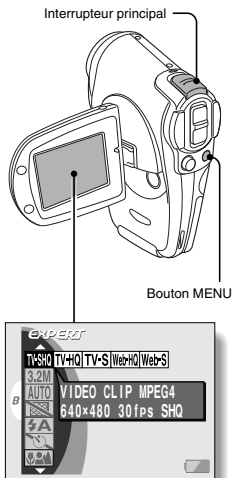


# À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE D'ENREGISTREMENT EN MODE EXPERT

Comparé au mode de base, le mode expert vous donne un plus grand contrôle sur les divers réglages d'enregistrement. Ces réglages sont exécutés sur l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert.

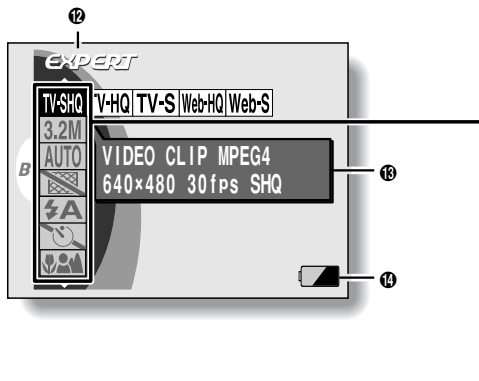
## Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert

- 1 Allumez la caméra (page 37).**
- 2 Mettez l'interrupteur principal à la position REC.**
- 3 Appuyez sur le bouton MENU.**
  - L'écran de menu est affiché.
- 4 Réglez l'appareil de photo au mode expert (page 42).**
  - L'écran de réglage d'enregistrement en mode expert apparaît.
  - Pour annuler l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert, appuyez sur le bouton MENU.




# À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE D'ENREGISTREMENT EN MODE EXPERT


## Écran de réglage d'enregistrement en mode expert





TV-SHQ TV-HQ TV-S Web-HQ Web-S	①
3.2M 2.0M 0.3M	②
AUTO [Action] [Eye] [Person] [Star] [Sun]	③
[Grid] [Star] [Eye] [Person] [Star] [Sun] Sepia [Smiley]	④
[Lightning Bolt A] [Lightning Bolt] [Lightning Bolt]	⑤
[Magnifying Glass] [Clock 2] [Clock 10]	⑥
[Group of People] [Group of People] [Flower]	⑦
FR FR	⑧
ISO-A 50 100 200 400	⑨
AWB [Sun] [Cloud] [Sun with Clouds] [Sun]	⑩
[Wrench]	⑪


## 1 Menu de clip vidéo (page 81)

 : 640 x 480 pixels, 30 trames par seconde, compression basse


 : 640 x 480 pixels, 30 trames par seconde


 : 320 x 240 pixels, 30 trames par seconde


 : 320 x 240 pixels, 15 trames par seconde

 : 176 x 144 pixels, 15 trames par seconde


## 2 Menu de résolution photo (page 56)


 : Icône de résolution 2048 x 1536 pixels (3.200.000 pixels)


 : Icône de résolution 1600 x 1200 pixels (2.000.000 pixels)


 : Icône de résolution 640 x 480 pixels (300.000 pixels)


## 3 Menu de sélection de scène (page 58)


 : Icône tout automatique

 : Icône de sport


 : Icône de portrait


 : Icône de paysage


 : Icône de vue nocturne


 : Icône de lampe


## 4 Menu de filtre (page 59)


 : Pas de filtre

 : Filtre cosmétique installé


 : Filtre amincissant installé


 : Filtre monochrome installé


 : Filtre sépia installé

 : Filtre image fantôme installé

## 5 Menu de flash (page 60)


 : Mode de flash automatique


 : Mode de flash forcé

 : Mode de flash hors fonction


## 6 Menu de retardateur (page 62)

 : Retardateur hors fonction


 : Retardateur en fonction (2 secondes)


 : Retardateur en fonction (10 secondes)

## 7 Menu de mise au point (page 82)


 : Côté grand-angulaire: 10 cm à l'infini


Côté téléobjectif: 80 cm à l'infini

 : 80 cm à l'infini


 : 2 cm à 60 cm


## 8 Menu de réduction du clignotement (page 83)


 : Icône de réduction du clignotement hors fonction.


 : Icône de réduction du clignotement en fonction.


## 9 Menu de sensibilité ISO (page 84)

 : Sensibilité automatique (ISO50 à 200)


 : Icône de sensibilité ISO50.


 : Icône de sensibilité ISO100.


 : Icône de sensibilité ISO200.


 : Icône de sensibilité ISO400.


## 10 Menu d'équilibrage du blanc (page 85)

 : Icône d'équilibrage du blanc automatique.

 : Icône de ciel ensoleillé.

 : Icône de ciel nuageux.

 : Icône d'éclairage fluorescent.

 : Icône de lumière blanche (éclairage incandescent).

## 11 Icône d'option (page 105)

- Affiche l'écran de réglage des options.

## 12 Affichage du menu de mode (page 42)

## 13 Affichage d'aide (page 107)

## 14 Alimentation restante des piles (page 126)

- Si vous spécifiez des fonctions multiples qui ne peuvent pas être activées simultanément, la fonction sélectionnée en dernier sera le réglage actif, et les autres réglages changeront en conséquence automatiquement.

---

# QUALITÉ D'IMAGE VIDÉO

---

Pour une image de haute qualité et une lecture continue de clip vidéo, un nombre de pixels et un taux de trame plus élevés sont sélectionnés. Un taux de compression plus bas donne des images encore plus belles. Cependant, la taille du fichier augmente et il utilise plus de mémoire, il faut donc régler la qualité d'image à un réglage approprié selon l'utilisation prévue.

---

## 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert (page 78) et sélectionnez le menu de clip vidéo.

- TV-SHQ** : Pour enregistrer à 640 x 480 pixels, 30 trames par seconde, compression basse
- TV-HQ** : Enregistrer à 640 x 480 pixels, 30 trames par seconde
- TV-S** : Enregistrer à 320 x 240 pixels, 30 trames par seconde
- Web-HQ** : Enregistrer à 320 x 240 pixels, 15 trames par seconde
- Web-S** : Enregistrer à 176 x 144 pixels, 15 trames par seconde




---


## 2 Sélectionnez l'icône désirée dans le menu de clip vidéo et appuyez sur le bouton SET.


- Ceci complète les réglages de qualité d'image de clip vidéo.


# MISE AU POINT

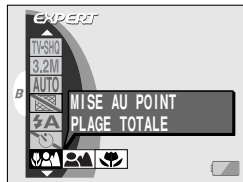
## 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert (page 78) et sélectionnez le menu de mise au point.

- Lorsque vous photographiez un sujet à une distance moyenne à éloignée, en réglant l'intervalle de mise au point à , la mise au point sera plus facile et plus rapide.

 : Côté grand-angle: 10 cm à l'infini  
Côté téléobjectif: 80 cm à l'infini (total)

 : 80 cm à l'infini (normal)

 : 2 cm à 60 cm (super macrophotographie)








## 2 Sélectionnez l'icône désirée du menu de mise au point, puis appuyez sur le bouton SET.


- Ceci complète le réglage de plage de mise au point.

### Remarque

#### À propos des réglages de fonction de sélection de scène et de plage de mise au point

- La fonction de sélection de scène change à **AUTO** lorsque la plage de mise au point est réglée à  ou à .
- Même si la plage de mise au point est réglée à  ou à , il revient au réglage  lorsque la fonction de sélection de scène est réglée à un réglage autre que **AUTO**.

#### À propos de la plage de mise au point en mode de base

- En mode de base, la plage de mise au point est automatiquement réglée à . Lorsque la distance entre l'appareil photo et le sujet est courte, la plage de mise au point change automatiquement au réglage de macrophotographie.

---

# FONCTION DE RÉDUCTION DU CLIGNOTEMENT

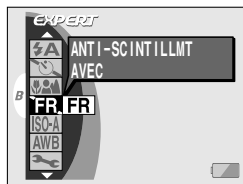
---

Le réglage de réduction du clignotement atténue le clignotement apparent lorsque des clips vidéo sont filmés sous un éclairage fluorescent ou autre qui génère une pulsation du fond suivant la fréquence de l'alimentation. Le réglage de la réduction du clignotement est fait pour une fréquence de 50 Hz.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert (page 78) et sélectionnez le menu de réduction du clignotement.

**[FR]** : Ceci met hors fonction le réglage de réduction du clignotement.

**[FR]** : Ceci met en fonction le réglage de réduction du clignotement.



- 
- 2** Sélectionnez l'icône **[FR]** dans le menu de réduction du clignotement et appuyez sur le bouton SET.

- Ceci complète le réglage de réduction du clignotement.

---

## CONSEIL

- Si le réglage de réduction du clignotement est utilisé à l'extérieur par temps très clair, un effet de halo peut se produire.

---

# SENSIBILITÉ ISO

---

Avec les réglages initiaux, la sensibilité ISO est réglée automatiquement en fonction de la luminosité du sujet. Toutefois, la sensibilité ISO peut être réglée à une valeur fixe.

- 1 Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert (page 78) et sélectionnez le menu de sensibilité ISO.**

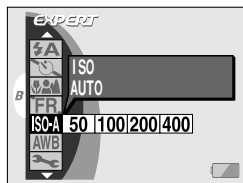
**ISO-A** : Règle la sensibilité ISO automatiquement (équivalent à ISO 50 à 200 (Mode d'enregistrement de clip vidéo: ISO 200 à 800)).

**50** : Règle la sensibilité à l'équivalent de ISO50 (Mode d'enregistrement de clip vidéo: ISO 200).

**100** : Règle la sensibilité à l'équivalent de ISO100 (Mode d'enregistrement de clip vidéo: ISO 400).

**200** : Règle la sensibilité à l'équivalent de ISO200 (Mode d'enregistrement de clip vidéo: ISO 800).

**400** : Règle la sensibilité à l'équivalent de ISO400 (Mode d'enregistrement de clip vidéo: ISO 1600).



- 2 Sélectionnez l'icône désirée dans le menu de sensibilité ISO et appuyez sur le bouton SET.**

- Ceci complète le réglage de la sensibilité ISO.

---

## CONSEIL

- En réglant à une sensibilité ISO plus élevée, vous pouvez utiliser des vitesses d'obturateur plus élevée et enregistrer des images dans des endroits plus sombres, mais les images enregistrées seront plus granuleuses.

---





# RÉGLAGE DE L'ÉQUILIBRE DU BLANC

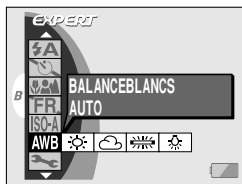
---

Cet appareil photo ajuste l'équilibrage du blanc automatiquement sous la plupart des conditions d'éclairage. Cependant, si vous désirez spécifier les conditions d'éclairage ou changer le ton des couleurs de l'image, l'équilibrage du blanc peut être réglé manuellement.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert (page 78) et sélectionnez le menu d'équilibrage du blanc.

**AWB** : L'appareil photo fera le réglage de l'équilibrage du blanc automatiquement suivant les conditions d'éclairage naturel ou artificiel. Ceci est le réglage utilisé en mode automatique.

-  : Pour prendre des photos à l'extérieur par temps ensoleillé.
-  : Pour prendre des photos à l'extérieur par temps nuageux.
-  : Pour prendre des photos sous un éclairage fluorescent.
-  : Pour prendre des photos sous un éclairage incandescent.



- 
- 2** Sélectionnez l'icône désirée du menu d'équilibrage du blanc, puis appuyez sur le bouton SET.
- 

## CONSEIL

### Pour annuler le réglage de l'équilibre du blanc

- Exécutez l'étape 1, sélectionnez **AWB**, puis appuyez sur le bouton SET.



# CORRECTION DE L'EXPOSITION

Lors de la capture d'images, vous pouvez rendre l'image plus claire ou plus foncée.

- 1 Mettez l'interrupteur principal à la position REC, puis réglez l'appareil photo au mode d'enregistrement expert (page 78).**

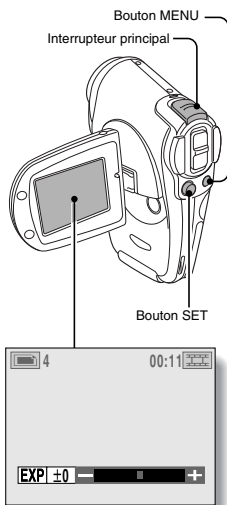
- Pour annuler l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert, appuyez sur le bouton MENU.

- 2 Lorsque l'écran de réglage d'enregistrement en mode expert n'est pas affiché, inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite.**

- La barre de correction de l'exposition est affichée.

- 3 Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour ajuster l'exposition.**

- Pour annuler la barre de correction de l'exposition, appuyez sur le bouton MENU.
- La valeur numérique du réglage de correction de l'exposition est affichée à l'extrémité gauche de la barre de correction de l'exposition. L'exposition peut être réglée à une valeur de  $-1,8EV$  à  $+1,8EV$ .



## CONSEIL

**Le réglage de la correction de l'exposition est annulé dans les cas suivants:**

- Lorsque le pointeur est réglé à la position centrale.
- Après que le mode de menu soit changé.
- Lorsque l'interrupteur principal est réglé à la position [PLAY].
- Après que l'appareil photo numérique soit éteint.

---

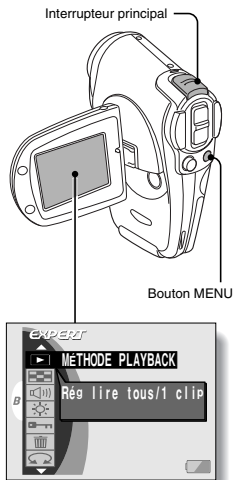
# À PROPOS DE L'ÉCRAN DE RÉGLAGE DE LECTURE EN MODE EXPERT

---

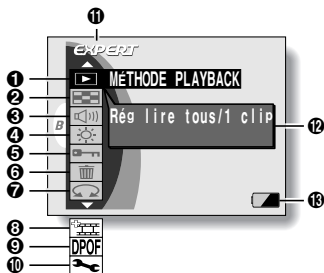
Les réglages de lecture en mode expert sont exécutés sur l'écran de réglage de lecture en mode expert.

## Affichez l'écran de réglage de lecture en mode expert

- 1 Allumez la caméra (page 37).**
- 2 Mettez l'interrupteur principal à la position [PLAY].**
- 3 Appuyez sur le bouton MENU.**
  - L'écran de menu est affiché.
- 4 Réglez l'appareil de photo au mode expert (page 42).**
  - L'écran de réglage de lecture en mode expert apparaît.
  - Pour annuler l'écran de réglage de lecture en mode expert, appuyez sur le bouton MENU.



# ÉCRAN DE RÉGLAGE DE LECTURE EN MODE EXPERT



## ❶ Réglage de la méthode de lecture (page 70)

- Sélectionnez la lecture continue ou la lecture d'une image à la fois.

## ❷ Lecture multi-écran (page 66)

- Affichez les images en format multi-écran 9 images.

## ❸ Commande de volume (page 71)

- Ajustez le volume de lecture de clip vidéo et des données audio.

## ❹ Luminosité de l'écran moniteur (page 72)

- Ajustez la luminosité de l'affichage de l'écran moniteur à cristaux liquides de l'appareil photo.

## ❺ Réglage de protection des données (page 73)

- Pour protéger les données contre l'effacement accidentel.

## ❻ Effacer (page 75)

- Pour effacer les images de la carte de mémoire.

## ❼ Rotation d'image (page 89)

- Faites la rotation d'images fixes.

## ❽ Edition de clip vidéo (page 90)

- Éditez des clips vidéo.

## ❾ Réglages d'impression (page 98)

- Faites les réglages DPOF.

## ❿ Icône d'option (page 105)

- Affichez l'écran de réglage des options.

## ⓫ Affichage du menu de mode (page 42)

## ⓬ Affichage d'aide (page 107)

## ⓭ Alimentation restante des piles (page 126)


---

# ROTATION D'IMAGE



---

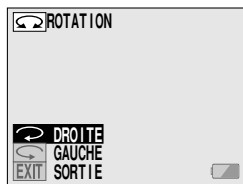
Les images fixes capturées peuvent être tournées pour une orientation correcte lors du visionnement.



- 
- 1** Affichez l'écran de réglage de lecture du mode expert (page 87).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône de rotation  et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de rotation d'image apparaît.

-  : Tourne l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
-  : Tourne l'image de 90 degrés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



- 
- 3** Sélectionnez l'icône de rotation vers la droite  ou l'icône de rotation vers la gauche  et appuyez sur le bouton SET.

- À chaque fois que le bouton SET est pressé, l'image est tournée de 90 degrés.

# ÉDITION DE CLIPS VIDÉO

Vous pouvez effacer (couper) la portion du début ou la portion jusqu'à la fin d'un clip vidéo. Vous pouvez choisir n'importe quelle scène dans le clip vidéo comme point de coupure. Vous pouvez aussi joindre deux clips vidéo ensemble et les sauvegarder comme clip séparé.

## Remarque

### Avertissement concernant la charge restante du bloc-pile

- Pendant l'édition de longs clips vidéo, le temps nécessaire au traitement de la grande quantité de données peut être très long. Pour éviter des problèmes causés par une bloc-pile déchargé en cours d'édition du clip vidéo, avant de commencer l'édition assurez-vous qu'un bloc-pile suffisamment chargé est installé dans l'appareil photo, ou branchez l'appareil photo à l'aide de l'adaptateur/chargeur CA.
- Il est recommandé d'utiliser un ordinateur pour éditer les clips vidéo longs.

## Méthode pour sauvegarder une partie d'un clip vidéo comme clip séparé

Faites la lecture du clip vidéo et faites une pause de lecture au point de coupure.



Sélectionnez si effacer la portion avant ou la portion après le point de coupure.

Effacez la portion spécifiée.

- La portion spécifiée est effacée.



- Le clip vidéo original n'est pas modifié. (Vous pouvez également choisir d'effacer le clip vidéo original lorsque le nouveau clip est sauvegardé.)



# ÉDITION DE CLIPS VIDÉO

## Méthode pour joindre deux clips vidéo

Affichez le clip vidéo qui viendra en premier.



Sélectionnez le clip vidéo que vous désirez ajouter (joindre).

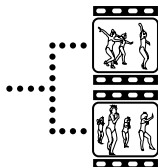


Joignez les clips vidéo. (Appuyez sur le bouton SET.)

- Les deux clips vidéo sont joints et sauvegardés ensemble comme clip vidéo séparé.



- Le clip vidéo original n'est pas modifié. (Vous pouvez également choisir d'effacer le clip vidéo original lorsque le nouveau clip est sauvegardé.)



### Remarque

#### Mises en garde concernant l'édition de clips vidéo

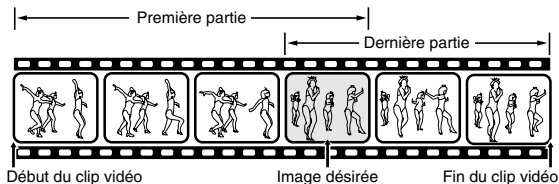
- Lors de l'édition de clips vidéo, ne déplacez pas l'interrupteur principal. Si l'interrupteur principal est déplacé pendant l'édition de clips vidéo, non seulement l'édition de sera pas complétée correctement, le clip vidéo original peut aussi être effacé.
- En répétant les méthodes de coupure et de jonction, vous pouvez créer le clip vidéo désiré. Cependant, notez que lorsque le nombre ou la taille des clips vidéo augmente, la carte de mémoire peut se remplir, rendant impossible la sauvegarde des clips vidéo. (Le message "CARTE PLEINE" apparaît.) Dans un tel cas, vous devrez libérer de la mémoire sur la carte soit en supprimant des données qui ne sont plus nécessaires (page 75), soit en exécutant la procédure pour effacer le ou les clips vidéo originaux (pages 94, 97).

# Effacement d'une portion d'un clip vidéo

**1** Affichez le clip vidéo que vous désirez éditer.

**2** Affichez la scène que vous désirez effacer.

- Spécifiez si vous désirez effacer la portion du début du clip vidéo jusqu'à la scène sélectionnée, ou la portion de la scène sélectionnée à la fin du clip vidéo.




- Pour sélectionner l'image désirée rapidement et facilement, vous pouvez utiliser une combinaison des fonctions de lecture accélérée vers l'avant (ou vers l'arrière), de pause et de lecture image par image (page 64).
- Le point de coupe actuel peut être légèrement avant ou après la scène affichée.

**3** Affichez l'écran de réglage de lecture du mode expert (page 87).



## ÉDITION DE CLIPS VIDÉO

- 4** Sélectionnez ensuite l'icône d'édition de clip vidéo  et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran d'édition de clip vidéo est affiché.



- 5** Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la portion à effacer.

**EFFACER 1E PARTIE:**

pour effacer le début du clip vidéo

**EFFACER 2E PARTIE:**

pour effacer la fin du clip vidéo



- 6** Appuyez sur le bouton SET.

- Un écran apparaît pour que vous confirmiez que vous voulez sauvegarder le clip vidéo original.





---

**7** Sélectionnez si vous voulez que le clip vidéo original soit effacé lorsque la coupe est exécutée.

**OUI:**

Le clip vidéo original est sauvegardé.

**NON:**

Le clip vidéo original n'est pas sauvegardé.

---

**8** Appuyez sur le bouton SET.

- Si "OUI" a été sélectionné, le clip vidéo édité est sauvegardé comme nouveau clip vidéo.
  - Si "NON" a été sélectionné, le clip vidéo édité est sauvegardé comme nouveau clip vidéo, et le clip vidéo original est effacé.
  - Pour revenir à l'écran de réglage de lecture, appuyez sur le bouton MENU ou sélectionnez l'icône **EXIT** et appuyez sur le bouton SET.
- 

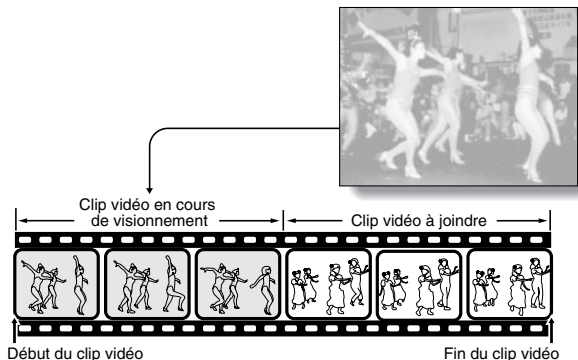
**Remarque**

- Si le clip vidéo original est protégé, même si "NON" est sélectionné aux étapes 7 et 8 et vous appuyez sur le bouton SET, le clip vidéo original ne sera pas effacé. Si vous désirez qu'il soit effacé, vous devez d'abord annuler la protection.


# ÉDITION DE CLIPS VIDÉO

## Joindre deux clips vidéo

- 1 Affichez le premier clip vidéo.



- 2 Affichez l'écran de réglage de lecture du mode expert (page 87).

- 3 Sélectionnez ensuite l'icône d'édition de clip vidéo  et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran d'édition de clip vidéo est affiché.

- 4 Sélectionnez l'icône de jonction .



- 
- 5 Appuyez sur le bouton SET.**
- L'affichage de lecture de 9 images pour clips vidéo est affiché.

- 
- 6 Inclinez le bouton SET pour déplacer le cadre orange au clip vidéo que vous désirez joindre.**

- 
- 7 Appuyez sur le bouton SET.**

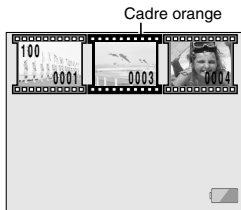
- 
- 8 Sélectionnez si vous voulez que le clip vidéo original soit effacé lorsque la coupe est exécutée.**

**OUI:**

Les clips vidéo originaux sont sauvegardés.

**NON:**

Les clips vidéo originaux ne sont pas sauvegardés.




**Écran de confirmation de sauvegarde du clip vidéo original**

---

## ÉDITION DE CLIPS VIDÉO

---

### 9 Appuyez sur le bouton SET.

- Les deux clips vidéo sont joints et sauvegardés ensemble comme clip vidéo séparé.
- Si "NON" a été sélectionné à l'étape 8, les clips vidéo originaux sont effacés lorsque le clip vidéo joint est sauvegardé.
- Appuyez sur le bouton MENU, ou sélectionnez l'icône  et appuyez sur le bouton SET, pour revenir à l'écran de réglage de lecture.

## Extraction d'une image fixe d'un clip vidéo

Pendant une pause de lecture du clip vidéo, vous pouvez sauvegarder une image fixe de la scène pausée.

---

### 1 Affichez la trame (pausée) que vous désirez sauvegarder comme image fixe.

### 2 Sélectionnez l'icône d'édition de clip vidéo dans l'écran de réglage de lecture en mode expert, et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran d'édition de clip vidéo est affiché.

### 3 Sélectionnez l'icône de sauvegarde de trame , puis appuyez sur le bouton SET.

- La trame affichée est sauvegardé comme image fixe.

---

### Remarque

- Si le clip vidéo original est protégé, même si "OUI" est sélectionné à l'étape 8 et vous appuyez sur le bouton SET, le clip vidéo original ne sera pas effacé. Si vous désirez qu'il soit effacé, vous devez d'abord annuler la protection.

---


# RÉGLAGES D'IMPRESSION (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

---

En plus d'utiliser votre imprimante pour imprimer les images fixes capturées avec votre appareil photo, comme avec une film conventionnel, vous pouvez faire faire des épreuves dans les commerces offrant des services d'impression numérique. De plus, cet appareil photo est compatible à la norme DPOF, vous pouvez donc utiliser l'appareil photo pour indiquer le nombre d'épreuves, si la date est imprimée sur l'épreuve, ainsi que pour demander l'impression d'un index.

## Affichage de l'écran des réglages d'impression

- 
- 1 Affichez l'écran de réglage de lecture du mode expert (page 87).**
- 

- 2 Sélectionnez l'icône des réglages d'impression  et appuyez sur le bouton SET.**

- L'écran des réglages d'impression est affiché.

### **TOUTES IMAGES:**

Les réglages d'impression spécifiés s'appliquent à toutes les images fixes sur la carte.

### **CHACUNE:**

Les réglages d'impression sont spécifiés pour chaque image individuelle.

### **INDEX:**

Toutes les images fixes sont imprimées en tant qu'images miniatures (croquis), plusieurs images sur une page.

### **EFFACER TOUT:**

Annulez tous les réglages d'impression. Ceci ne peut pas être sélectionné si aucun réglage d'impression n'a été fait pour l'image.

### **SORTIE:**

Pour revenir à l'écran de réglage de lecture d'image fixe.



---

## RÉGLAGES D'IMPRESSION (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

---

### CONSEIL

- Pour imprimer une image fixe d'un clip vidéo à l'aide d'une imprimante ou par un service d'impression numérique, vous devez d'abord la sauvegarder (sauvegarder trame) comme image fixe.

---

### CONSEIL

#### À propos du format DPOF

- Le format DPOF (Digital Print Order Format: Format de commande d'impression numérique) est un format de commande d'impression. Vous pouvez connecter votre appareil photo à une imprimante compatible avec le format DPOF pour imprimer vos images. Vous pouvez aussi faire les réglages d'impression pour les images désirées, puis faire imprimer automatiquement les images réservées.

#### À propos des épreuves finales

- Les images qui ont été tournées seront imprimées suivant leur orientation originale.
- La qualité de l'impression variera suivant le service d'impression et l'imprimante utilisés.

## Pour spécifier l'impression de la date et le nombre de copies à imprimer

Vous pouvez spécifier des réglages d'impression pour chaque image individuelle (CHACUNE) ou appliquer les réglages d'impression à toutes les images sur la carte (TOUTES IMAGES).

---

### 1 Affichez l'écran des réglages d'impression (page 98).

---

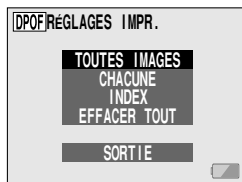
### 2 Sélectionnez "CHACUNE" ou "TOUTES IMAGES".

#### TOUTES IMAGES:

Les réglages d'impression ne sont appliqués qu'à l'image affichée.

#### CHACUNE:

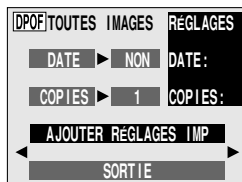
Les réglages d'impression sont appliqués à toutes les images fixes sur la carte.



---

### 3 Appuyez sur le bouton SET.

- L'écran d'impression de date/nombre apparaît.
- Si "CHACUNE" a été sélectionné, inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour afficher l'image à imprimer.
- Les réglages qui sont présentement actifs pour l'image affichée sont indiqués sous "RÉGLAGES". Vous pouvez incliner le bouton SET vers la gauche ou la droite pour confirmer les réglages d'impression pour chaque image.



## RÉGLAGES D'IMPRESSION (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

### 4 Spécifiez si la date doit être affichée sur l'épreuve et le nombre d'épreuves.

<Pour spécifier si la date doit être affichée sur l'épreuve>

- 1 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "DATE".
- 2 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran d'impression de la date est affiché.
- 3 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option désirée.

#### OUI:

Pour imprimer la date.

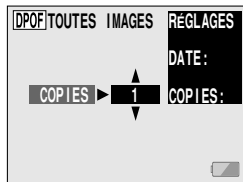
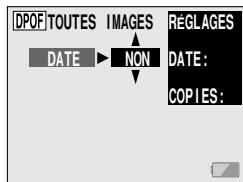
#### NON:

Pour que la date ne soit pas imprimée.

- 4 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran d'impression de date/ nombre réapparaît.

<Pour spécifier le nombre d'épreuves>

- 1 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "COPIES".
- 2 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran du nombre d'épreuves est affiché.
- 3 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour spécifier le nombre d'épreuves.
  - Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le nombre désiré d'épreuves soit affiché.
- 4 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran d'impression de date/ nombre réapparaît.





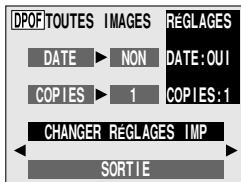
- 
- 5** Sélectionnez “AJOUTER RÉGLAGES IMP” et appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de confirmation des réglages d'impression est affiché.

**Si les réglages d'impression sont corrects:**

Sélectionnez “SORTIE” et appuyez sur le bouton SET.

**Si les réglages d'impression ont été changés:**

Sélectionnez “CHANGER RÉGLAGES IMP” et appuyez sur le bouton SET.

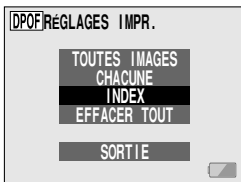


## Impression d'index

L'impression de plusieurs petites images sur une feuille s'appelle une "impression d'index". C'est pratique pour l'utilisation comme liste d'images capturées.

- 
- 1** Affichez l'écran des réglages d'impression (page 98).

- 
- 2** Sélectionnez “INDEX”.



## RÉGLAGES D'IMPRESSION (IMAGES FIXES UNIQUEMENT)

### 3 Appuyez sur le bouton SET.

- L'écran d'impression d'index est affiché.

#### OUI:

Pour spécifier une copie d'impression d'index.

#### SORTIE:

Pour annuler l'opération de réglage et revenir à l'écran de réglage d'impression.



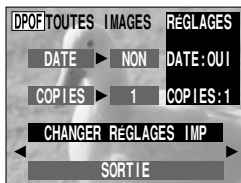
### 4 Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton SET.

- Ceci complète le réglage pour l'impression d'index. L'affichage revient à l'écran des réglages d'impression.

## Pour changer les réglages d'impression

### 1 Suivez les étapes 1 à 4 des pages 100 et 101.

### 2 Sélectionnez "CHANGER RÉGLAGES IMP" et appuyez sur le bouton SET.



## Pour effacer tous les réglages d'impression

Pour effacer les réglages d'impression pour toutes les images.

- 
- 1** Affichez l'écran des réglages d'impression (page 98).



- 
- 2** Sélectionnez "EFFACER TOUT".

- 
- 3** Appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de confirmation d'effacement complet est affiché.

**OUI:**

Pour annuler les réglages d'impression pour toutes les images.

**SORTIE:**

Pour annuler les réglages et revenir à l'écran des réglages d'impression.



- 
- 4** Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton SET.

- Tous les réglages d'impression sont annulés et vous revenez à l'écran des réglages d'impression.

---

# AU SUJET DE L'ÉCRAN DES RÉGLAGES DES OPTIONS

---

L'écran de réglage des options est utilisé pour ajuster divers réglages de l'appareil photo, il est commun aux modes de base et expert.

## Pour afficher l'écran de réglage des options


---

**1** Allumez la caméra (page 37).

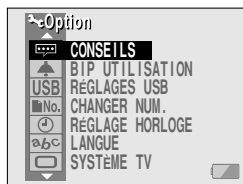
**2** Appuyez sur le bouton MENU.

- L'écran de menu est affiché.

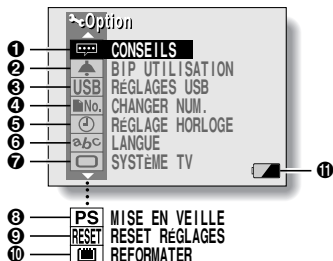


**3** Sélectionnez l'icône des options , puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage des options est affiché.
- Pour annuler l'écran de réglage des options et revenir à l'écran de menu, appuyez sur le bouton MENU.



# Écran de réglage des options



## ❶ Réglages des conseils (page 107)

- Réglez l'affichage d'aide et le guide audio en/hors fonction.

## ❷ Réglage des sons de fonctionnement (page 108)

- Réglez les sons produits lorsque les boutons de l'appareil photo sont pressés.

## ❸ Réglages USB (page 110)

- Spécifiez si une imprimante ou un ordinateur est branché.

## ❹ Réinitialisation de numéro de fichier (page 111)

- Sélectionnez la fonction de réinitialisation de numéro de fichier.

## ❺ Réglage de la date et de l'heure (page 114)

- Réglez l'horloge interne de l'appareil photo.

## ❻ Langue d'affichage (page 117)

- Sélectionnez la langue d'affichage des messages qui apparaîtront sur l'écran moniteur à cristaux liquides.

## ❼ Réglage du système TV (page 118)

- Sélectionnez le type de signal vidéo qui sera sorti au connecteur DIGITAL/AV de l'appareil photo.

## ❸ Fonction d'économie d'énergie (page 119)

## ❹ Réinitialisation des réglages de l'appareil photo (page 121)

- Réinitialisez l'appareil photo aux pré-réglages de l'usine.

## ❺ Reformatage de la carte (page 122)

- Utilisez l'appareil photo pour reformater la carte de mémoire.

## ❶ Alimentation restante des piles (page 126)

---

# FONCTIONS DE CONSEILS

---

Vous pouvez régler si l'affichage d'aide est affiché ou pas sur l'écran moniteur à cristaux liquides et si le guide audio donnant des instructions d'opération verbales est activé.

---

## 1 Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

---

## 2 Sélectionnez l'icône de conseils , puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage de conseils est affiché.

### AIDE:

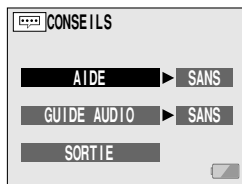
Pour activer ou annuler l'affichage des messages d'aide.

### GUIDE AUDIO:

Réglez le volume du guide audio. Lorsque le réglage est à "AVEC", le guide audio est annulé.

### SORTIE:

Pour annuler le mode de réglage et revenir à l'écran de réglage des options.



---

## 3 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le réglage désiré, puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage pour le paramètre sélectionné apparaît.
- Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour changer le réglage pour le paramètre, puis appuyez sur le bouton SET.


---

# RÉGLAGE DES SONS DE FONCTIONNEMENT

---

Ce réglage vous permet de décider si un signal sonore de confirmation est entendu lorsque les boutons d'opération (bouton d'enregistrement d'image fixe, bouton SET, bouton MENU, etc.) sont pressés.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône de son de fonctionnement  et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage du son de fonctionnement est affiché.

**MISE MAR/ARR:**

Annulez ou activez le son qui est produit lorsque l'alimentation électrique est mise en ou hors fonction.

**OBTURATEUR:**

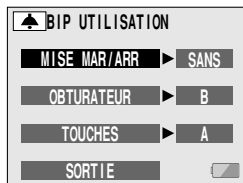
Sélectionnez le son qui est produit lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe est pressé ou lorsqu'une photo est prise à l'aide du retardateur.

**TOUCHES:**

Sélectionnez le son qui est produit lorsque le bouton SET, le bouton MENU, etc. sont pressés.

**SORTIE:**

Pour revenir à l'écran de réglage des options.



---

## RÉGLAGE DES SONS DE FONCTIONNEMENT

---

### 3 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le réglage désiré, puis appuyez sur le bouton SET.

<Si “MISE MAR/ARR” est sélectionné>

- L'écran pour activer/annuler les sons de fonctionnement apparaît.
- Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le réglage désiré, puis appuyez sur le bouton SET.

**SANS:**

Active les sons de fonctionnement lorsque l'appareil photo est allumé ou éteint.

**AVEC:**

Désactive les sons de fonctionnement lorsque l'appareil photo est allumé ou éteint.

<Si “OBTURATEUR” ou “TOUCHES” est sélectionné>

- L'écran de sélection des sons de fonctionnement apparaît.
- Sélectionnez parmi 8 sons différents (A à H).
- Vous pouvez appuyer sur le bouton d'enregistrement d'image fixe pour entendre le son de fonctionnement sélectionné.
- Si “AVEC” est sélectionné, aucun son ne sera audible.
- Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le réglage désiré, puis appuyez sur le bouton SET.

---

## CONSEIL

- Si vous maintenez le bouton MENU pressé et allumez l'alimentation, l'écran de réglage d'activation ou de désactivation des sons de fonctionnement apparaît immédiatement. Cela peut être utile si une situation demande de désactiver immédiatement les sons de fonctionnement. Si le son de fonctionnement est réglé à “AVEC”, le guide audio est également coupé.



---

# RÉGLAGE DE LA FONCTION USB

---

Faites le réglage USB lorsque le câble d'interface USB dédié est utilisé pour brancher votre appareil photo à un autre dispositif. Deux modes sont disponibles pour la fonction de branchement USB. Le mode de branchement à un ordinateur est sélectionné lorsque l'appareil photo est relié à un ordinateur et utilisé comme lecteur de cartes. Sélectionnez le mode PictBridge lorsque l'appareil photo est branché à une imprimante.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône des réglages USB **[USB]**, et appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage USB est affiché.

**LECTEUR DE CARTES:**

Réglage du mode de branchement à un ordinateur (page 129)

**PICTBRIDGE:**

Réglage du mode PictBridge (page 139)



- 
- 3** Sélectionnez le mode correct selon vos besoins, puis appuyez sur le bouton SET.

---

## Remarque

- Lorsque le mode de LECTEUR DE CARTES est réglé et l'appareil photo est branché à un ordinateur, l'indicateur multi-fonction s'allume en vert.
- Lorsque le mode PICTBRIDGE est réglé et l'appareil photo est branché à une imprimante, l'indicateur multi-fonction s'allume en rouge.

---

# FONCTION DE RÉINITIALISATION DU NUMÉRO DE FICHER

---

Si une carte reformatée est utilisée, les noms des fichiers (numéros d'image) des images capturées commencent automatiquement à 0001. Si la carte est ensuite reformatée, ou si une carte reformatée différente est utilisée, les noms des fichiers recommencent à 0001. Ceci car la fonction de réinitialisation du numéro de fichier est en fonction, et fera que plus d'une carte contienne des images avec les mêmes numéros. En réglant la fonction de réinitialisation du numéro de fichier hors fonction, même si la carte est reformatée ou la carte est remplacée par une autre carte, la numérotation consécutive des noms des fichiers continue à partir du dernier numéro enregistré par l'appareil photo.

## <Fonction de réinitialisation du numéro de fichier en fonction>

	Nom du fichier (numéro d'image)
Carte A	0001, 0002 ..... 0012, 0013

Remplacer la carte



Carte B	0001, 0002 ..... 0012, 0013
---------	-----------------------------

## <Fonction de réinitialisation du numéro de fichier hors fonction>

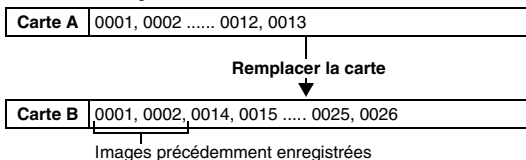
	Nom du fichier (numéro d'image)
Carte A	0001, 0002 ..... 0012, 0013

Remplacer la carte

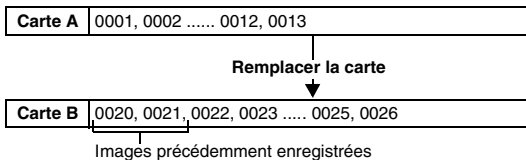


Carte B	00014, 00015 ..... 0025, 0026
---------	-------------------------------

- Si la carte B a déjà des données d'image lorsqu'elle remplace la carte A, les noms des fichiers sont assignés comme suit.
  - Lorsque le numéro d'image le plus élevé sur la carte B (avant le remplacement) est inférieur au numéro d'image le plus élevé sur la carte A: le nom du fichier de l'image suivante enregistrée suit le dernier nom de fichier enregistré sur la carte A.



- Lorsque le numéro d'image le plus élevé sur la carte B (avant le remplacement) est supérieur au numéro d'image le plus élevé sur la carte A: le nom du fichier de l'image suivante enregistrée suit le dernier nom de fichier enregistré sur la carte B.




---

# FONCTION DE REINITIALISATION DU NUMERO DE FICHIER

---

- 1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

- 2** Sélectionnez l'icône de réinitialisation du numéro de fichier .

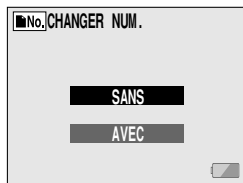
- 3** Appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de réinitialisation du numéro de fichier apparaît.

**SANS:**

La fonction de réinitialisation du numéro de fichier est en fonction.

**AVEC:**

La fonction de réinitialisation du numéro de fichier est hors fonction.



- 4** Sélectionnez "AVEC" et appuyez sur le bouton SET.
- La fonction de réinitialisation du numéro de fichier est désactivée.

---

## Remarque

- Jusqu'à ce que la fonction de réinitialisation du numéro de fichier soit mise en fonction, des noms de fichier consécutifs sont assignés. Il est recommandé que la fonction de réinitialisation du numéro de fichier soit remise en fonction à la fin de chaque session de photographie.

---

# RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE


---

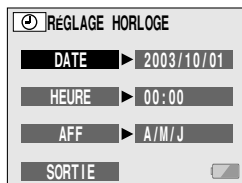
L'appareil photo enregistre la date et l'heure d'enregistrement de l'image ou de l'enregistrement audio de sorte qu'elles puissent être affichées lors de la lecture. Par conséquent, avant de capturer des images, assurez-vous que la date et l'heure correctes sont réglées.

**Exemple: Réglage de l'horloge à 19h 30, le 23 décembre 2003.**

---

- 1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

- 2** Sélectionnez l'icône de réglage d'horloge  et appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de réglage de l'horloge est affiché.
  - Les réglages actuels de la date et de l'heure sont affichés.
  - Suivez les étapes ci-dessous pour activer ou annuler l'affichage de la date à la lecture, pour régler le format d'affichage de la date et pour régler la date et l'heure.
  - Pour revenir à l'écran de réglage des options, appuyez sur le bouton MENU ou sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton SET.



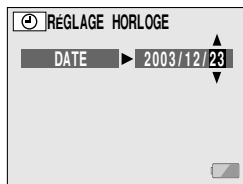
---

## RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

---

### 3 Réglez la date.

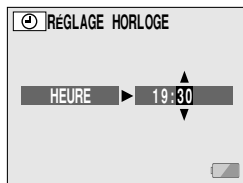
- 1 Sélectionnez "DATE".
- 2 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran de réglage de la date est affiché.
- 3 Réglez la date à "2003/12/23".
  - La date est réglée dans l'ordre suivant: Réglez l'année → Réglez le mois → Réglez le jour.
  - Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour sélectionner l'année, le mois ou le jour. Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer le chiffre.
- 4 Appuyez sur le bouton SET.



---

### 4 Réglez l'horloge.

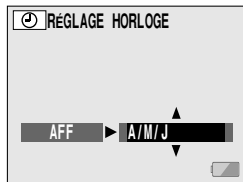
- 1 Sélectionnez "HEURE".
- 2 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran de réglage de l'heure est affiché.
- 3 Réglez l'heure à "19:30" (19h30).
  - L'heure est réglée dans l'ordre suivant: Réglez l'heure → Réglez les minutes.
  - Une horloge de 24 heures est utilisée pour l'affichage de l'heure.
- 4 Appuyez sur le bouton SET.



---

### 5 Réglez l'ordre d'affichage de la date pendant la lecture.

- 1 Sélectionnez "AFF".
- 2 Appuyez sur le bouton SET.
  - L'écran de réglage format de la date est affiché.
- 3 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas.



- Inclinez le bouton SET vers le haut pour changer le format de la date affichée comme suit:

→ Année/Mois/Jour → Mois/Jour/Année → Jour/Mois/Année → AFF OFF (pas d'affichage) →

Inclinez le bouton SET vers le bas pour le changer dans l'ordre inverse.

- Si "AFF OFF" est sélectionné, la date à laquelle l'image a été capturée n'est pas affichée pendant la lecture.
- ④ Appuyez sur le bouton SET.

---

## 6 Sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton SET.

- Le réglage de la date et de l'heure est terminé et vous revenez à l'écran de réglage des options.

---

### Remarque

- Dans des conditions normales, pendant que le bloc-pile est remplacé, une pile interne maintiendra les réglages de la date et de l'heure. Cependant, il est possible que les réglages soient perdus. (La sauvegarde dure environ 7 jours.) Il est recommandé de vérifier que les réglages de la date et de l'heure sont encore corrects après avoir remplacé le bloc-pile et avant tout enregistrement (suivez les étapes 1 et 2).

### Pour corriger les réglages de la date et de l'heure

- Après les étapes 1 et 2, sélectionnez la ligne du réglage que vous désirez changer, appuyez sur le bouton SET et suivez les étapes des paragraphes respectifs ci-dessus pour changer le réglage.

---

# LANGUE D’AFFICHAGE

---

Vous pouvez régler l'écran moniteur à cristaux liquides de votre appareil photo pour que les messages soient affichés dans une des neuf langues suivantes.

---

## 1 Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

---

## 2 Sélectionnez l'icône de langue , puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de sélection de la langue est affiché.

**日本語:** Sélectionnez ceci pour le japonais.

**ENGLISH:** Sélectionnez ceci pour l'anglais.

**FRANCAIS:** Sélectionnez ceci pour le français.

**DEUTSCH:** Sélectionnez ceci pour l'allemand.

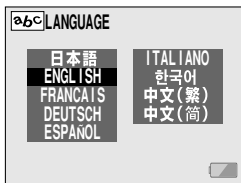
**ESPAÑOL:** Sélectionnez ceci pour l'espagnol.

**ITALIANO:** Sélectionnez ceci pour l'italien.

한국어: Sélectionnez ceci pour le coréen.

中文(繁): Sélectionnez ceci pour le chinois (traditionnel).

中文(简): Sélectionnez ceci pour le chinois (simplifié).



---

## 3 Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur le bouton SET.

- L'affichage revient à l'écran de réglage des options.

---

## CONSEIL

- En mode d'enregistrement, si vous maintenez le bouton MENU, l'écran de l'étape 2 apparaît, vous permettant de régler la langue d'affichage à l'écran.




---

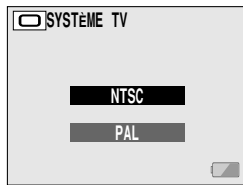
# RÉGLAGE DU SYSTÈME TV

---

Ce réglage spécifie le type de signal d'image qui est sorti au connecteur DIGITAL/AV de l'appareil photo.

- 
- 1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône de système TV  et appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de réglage de système TV est affiché.
- NTSC:**  
Pour la sortie de signaux vidéo NTSC
- PAL:**  
Pour la sortie de signaux vidéo PAL



- 
- 3** Sélectionnez le système TV approprié et appuyez sur le bouton SET.

---

## Remarque

- Si le réglage du système TV n'est pas correct pour le téléviseur utilisé, vous ne pourrez pas visualiser les images sur le téléviseur.

## Lorsque réglé à "PAL" et branché à un téléviseur

Enregistrement: Des images sont affichées sur l'écran moniteur à cristaux liquides uniquement et n'apparaissent pas sur le téléviseur.

Lecture: Des images sont affichées sur le téléviseur uniquement et n'apparaissent pas sur l'écran moniteur à cristaux liquides.

# RÉGLAGE DE LA SAUVEGARDE D'ALIMENTATION

Votre appareil photo est équipé d'une fonction "d'économie d'énergie" qui coupe l'alimentation automatiquement après une période d'inactivité spécifiée. La fonction d'économie d'énergie conserve l'alimentation du bloc-pile lorsque l'appareil photo n'est pas utilisé, ou évite que le bloc-pile ne se décharge complètement si l'appareil photo est accidentellement laissé allumé. Vous pouvez spécifier la durée (temps d'attente) avant que la fonction d'économie d'énergie ne soit activée.

- 1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

- 2** Sélectionnez l'icône d'économie d'énergie [PS], puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage d'économie d'énergie est affiché.

#### **BATT/CAM:**

Réglez le temps d'attente pour les modes d'enregistrement lorsque le bloc-pile est utilisé.

#### **BATT/PB:**

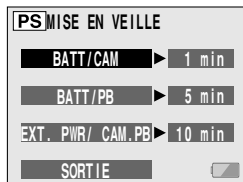
Réglez le temps d'attente pour les modes de lecture lorsque le bloc-pile est utilisé.

#### **EXT. PWR/ CAM.PB:**

Réglez le temps d'attente pour les modes d'enregistrement et de lecture lorsque la source d'alimentation CA est branchée.

#### **SORTIE:**

Pour revenir à l'écran de réglage des options.



---

**3** Sélectionnez l'option désirée.

---

**4** Appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage du temps d'attente est affiché.

---

**5** Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour régler le temps d'attente.

**Vers le haut:**

Pour augmenter le temps d'attente.

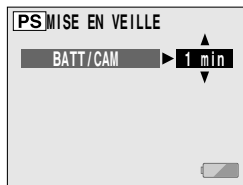
**Vers le bas:**

Pour diminuer le temps d'attente.

---

**6** Appuyez sur le bouton SET.

- Le temps d'attente est réglé et vous revenez à l'écran de réglage d'économie d'énergie.



<Exemple: Lorsque "BATT/  
CAM" est sélectionné>

---

# RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES DE L'APPAREIL PHOTO


---

Réinitialisez l'appareil photo aux préréglages de l'usine.

---

**1** Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

---

**2** Sélectionnez l'icône de réinitialisation des réglages  et appuyez sur le bouton SET.

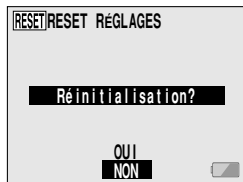
- L'écran de réinitialisation des réglages est affiché.

**OUI:**

Réinitialisation aux préréglages de l'usine.

**NON:**

Pour ne pas changer les réglages et revenir à l'écran de mode de réglage d'option.



---

**3** Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton SET.

- Les réglages de l'appareil photo sont réinitialisés aux préréglages de l'usine.

---

## CONSEIL

- Notez que les réglages suivants ne changent pas lors de cette opération:
  - Réglage de la date et de l'heure
  - Réglage de la langue
  - Réglage du système TV

---

# FORMATAGE D'UNE CARTE

---

La carte fournie doit être formatée avec cet appareil photo. De plus, la carte doit être formatée avec cet appareil photo:

- Après l'achat, lorsqu'utilisée pour la première fois, ou
- Si elle a été formatée à l'aide d'un ordinateur ou d'un appareil photo numérique différent.

La carte ne peut pas être reformatée si le commutateur de verrouillage est réglé à la position "LOCK". Faites le reformatage après avoir réglé le commutateur de verrouillage à la position déverrouillée (page 26).

---

## 1 Affichez l'écran de réglage des options (page 105).

---

## 2 Sélectionnez l'icône de reformatage , puis appuyez sur le bouton SET.

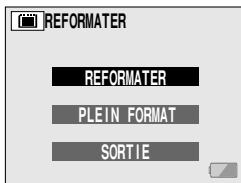
- L'écran de reformatage est affiché.
- Lors d'une utilisation normale, un formatage complet n'est pas nécessaire. Cependant, si une erreur de carte se produit même après le formatage normal, un reformatage complet peut corriger le problème.

### **REFORMATER:**

Un reformatage normal est exécuté.

### **PLEIN FORMAT:**

La carte au complet est balayée et reformatée. (Lorsque l'alimentation de pile restante est basse, ce réglage ne peut pas être sélectionné.)



---

## FORMATAGE D'UNE CARTE

---

**3** Sélectionnez l'option de formatage désirée et appuyez sur le bouton SET.

**4** Sélectionnez "OUI".

**5** Appuyez sur le bouton SET.

- Le reformatage commence.
- Pendant le reformatage, "REFORMAT." et "NE PAS ETEINDRE" sont affichés à l'écran moniteur à cristaux liquides.

---

### ATTENTION

#### Précautions à prendre lors du reformatage

- N'éteignez pas l'appareil photo numérique et n'éjectez pas la carte pendant le reformatage.

#### Le reformatage efface toutes les données

- Lorsqu'une carte est reformatée, toutes les données enregistrées sur la carte sont effacées. Les données protégées (page 73) sont également effacées, donc avant de reformater une carte, toutes les données que vous désirez conserver doivent être copiées au disque dur de votre ordinateur individuel ou à tout autre support de sauvegarde.

---

### CONSEIL

#### Pour annuler le reformatage

- A l'étape 4, sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton SET.

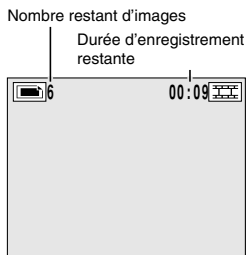
# VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE RESTANTE SUR LA CARTE

Vous pouvez vérifier combien images peuvent être capturées et la durée d'enregistrement disponible sur la carte. Pour un tableau affichant le nombre maximum d'images et la durée d'enregistrement pour des cartes spécifiques, référez-vous à "Nombre d'images, durée vidéo et enregistrement audio possibles" à la page 167.

## Vérification du nombre d'images et de la durée d'enregistrement vidéo restants

### 1 Réglez l'interrupteur principal à la position REC, puis allumez l'appareil photo (page 37).

- Le nombre restant d'images apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran moniteur à cristaux liquides.
- La durée restante d'enregistrement vidéo apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran moniteur à cristaux liquides.
- Le nombre restant d'images et la durée d'enregistrement vidéo restante varieront suivant les réglages de résolution et de compression.
- Lorsque le nombre restant d'images ou la durée restante d'enregistrement vidéo est "0", vous ne pouvez plus capturer d'images. Pour enregistrer d'autres images, installez une nouvelle carte ou sauvegardez les images à un ordinateur (page 129) puis effacez-les (page 75) de la carte.
- Lorsque le nombre restant d'images ou la durée restante d'enregistrement vidéo est "0", il peut être encore possible d'enregistrer quelques images en sélectionnant une résolution plus basse (pages 55, 56) ou en sélectionnant une compression différente.



<Mode d'enregistrement d'image fixe>

---

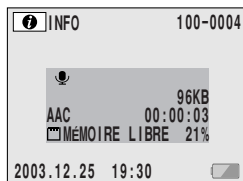
# VÉRIFICATION DE LA MÉMOIRE RESTANTE SUR LA CARTE

---

## Pour des données audio

---

- 1 Affichez l'écran d'information de données audio (page 77).
  - La mémoire restante sur la carte est affichée.




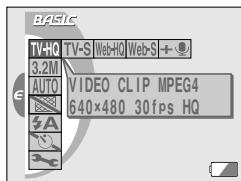






# VÉRIFICATION DE LA CHARGE RESTANTE DU BLOC-PILE

Lors de l'utilisation du bloc-pile, la charge restante du bloc-pile peut être vérifiée sur l'écran moniteur à cristaux liquides. Assurez-vous de vérifier cet indicateur avant de capturer une image. Pour une indication de la durée de fonctionnement possible du bloc-pile, référez-vous à la page 166.

## 1 Affichez un écran de réglage de lecture ou d'enregistrement (pages 52, 68, 78, 87).

- L'indicateur de charge restante du bloc-pile apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran moniteur à cristaux liquides.
- En raison des caractéristiques du bloc-pile, lorsque la température ambiante est basse,  peut apparaître donnant une indication incorrecte de la charge restante. De plus, selon les conditions d'utilisation de l'appareil photo ou les conditions ambiantes (température, etc.), la charge restante indiquée peut varier. Dès lors, cette indication ne doit être utilisée que comme approximation générale de la charge restante.



Indicateur de charge restante du bloc-pile	Indicateur de charge restante du bloc-pile
	Presque complète
	La charge du bloc-pile est faible.
	Il sera bientôt impossible de capturer ou de faire la lecture d'images.
	Si cette icône clignote lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe ou le bouton d'enregistrement de clip vidéo est pressé, des images ne peuvent pas être capturées. Rechargez le bloc-pile.

---

# VÉRIFICATION DE LA CHARGE RESTANTE DU BLOC-PILE

---

---

## CONSEIL

- Si des données sont présentes, vous pouvez aussi vérifier la charge restante du bloc-pile dans l'écran de lecture.
- N'utilisez que le bloc-pile fourni ou vendu séparément, dans cet appareil photo.
- La durée de vie du bloc-pile peut varier même lors de l'utilisation de bloc-piles du même type.
- Selon l'utilisation de l'appareil photo (comme le nombre de fois que le flash est utilisé, l'utilisation de l'écran moniteur à cristaux liquides, etc.) ou les conditions ambiantes (température inférieure à 10°C) le nombre de photos qui peuvent être sauvegardées avec un bloc-pile complètement chargé varie considérablement.

---

## Remarque

- Il est recommandé de préparer un ou plusieurs bloc-piles supplémentaires lorsque vous prenez des photos d'un mariage ou en voyage, par exemple, afin de ne pas manquer de capturer les images de moments importants si l'alimentation du bloc-pile s'épuise. Ceci est aussi recommandé lorsque vous prenez des photos par temps froid. (Sur une pente de ski, par exemple, le bloc-pile peut être maintenu au chaud dans votre poche jusqu'au moment de son utilisation.)

---

# SOCLE DE SYNCHRONISATION

---

Placez votre appareil photo sur le socle de synchronisation fourni pour recharger le bloc-pile, ainsi que pour le branchement facile à un ordinateur, à une imprimante ou à un téléviseur. Une télécommande est fournie pour une commande encore plus facile de votre appareil photo sur le socle de synchronisation (lecture seulement).

---

## ATTENTION

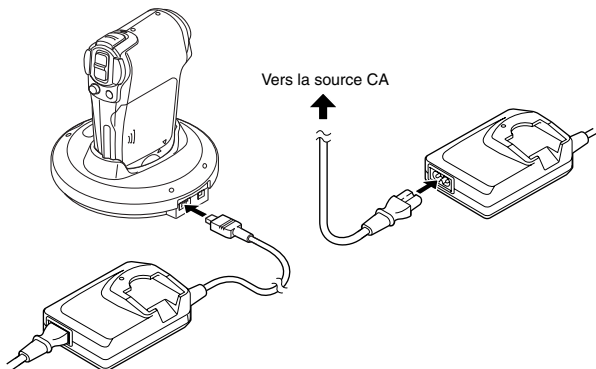
### Branchez et débranchez le câble doucement

- Faites attention lors du branchement ou du débranchement du câble. Si vous tirez trop fort, vous risquez d'endommager le câble ou le connecteur.

## Branchement du socle de synchronisation

### Branchez l'adaptateur/chargeur CA

Branchez l'adaptateur/chargeur CA fourni au connecteur DC IN sur le socle de synchronisation et à une prise de courant.

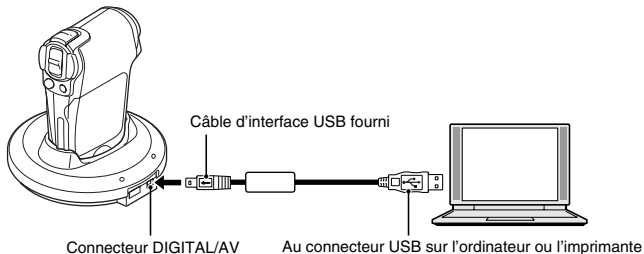


### Branchez à un autre dispositif

#### <Pour le branchement à un ordinateur ou à une imprimante>

Utilisez le câble d'interface USB fourni pour brancher le connecteur DIGITAL/AV du socle de synchronisation au connecteur USB d'un ordinateur ou d'une imprimante.

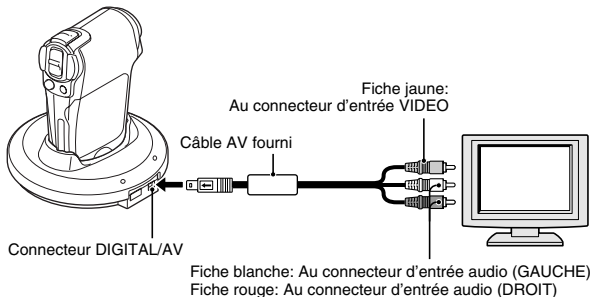
- Connectez le câble d'interface USB dédié au connecteur USB de votre ordinateur. Ne le connectez pas au port USB sur votre moniteur ou clavier, ni au concentrateur USB. Faites particulièrement attention lors de l'installation du pilote. Dans certains cas, il peut ne pas être possible d'installer le pilote correctement.
- Référez-vous au manuel d'instructions fourni avec l'ensemble de logiciels SANYO pour l'information concernant comment commander votre appareil photo à partir d'un ordinateur.



#### <Pour le branchement à un téléviseur>

Utilisez le câble AV fourni pour brancher le connecteur DIGITAL/AV du socle de synchronisation aux connecteurs audio et vidéo d'un téléviseur.

- Après avoir branché l'appareil photo au téléviseur, réglez le commutateur d'entrée du téléviseur à l'entrée VIDEO.
- La télécommande peut être utilisée pour la lecture.
- La méthode de lecture est la même que lors de la lecture sur l'écran moniteur à cristaux liquides.
- La même méthode que celle utilisée pour la lecture sur l'appareil photo est utilisée pour la lecture des enregistrements audio.



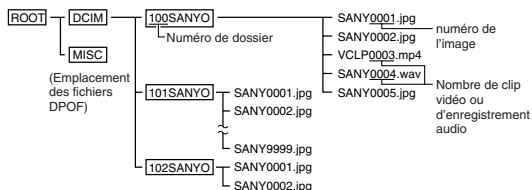
## Formats des fichiers des données

Le format des fichiers sauvegardés sur la carte et la méthode de détermination des noms des fichiers sont expliqués ci-dessous.

Type de données	Format des données	Structure des noms de fichiers
Données d'images fixes	JPEG	Le nom du fichier commence par SANY. L'extension est ".jpg". SANY****.jpg
Données de clip vidéo	MPEG-4	Le nom de fichier commence par VLP. L'extension du fichier est ".mp4". VCLP****.mp4*
Données d'enregistrement audio	Audio MPEG-4 (compression AAC)	Le nom de fichier commence par SUND. L'extension est ".m4a". SUND****.m4a*

\*Numéros consécutifs assignés dans l'ordre de sauvegarde des données.

## Configuration des répertoires pour les données sauvegardées



\* Jusqu'à 9999 fichiers peuvent être sauvegardés dans le dossier 100SANYO. Si plus de fichiers sont enregistrés, un dossier appelé 101SANYO est créé et ces fichiers y seront sauvegardés. Les nouveaux dossiers seront alors nommés dans l'ordre, c'est à dire 102SANYO, 103SANYO, etc.

### Remarque

#### Au sujet des données de clip vidéo enregistrées avec l'appareil photo

- Vous pouvez utiliser QuickTime 6.1 ou toute version postérieure de la compagnie Apple pour faire la lecture de clips vidéo sur un ordinateur. La lecture peut également être possible en utilisant tout autre logiciel conforme à la norme ISO MPEG-4 (audio AAC). Le logiciel QuickTime6.3 pour Windows et Macintosh est inclus dans l'ensemble de logiciels SANYO fourni.

#### Au sujet des données audio enregistrées avec l'appareil photo

- Si vous changez l'extension (.m4a) des fichiers de données audio à ".mp4", la lecture peut être possible en utilisant un logiciel conforme à la norme ISO MPEG-4 (audio AAC).

#### Au sujet des noms des fichiers lorsque la carte est remplacée...

- Si la fonction de réinitialisation du numéro de fichier est mise hors fonction, même lorsque la carte est remplacée, la numérotation consécutive des numéros des dossiers et des noms des fichiers continue de la carte installée précédemment (page 111).

### ATTENTION

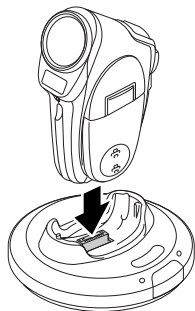
#### Si vous avez l'intention de visionner les images sur l'appareil photo, n'utilisez pas un ordinateur pour modifier les données sur la carte.

- Si les dossiers, les noms des fichiers ou leur configuration sont modifiés à l'aide d'un ordinateur, il sera impossible de faire la lecture des données en utilisant l'appareil photo et l'appareil photo peut ne pas fonctionner correctement.

## Placez l'appareil photo dans le socle de synchronisation

### 1 Fermez l'écran moniteur de l'appareil photo et placez-le dans le socle de synchronisation.

- Alignez l'appareil photo et les connecteurs du socle de synchronisation correctement, puis insérez l'appareil photo fermement.
- La recharge commence dès que l'appareil photo est placé dans le socle de synchronisation.
- Pendant la recharge, l'indicateur de charge s'allume en rouge. Lorsque la recharge est finie, l'indicateur de recharge s'allume en vert.
- En cas de problème du bloc-pile ou si l'appareil photo n'est pas correctement installé sur le socle de synchronisation, l'indicateur de charge clignote en rouge, et l'indicateur multi-fonction de l'appareil photo clignote en rouge. Placez l'appareil photo dans le socle de synchronisation correctement.



## Préparation et utilisation de la télécommande

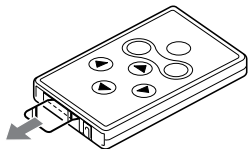
Utilisez la télécommande fournie pour faire la lecture de données sur l'appareil photo installé sur le socle de synchronisation.

### Préparez la télécommande

La télécommande vient avec la pile déjà installée lors de l'achat.

### 1 Retirez la feuille isolante de pile.

- La télécommande pourra être utilisée lorsque la feuille isolante est retirée.



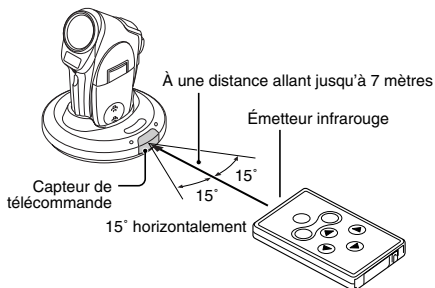
---

## SOCLE DE SYNCHRONISATION

---

### Comment utiliser la télécommande

La télécommande peut être utilisée dans une plage de 15 degrés à gauche ou à droite horizontalement du capteur de télécommande à l'avant du socle de synchronisation, à une distance allant jusqu'à 7 mètres.



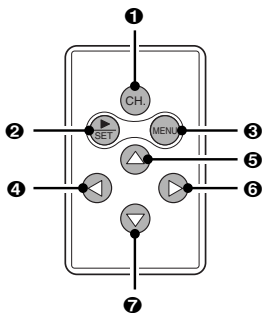
---

### ATTENTION

- Si la télécommande est utilisée au soleil ou sous l'éclairage à onduleur, la plage de réception de la télécommande peut diminuer. Ceci est une caractéristique des télécommandes à infrarouges et n'indique pas un problème. Pour éviter ce problème de fonctionnement de la télécommande, assurez-vous de protéger le capteur de télécommande contre toute source de lumière directe.



## <Fonctionnement des boutons de la télécommande>



### ❶ CH (canal)

- Pour commuter le code de télécommande (page 136).

### ❷ SET

- Le même fonctionnement que le bouton SET sur l'appareil photo.

### ❸ MENU

- Le même fonctionnement que le bouton MENU sur l'appareil photo.

### ❹ [◀]

- Fonctionnement identique à l'inclinaison vers la gauche du bouton SET sur l'appareil photo.

### ❺ [▲]

- Fonctionnement identique à l'inclinaison vers le haut du bouton SET sur l'appareil photo.

### ❻ [▶]

- Fonctionnement identique à l'inclinaison vers la droite du bouton SET sur l'appareil photo.

### ❼ [▼]

- Fonctionnement identique à l'inclinaison vers le bas du bouton SET sur l'appareil photo.

---

## SOCLE DE SYNCHRONISATION

---

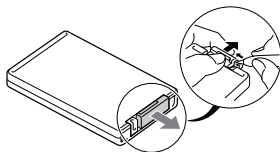
### Remplacement de la pile de la télécommande

La durée de vie de la pile au lithium dépendra de votre utilisation de la télécommande, mais en règle générale, elle devra être remplacée environ une fois par an. Suivez les étapes ci-dessous pour remplacer la pile au lithium CR2025 (disponible dans le commerce).

---

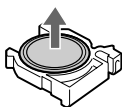
**1** Retirez le support de pile de la télécommande.

- Poussez sur la languette pour relâcher le support de pile, puis sortez-le.



---

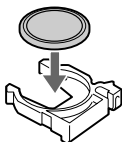
**2** Retirez la pile.



---

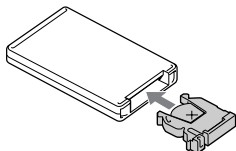
**3** Insérez une nouvelle pile (CR2025) dans le support.

- Essuyez la nouvelle pile avec un chiffon doux et sec, puis insérez-la avec le côté (+) vers le haut.



---

**4** Réinsérez le support de pile dans la télécommande.



## Changement du code de télécommande

La télécommande fonctionnera aussi avec d'autres appareils photo Sanyo qui peuvent être actionnés par une télécommande à infrarouge. Dès lors, lorsque plus d'un appareil photo est présent, il est recommandé de changer le code de télécommande pour s'assurer que seul l'appareil photo voulu fonctionne lorsque la télécommande est utilisée. Le code de télécommande est réglé à "RC CODE 1" au moment de la vente.

### <Changement du code de télécommande de "RC CODE 1" à "RC CODE 2">

---

- 1 Dirigez l'émetteur infrarouge vers le capteur de télécommande sur le socle de synchronisation.**

---
- 2 Maintenez le bouton CH et appuyez sur le bouton [▲] pendant environ 3 secondes.**

---
- 3 Appuyez sur un bouton de la télécommande et vérifiez que l'opération fonctionne correctement.**
  - Les codes de télécommande sont maintenus même si la pile de la télécommande ou le bloc-pile de l'appareil photo est remplacé.
  - Si les codes de télécommande de la télécommande et de l'appareil photo ne correspondent pas, la télécommande ne peut pas être utilisée pour commander l'appareil photo.

---

## SOCLE DE SYNCHRONISATION

---

<Pour réinitialiser le code de télécommande à "RC CODE 1">

---

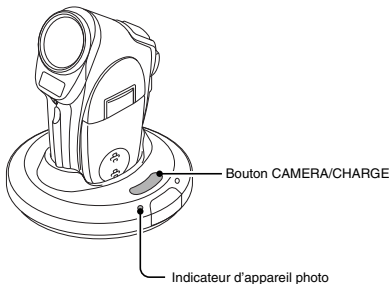
- 1 Dirigez l'émetteur infrarouge vers le capteur de télécommande sur le socle de synchronisation.
- 2 Maintenez le bouton CH et appuyez sur le bouton [▼] pendant environ 3 secondes.

---

## Sélectionnez l'image dont vous voulez faire la lecture.

---

- 1 Branchez le socle de synchronisation à un téléviseur, puis placez l'appareil photo dans le socle de synchronisation.
- 2 Appuyez sur le bouton CAMERA/CHARGE pour allumer l'appareil photo.



- 
- 3 Réglez le commutateur d'entrée du téléviseur à l'entrée VIDEO.
    - Si l'appareil photo est réglé au mode de lecture, l'écran de lecture apparaît sur le moniteur. La méthode de lecture est la même que lors de lecture sur l'écran moniteur à cristaux liquides.

---

# ADAPTATEUR DE CÂBLE

---

Si le socle de synchronisation n'est pas utilisé, vous pouvez brancher l'appareil photo à un ordinateur, à une imprimante, à un téléviseur ou à l'adaptateur/chargeur CA, etc. à l'aide de l'adaptateur fourni.

---

**1** Branchez l'adaptateur aux connecteurs de socle de synchronisation sur le dessous de l'appareil photo.

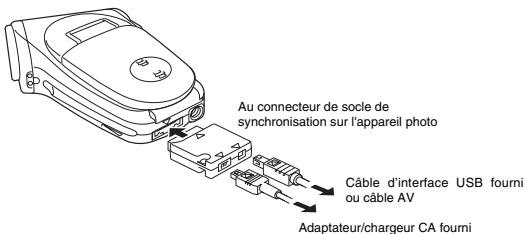
---

**2** Divers dispositifs peuvent être branchés aux connecteurs de l'adaptateur  
**Connecteur DC IN:**

Branchez l'adaptateur/chargeur CA fourni.

**Connecteur DIGITAL/AV:**

Branchez un ordinateur, une imprimante ou un téléviseur.



---

## Remarque

### La télécommande ne peut pas être utilisée.

- A la différence de lors de l'utilisation de l'appareil photo sur le socle de synchronisation, lorsque l'adaptateur est branché, la télécommande ne peut pas être utilisée pour commander l'appareil photo. Pour faire la lecture de données sur l'appareil photo, utilisez les boutons d'opération sur l'appareil photo.

### La pile ne peut pas être rechargée.

- Pour recharger le bloc-pile installé dans l'appareil photo, placez l'appareil photo dans le socle de synchronisation. Pour recharger le bloc-pile sans utiliser le socle de synchronisation, retirez le bloc-pile de l'appareil photo et placez-le dans l'adaptateur/chargeur CA pour la recharge.

---

## BRANCHEMENT À UNE IMPRIMANTE

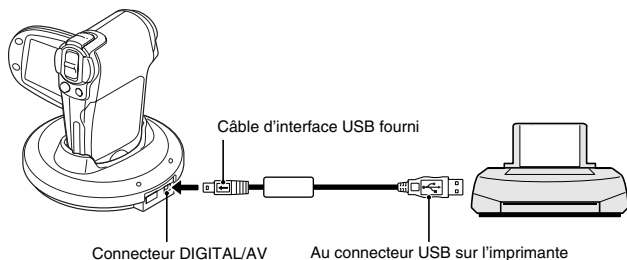
---

Votre appareil photo est compatible avec la fonction PictBridge. En branchant l'appareil photo directement à une imprimante compatible PictBridge, l'écran moniteur à cristaux liquides de l'appareil photo peut être utilisé pour sélectionner des images et initier l'impression.

### Préparations pour l'impression

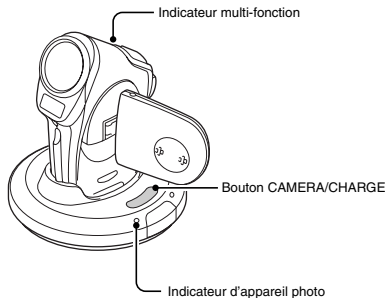
---

- 1** Insérez la carte contenant les images que vous désirez imprimer, dans l'appareil photo.
- 2** Utilisez le socle de synchronisation ou l'adaptateur fourni pour brancher l'appareil photo à l'imprimante (pages 132 et 138).



### <Utilisation du socle de synchronisation>

- Placez l'appareil photo dans le socle de synchronisation, et appuyez sur le bouton CAMERA/CHARGE pour allumer l'appareil photo.
- Lorsque les branchements sont faits, allumez l'imprimante, et vérifiez que l'indicateur multi-fonction de l'appareil photo s'allume en rouge. Lorsque l'indicateur multi-fonction s'allume en vert, l'impression n'est pas possible.



### <Utilisation de l'adaptateur de câble>

- Après avoir branché l'adaptateur de câble, mettez l'interrupteur principal à la position PLAY.

### AVERTISSEMENT

**Ne coupez pas l'alimentation de l'imprimante pendant qu'elle est connectée.**

- Si l'alimentation à l'imprimante est coupée lorsqu'elle est connectée, l'appareil photo peut ne pas fonctionner correctement. Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, débranchez le câble d'interface USB, éteignez l'appareil photo, puis rebranchez le câble.

---

## BRANCHEMENT A UNE IMPRIMANTE

---

### 3 Le mode d'impression PictBridge est activé.

- L'appareil photo passe en mode d'impression PictBridge et l'écran PictBridge apparaît.



---

### ATTENTION


- Pendant l'impression PictBridge, la réponse de fonctionnement des boutons de l'appareil photo est plus lente.
- Si l'appareil photo est alimenté par des piles pour l'impression, assurez-vous que la charge restante des piles est suffisante.



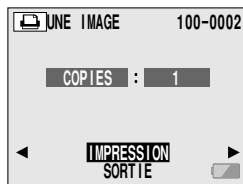
# Pour sélectionner une image et l'imprimer (une image)

Méthode pour sélectionner une image fixe et l'imprimer.

- 
- 1** Complétez le réglage d'impression (page 139).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône de sélection d'une image  et appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de sélection des images à imprimer est affiché.

- 
- 3** Inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite pour afficher l'image que vous désirez imprimer.
- Spécifiez l'image à imprimer.



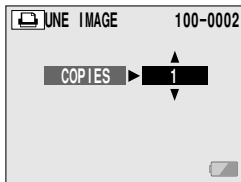
---

## BRANCHEMENT A UNE IMPRIMANTE

---

### 4 Spécifiez le nombre d'épreuves.

- 1 Sélectionnez "COPIES" et appuyez sur le bouton SET.
- 2 Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour spécifier le nombre d'épreuves.
- 3 Appuyez sur le bouton SET.
  - "IMPRESSION" est sélectionné.



---

### 5 Appuyez sur le bouton SET.

- L'impression commence.

---

### Remarque

#### Pour annuler l'impression

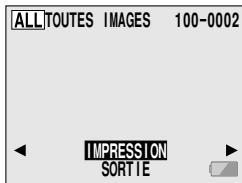
- Pendant l'impression, inclinez le bouton SET vers le bas.
  - L'écran de confirmation d'annulation d'impression est affiché.
- Sélectionnez "OUI" et appuyez sur le bouton SET.
  - Si "NON" est sélectionné et le bouton SET est pressé, l'impression reprend.

# Pour imprimer toutes les images (toutes les images)

Imprimez toutes les images sur la carte.

- 
- 1 Complétez le réglage d'impression (page 139).

- 
- 2 Sélectionnez l'icône d'impression de toutes les images **ALL** et appuyez sur le bouton SET.
    - L'écran d'imprimer toutes les images est affiché.



- 
- 3 Sélectionnez "IMPRESSION", puis appuyez sur le bouton SET.
    - L'impression commence.

---

## Remarque

L'impression n'est pas possible s'il y a plus de 999 images fixes sur la carte.

- Effacez les images qui ne sont plus nécessaires avant l'impression.

---

## BRANCHEMENT A UNE IMPRIMANTE

---

### Impression de croquis (index)

Pour imprimer une épreuve d'index de toutes les images sur la carte.

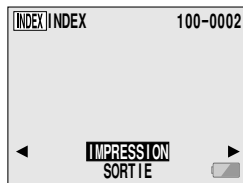
- 
- 1** Complétez le réglage d'impression (page 139).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône d'impression d'index **INDEX** et appuyez sur le bouton **SET**.

- L'écran d'impression d'index est affiché.

- 
- 3** Sélectionnez "IMPRESSION", puis appuyez sur le bouton **SET**.


- L'impression commence.

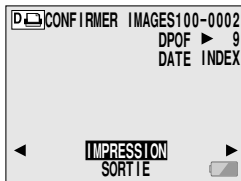


# Pour imprimer les images qui sont réglées pour l'impression (impression d'images réservées)

Méthode pour imprimer toutes les images réglées pour l'impression.

- 
- 1** Faites les réglages d'impression (page 98) et faites les réglages d'impression (page 139).

- 
- 2** Sélectionnez l'icône d'impression d'images réservées  et appuyez sur le bouton SET.
- L'écran de confirmation des images à imprimer est affiché.



- 
- 3** Sélectionnez "IMPRESSION", puis appuyez sur le bouton SET.
- L'impression commence.
  - L'impression commence 1 minute environ après que le bouton SET soit pressé.
  - Pendant l'impression, le nombre restant d'images à imprimer est affiché sur l'écran moniteur à cristaux liquides.

---

## CONSEIL

- A l'étape 2, si vous inclinez le bouton SET vers la gauche ou la droite, vous pouvez confirmer les images réglées pour l'impression et leurs réglages DPOF.

---


## BRANCHEMENT A UNE IMPRIMANTE

---

### Pour changer les réglages d'imprimante et imprimer des images (changement des réglages d'imprimante)

Les images sont imprimées selon les réglages spécifiés par l'appareil photo, comme le type de papier, la taille, la disposition, la qualité d'impression, etc.

- 
- 1 Complétez le réglage d'impression (page 139).

- 
- 2 Sélectionnez l'icône de modification des réglages d'impression , puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage d'imprimante est affiché.

**TYPE MEDIA:**

Pour sélectionner le type de papier utilisé pour l'impression.

**TAILLE PAP:**

Pour indiquer la taille du papier utilisé pour l'impression.

**COMPOSITION:**

Pour sélectionner comment les images sont disposées sur le papier.

**QUALITE:**

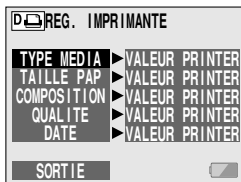
Pour sélectionner la qualité impression pour les images.

**DATE:**

Pour imprimer la date où la photo a été prise.

**SORTIE:**

Pour revenir à l'écran du mode d'impression.



---

### 3 Ajustez les réglages d'imprimante.

❶ Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour sélectionner les paramètres des réglages d'impression, puis appuyez sur le bouton SET.

- L'écran de réglage du paramètre sélectionné est affiché.

❷ Inclinez le bouton SET vers le haut ou vers le bas pour ajuster le réglage, puis appuyez sur le bouton SET.

- Le paramètre sélectionné est réglé et vous revenez à l'écran de réglage d'imprimante.
- Suivez la même méthode pour ajuster les autres paramètres, au besoin.
- Le contenu des réglages qui peuvent être faits pour chaque paramètre diffère selon l'imprimante.

**<Lorsque "VALEUR PRINTER" est sélectionné>**

- Les images seront imprimées selon les réglages spécifiés sur l'imprimante.

---

### 4 Sélectionnez "SORTIE" et appuyez sur le bouton SET.

- L'affichage revient à l'écran du mode d'impression.


---

#### Remarque

- Les paramètres de réglage d'imprimante diffèrent selon l'imprimante connectée.
- Pour utiliser les fonctions d'imprimante qui n'apparaissent pas sur l'écran de réglage d'imprimante de votre appareil photo, sélectionnez "REG. IMPRIMANTE".
- Si une fonction réglée par l'appareil photo n'est pas disponible dans l'imprimante, les réglages d'imprimante de votre appareil photo changeront automatiquement à "REG. IMPRIMANTE".

## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES






Si vous avez une question au sujet du fonctionnement de l'appareil photo, regardez si la réponse se trouve parmi les réponses à ces questions fréquemment posées.









	Question	Cause	Solution
Alimenta- tion	Pourquoi l'appareil ne s'allume-t-il pas?	En raison de température froide, le bloc-pile a temporairement perdu sa charge.	Placez l'appareil photo dans votre poche pour le réchauffer avant de l'utiliser.
	Pourquoi le bloc-pile se décharge-t-il si rapidement même après qu'il soit complètement rechargé?	La température ambiante est très basse.	Gardez le bloc-pile à une température de 10 à 40°C.
	Pourquoi la recharge ne finit-elle pas?	La vie du bloc-pile est expirée.	Remplacez-le par un bloc-pile neuf. Si cela ne règle pas le problème, consultez votre revendeur.
	Pourquoi l'icône  apparaît-elle?	La charge restante du bloc-pile est faible.	Utilisez l'adaptateur/chargeur CA fourni, ou remplacez le bloc-pile par un complètement chargé.
	Pendant que le flash se recharge, pourquoi l'écran moniteur à cristaux liquides s'éteint-il soudainement?	La charge du bloc-pile est faible, ce qui active la fonction qui coupe momentanément l'écran moniteur à cristaux liquides.	N'indique pas un problème. Lorsque le flash a été complètement rechargé, l'écran moniteur à cristaux liquides se rallumera.



	Question	Cause	Solution
<b>Enregistrement</b>	Pourquoi l'indicateur multi-fonction s'allume-t-il en rouge?	Les données enregistrées sont en train d'être sauvegardées sur la carte.	État normal. Attendez que l'indicateur multi-fonction s'éteigne.
	Pourquoi le flash ne fonctionne-t-il pas?	L'appareil photo a déterminé que l'image était assez lumineuse et que le flash n'était pas nécessaire.	État normal. Capturez l'image; l'appareil photo déterminera lorsque le flash est requis.
	Les réglages sont-ils maintenus même après que l'appareil photo soit éteint?	—	Tous les réglages sauf le retardateur et la correction de l'exposition sont maintenus même après que l'appareil photo soit éteint.
	Quel réglage de résolution dois-je utiliser?	—	Sélectionnez le réglage de résolution convenant à l'utilisation désirée: <u>3.2M</u> : Pour l'impression d'une taille lettre ou plus grande, et pour imprimer un plan rapproché d'une portion de la photo (découpe). <u>2.0M</u> : Pour l'impression en taille standard des images (service de photo) <u>0.3M</u> : Pour des images affichées sur une page Web ou transmises électroniquement.

## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

	Question	Cause	Solution
Enregistrement	Quelle est la différence entre le zoom numérique et le zoom optique?	—	Comme la prise de photos avec le zoom optique utilise l'optique d'un objectif physique, vous pouvez prendre des photos sans perdre les plus petits détails de l'image. Par contre, le zoom numérique fonctionne en agrandissant la partie de l'image qui entre dans le capteur CCD, et peut donc produire une image moins détaillée.
	Comment puis-je mettre au point une vue éloignée?	—	Réglez la fonction de sélection de scène en mode de paysage  pour la photographie.
	Le clip vidéo que j'ai filmé en plein air est complètement blanc.	—	Réglez la réduction du clignotement hors fonction <b>FR</b> .
	Pourquoi le réglage de la résolution change-t-il automatiquement à <b>0.3M</b> lorsque la fonction de sélection de scène est réglée à  ou le filtre est réglé à  ?	Le réglage de la résolution est fixé à <b>0.3M</b> lorsque la fonction de sélection de scène est réglée à  ou le filtre est réglé à  .	État normal.

	Question	Cause	Solution
Enregistrement	Pourquoi le réglage du flash change-t-il automatiquement à  lorsque la fonction de sélection de scène est réglée à  ou le filtre est réglé à  ?	Le réglage du flash est fixé à  lorsque la fonction de sélection de scène est réglée à  ou le filtre est réglé à  .	État normal.
	Pourquoi le zoom numérique ne fonctionne-t-il pas lorsque le filtre est réglé à  ou à  ?	Le zoom numérique est désactivé à ces modes de filtre.	État normal.
Écran moniteur à cristaux liquides Moniteur	Par temps froid, pourquoi l'image semble-t-elle laisser des traces lorsqu'elle se déplace?	Conditions due aux cristaux liquides.	N'indique pas un problème. Des taches qui apparaissent sur l'écran moniteur apparaissent seulement sur l'écran moniteur et ne seront pas enregistrées avec les images.
	Pourquoi l'image affichée présente-t-elle des points rouges, bleus et verts, ou des points noirs?		
Visionnement d'images	Pourquoi l'image est-elle trop lumineuse?	Le sujet était trop éclairé.	Lorsque vous capturez une image, essayez de compenser un sujet trop lumineux, par exemple en modifiant l'angle de prise de vue.

## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

	Question	Cause	Solution
Visionnement d'images	Pourquoi l'image n'est-elle pas au point?	La mise au point n'est pas verrouillée correctement.	Tenez l'appareil photo correctement et appuyez lentement sur le bouton d'enregistrement d'image fixe jusqu'à mi-course pour verrouiller la mise au point. Puis appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe jusqu'au fond pour capturer l'image.
	Pourquoi une partie de l'image est-elle manquante?	L'image a été enregistrée de très près.	Lorsque vous enregistrez une image de très près, composez la photo sur l'écran moniteur à cristaux liquides.
	Pourquoi aucune image n'apparaît (❓ est affiché)?	Ceci peut avoir lieu lorsque vous essayez de faire la lecture de images sauvegardées sur la carte à l'aide d'un autre appareil photo numérique.	Faites la lecture d'images enregistrées sur la carte à l'aide de cet appareil photo.
	Pourquoi des barres verticales apparaissent-elles?	Si un sujet lumineux est enregistré en mode d'enregistrement de clip vidéo, des barres verticales peuvent apparaître sur l'écran moniteur à cristaux liquides ou dans l'image.	État normal.
	Pourquoi l'image agrandie n'est-elle pas claire?	En raison des caractéristiques de l'appareil photo, les images agrandies semblent moins nettes.	État normal.

	Question	Cause	Solution
<b>Visionnement d'images</b>	Pourquoi l'image capturée n'est-elle pas claire?	L'image a été capturée à l'aide du zoom numérique.	État normal.
	Est-il possible de faire la lecture des données d'image et de son éditées sur mon ordinateur?	—	Nous ne pouvons pas garantir une lecture adéquate de données qui ont été éditées sur un ordinateur.
	Pourquoi un bruit de moteur est-il entendu pendant la lecture d'un clip vidéo?	Le son du fonctionnement mécanique de l'appareil photo a été enregistré.	État normal.
<b>Branche-ment à un téléviseur</b>	Pourquoi n'y a-t-il aucun son?	Le volume du téléviseur est réglé au minimum.	Réglez le volume du téléviseur.
		Le volume de l'appareil photo est réglé à 0.	Augmentez le volume de lecture de l'appareil photo.
<b>Impres-sion</b>	Pourquoi un message apparaît-il pendant l'impression PictBridge?	Problème de l'imprimante.	Référez-vous au manuel d'instructions de votre imprimante.
<b>Édition d'image</b>	Le message "ÉDIT.VIDÉO IMPOSS." est affiché.	Vous avez essayé de joindre des clips vidéo ayant différents taux d'images ou différentes résolutions.	Sélectionnez des clips vidéo qui ont le même taux d'images ou la même résolution.

## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

	Question	Cause	Solution
Divers	Pourquoi des parasites sont-ils entendus sur un téléviseur ou une radio proche pendant la recharge des piles?	Des ondes électromagnétiques sont émises de l'adaptateur/chargeur CA.	Eloignez l'adaptateur/chargeur CA du téléviseur ou de la radio lors de la recharge.
	Pourquoi le message "CARTE PLEINE" apparaît-il?	Il n'y a plus de mémoire disponible sur la carte.	Effacez les données qui ne sont plus nécessaires. Utilisez une carte qui a plus de mémoire disponible.
	Pourquoi le message "CARTE PROTÉGÉE" apparaît-il?	Le commutateur de verrouillage sur la carte est en position verrouillée (protection).	Mettez le commutateur de verrouillage à la position déverrouillée.
	Pourquoi l'appareil photo ne peut-il pas être actionné?	Un problème temporaire des circuits internes peut être la cause.	Retirez le bloc-pile de l'appareil photo, attendez quelques minutes, puis réinstallez le bloc-pile et essayez de nouveau.
	Est-ce que je peux utiliser mon appareil photo à l'étranger?	—	Lorsque l'appareil photo est branché à un téléviseur, vous pouvez commuter la sortie vidéo de l'appareil photo à NTSC ou à PAL. Si vous avez des questions au sujet de l'utilisation de l'adaptateur/chargeur CA et du cordon d'alimentation à l'étranger, veuillez consulter un revendeur pour plus d'informations.

	Question	Cause	Solution
Divers	Pourquoi le message "ERREUR SYSTÈME" apparaît-il?	Un problème s'est produit dans l'appareil photo ou sur la carte.	Vérifiez les points suivants ① Retirez la carte et installez-la de nouveau. ② Retirez les piles et installez-les de nouveau. ③ Installez un carte différente. Si "ERREUR SYSTÈME" est encore affiché après avoir suivi les étapes ci-dessus, emmenez l'appareil photo à un revendeur pour les réparations.


# GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant de porter votre appareil photo à un atelier de réparations, référez-vous au tableau suivant pour une solution possible au problème.

## CAMERA


	Problème	Cause	Solution	Page de référence
Alimentation	Pas d'alimentation	Le bloc-pile est déchargé.	Rechargez le bloc-pile, ou remplacez-le par un bloc-pile neuf.	34, 35
		Le bloc-pile n'a pas été installé correctement.	Réinstallez le bloc-pile, en vous assurant de l'orienter correctement.	
	L'appareil photo s'éteint tout seul.	La fonction d'économie d'énergie s'est activée.	Appuyez sur un des boutons d'opération une fois.	38
	L'appareil photo est placé dans le socle de synchronisation, mais il ne se recharge pas.		Si un bloc-pile est placé dans l'adaptateur/chargeur CA, le bloc-pile dans l'adaptateur/chargeur CA est rechargé d'abord, puis la recharge du bloc-pile dans l'appareil photo commence. Pour accélérer la recharge d'un bloc-pile, placez-le dans l'adaptateur/chargeur CA.	—




	Problème	Cause	Solution	Page de référence
<b>Enregistrement</b>	Une image n'est pas capturée lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe ou le bouton d'enregistrement de clip vidéo est pressé.	L'alimentation n'est pas mise en circuit.	Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, après avoir appuyé sur l'un des boutons pour allumer l'appareil photo, si l'alimentation de prise de photo est éteinte, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'allumer.	38
	Une image n'est pas capturée lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe ou le bouton d'enregistrement de clip vidéo est pressé.	Le nombre maximum d'images qui peuvent être capturées ou la durée d'enregistrement maximale de clip vidéo a été atteint.	Installez une nouvelle carte.	36
			Effacez les images qui ne sont pas nécessaires. Sauvegardez les images sur un autre média, puis effacez toutes les images de la carte.	75, 129
	Le flash ne fonctionne pas.	Le mode de flash hors fonction est sélectionné.	Réglez le flash au mode de flash forcé ou de flash automatique.	60
	Le flash ne fonctionne pas.	Le bloc-pile est déchargé.	Rechargez le bloc-pile, ou remplacez-le par un bloc-pile neuf.	34, 35
		Le mode de lampe  est actif.	Réglez à un mode différent.	58
Un avertissement sonore (bip-bip-bip) retentit et il n'est pas possible de prendre une photo en utilisant le retardateur.	Le bloc-pile est déchargé.	Installez un bloc-pile suffisamment rechargé.	34, 35	

# GUIDE DE DÉPANNAGE

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
<b>Enregistrement</b>	Lors d'un zoom avant ou arrière, le mouvement du zoom s'arrête momentanément.	Le zoom optique est en position d'agrandissement maximum.	Etat normal. Relâchez la commande de zoom et appuyez de nouveau.	61
	Il y a des parasites dans l'image capturée.	Le réglage de sensibilité ISO est trop élevé.	Réglez la sensibilité ISO à un réglage inférieur.	84
<b>Écran moniteur à cristaux liquides</b>	Une image de lecture n'est pas affichée.	L'interrupteur principal n'est pas à la position "PLAY".	Mettez l'interrupteur principal à la position PLAY.	64
<b>Visionnement d'images</b>	L'image est trop sombre.	Le flash était couvert par un doigt ou autre objet.	Tenez l'appareil photo correctement et assurez-vous que le flash n'est pas obstrué.	44
		Le sujet était trop éloigné.	Capturez l'image dans la plage de fonctionnement du flash.	165
		Le sujet était éclairé par derrière.	Utilisez le mode de flash forcé.	60
			Utilisez la fonction de correction de l'exposition.	86
		Il n'y a pas assez de lumière.	Ajustez le réglage de sensibilité ISO.	84
	L'image du clip vidéo clignote.	Le clip vidéo a été filmé sous éclairage fluorescent.	Réglez la réduction du clignotement en fonction.	83
	L'image est surexposée.	Le mode de flash forcé est sélectionné.	Sélectionnez un mode de flash différent.	60
		Le sujet était trop éclairé.	Utilisez la fonction de correction de l'exposition.	86
		Le réglage de sensibilité ISO est incorrect.	Réglez la sensibilité à <b>[ISO-A]</b> .	84

	<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>	<b>Page de référence</b>
<b>Visionnement d'images</b>	L'image n'est pas au point.	Le sujet est trop proche de l'appareil photo.	Sélectionnez le réglage de mise au point correct pour vos besoins.	82
		Le réglage de mise au point n'est pas correct.		
		L'appareil photo a bougé lorsque le bouton d'enregistrement d'image fixe a été pressé.	Tenez l'appareil photo correctement et appuyez lentement sur le bouton d'enregistrement d'image fixe jusqu'à mi-course pour verrouiller la mise au point. Puis appuyez sur le bouton d'enregistrement d'image fixe jusqu'au fond pour capturer l'image.	44, 48
		La mise au point n'est pas verrouillée correctement.		
		L'objectif est sale.	Nettoyez l'objectif.	22
	Les couleurs des images enregistrées à l'intérieur ne sont pas correctes.	Ceci est dû à l'éclairage ambiant.	Enregistrez l'image en utilisant le mode de flash forcé.	60
		Le réglage d'équilibrage du blanc est incorrect.	Réglez l'équilibrage du blanc correctement.	85
	Une partie de l'image est manquante.	La dragonne ou un doigt bloquait l'objectif ou l'ouverture de l'objectif.	Tenez l'appareil photo correctement et assurez-vous que l'objectif n'est pas obstrué.	44
	Le message "PAS D'IMAGE" est affiché.	Il n'y a aucunes données enregistrées pour le mode de lecture sélectionné.	Lecture après la capture d'images ou l'enregistrement audio.	47
	Pendant la lecture audio, il n'y a pas de son.	Le réglage du volume sur l'appareil photo est réglé trop bas.	Sélectionnez l'icône de volume  et réglez le volume.	71

# GUIDE DE DÉPANNAGE

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
<b>Branche-ment à un télévi-seur</b>	Pas d'image ou de son.	L'appareil photo numérique n'est pas correctement branché au téléviseur.	Suivez les instructions et assurez-vous que tous les branchements sont corrects.	130
		L'entrée du téléviseur n'est pas réglée correctement.	Réglez l'entrée sur le téléviseur à "VIDEO".	
		Le réglage du système TV n'est pas correct.	Réglez au système TV correct.	118
	Pas de son.	Le réglage du volume sur l'appareil photo est réglé trop bas.	Sélectionnez l'icône de volume  et réglez le volume.	71
	Le bord de l'image est coupé.	Ceci est une caractéristique du téléviseur.	État normal.	129
<b>Édition d'image</b>	Vous ne pouvez pas éditer ou tourner une image.	Le mode de protection est réglé.	Annulez le mode de protection.	73
<b>Divers</b>	Le message "PAS DE CARTE" apparaît.	Une carte n'est pas insérée.	Coupez l'alimentation et insérez une carte.	36
	Le message "PROTÉGÉE" apparaît et les données ne peuvent pas être effacées.	Vous avez essayé d'effacer des données qui sont protégées contre l'effacement accidentel.	Réglez la protection des données à hors-fonction.	73
	Le guide audio n'émet aucun son.	Le guide audio est réglé à "AVEC".	Réglez le guide audio à "SANS".	107, 109

## SOCLE DE SYNCHRONISATION

	Problème	Cause	Solution	Page de référence
Télécom- mande	La télécommande semble ne pas fonctionner.	La télécommande est pointée vers le téléviseur (pas le socle de synchronisation).	Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande sur le socle de synchronisation (dans une plage d'environ 30 degrés horizontalement du socle de synchronisation).	132 – 136
		Un objet obstrue l'espace entre la télécommande et le capteur de télécommande sur le socle de synchronisation.	Enlevez ou déplacez l'objet concerné.	
		La pile de la télécommande est épuisée.	Remplacez-la par une nouvelle pile.	
		La pile de la télécommande n'est pas correctement installée.	Assurez-vous que les pôles (+) et (-) sont correctement orientés.	
		La télécommande est trop loin du capteur de télécommande sur le socle de synchronisation.	Actionnez la télécommande jusqu'à 7 mètres du socle de synchronisation.	
	Les codes de télécommande pour la télécommande et le socle de synchronisation sont différents.	Changez le code de télécommande.	136	


# SPÉCIFICATIONS

## Appareil photo

Type	Film numérique (enregistrement et lecture)
Format des fichiers des images enregistrées	Images fixes: Format JPEG (Compatible DCF, DPOF et Exif 2.2) Remarque: Conçu principalement par la Japan Electronic Industry Development Association (JEIDA), le standard DCF (Design rules for Camera File system) est un standard prévu pour fournir l'échange entre les divers appareils d'enregistrement d'images numériques pour les images sauvegardées sur les cartes amovibles. Cependant, il n'est pas garanti que tous les appareils supportent le standard DCF. Clips vidéo: Conforme à la norme ISO format MPEG-4 Audio: Audio MPEG-4 (compression AAC) Fréquence d'échantillonnage 48 kHz, format stéréo 16 bits
Dispositif de sauvegarde d'image	Carte de mémoire SD
Nombre de pixels actifs de l'appareil photo	Environ 3.200.000 pixels
Capteur d'image	CCD de 1/2.7 pouce Nombre virtuel de pixels: Environ 3.340.000 pixels, balayage entrelacé, filtre de couleur primaire
Résolution d'enregistrement	2.048 x 1.536 pixels (images fixes uniquement) 1.600 x 1.200 pixels (images fixes uniquement) 640 x 480 pixels 320 x 240 pixels (clips vidéo seulement) 176 x 144 pixels (clips vidéo uniquement)
Taux d'images de clip vidéo	30 images/seconde, 15 images/seconde

Compression des données (clips vidéo seulement)	<p><b>[TV-SHD]</b> : 640 x 480 pixels, 30 images/seconde: 3 Mops</p> <p><b>[TV-HD]</b> : 640 x 480 pixels, 30 images/seconde: 2 Mops</p> <p><b>[TV-S]</b> : 320 x 240 pixels, 30 images/seconde: 640 kops</p> <p><b>[Web-HD]</b> : 320 x 240 pixels, 15 images/seconde: 384 kops</p> <p><b>[Web-S]</b> : 176 x 144 pixels, 15 images/seconde: 256 kops</p> <p>* Le taux de trame de 30 images/seconde de cet appareil photo est 29,97 images/seconde et le taux de trame 15 images/seconde est 29,97/2.</p>	
Balance du blanc	TTL complètement automatique, réglage manuel possible	
Objectif	Objectif de zoom optique 5,8x	<p>f=5,8mm à 33,8mm (équivalent à un objectif f=38mm-220mm sur un appareil photo 35mm)</p> <p>Mise au point automatique, 8 groupes, 11 éléments (y compris deux avec trois surfaces asphérique)</p> <p>Iris à galvanomètre</p> <p>Filtre ND interne</p>
Ouverture	Ouverture F=3,5 (grand angulaire) à 3,7 (téléobjectif) Le plus petit F=8,0 (grand angulaire) à 8,4 (téléobjectif)	
Type de contrôle d'exposition	Exposition programmée Correction de l'exposition disponible à l'écran de réglage d'enregistrement (0±1,8EV par étapes de 0,3EV)	
Mode de mesure de la lumière	Mesure multi-sections	
Plage	<p>Mode total: 10 cm à l'infini (Côté grand-angulaire) 80 cm à l'infini (Côté téléobjectif)</p> <p>Mode normal: 80 cm à l'infini</p> <p>Mode super macrophotographie: 2 cm à 60 cm (côté grand-angulaire seulement)</p>	
Zoom numérique	<p>Pour la prise de vue: 1x à environ 10x</p> <p>Pour la lecture: 1x à 32x (varie suivant la résolution)</p>	

# SPÉCIFICATIONS

Vitesse d'obturateur	Mode d'enregistrement d'image fixe: 1/2 à 1/2.000 sec. (Pendant l'utilisation du flash: 1/30 à 1/60 sec.) Mode d'enregistrement de clip vidéo: 1/30 à 1/10000 sec.	
Sensibilité	Mode d'enregistrement d'image fixe: Automatique (équivalent de ISO50 à 200)/ équivalent à ISO50, ISO100, ISO200, et ISO400 (commutable de l'écran de réglage d'enregistrement) (Sensibilité ISO maximale jusqu'à 1600 variation: lorsque la fonction de sélection de scène est réglée à lampe  ) Mode d'enregistrement de clip vidéo: Automatique (équivalent de ISO200 à 800)/ équivalent à ISO200, ISO400, ISO800, et ISO1600 (commutable de l'écran de réglage d'enregistrement)	
Écran moniteur à cristaux liquides	1,5 po., cristaux liquides TFT couleur polysilicone à basse température, translucide Environ 110.000 pixels (Couverture de cadre: Environ 100% lorsque le câble AV n'est pas branché)	
Plage d'utilisation du flash	GN = 3 ( Environ 10 cm à 1,2 m (grand-angulaire) Environ 80 cm à 1,1 m (téléobjectif)	
Modes de flash	Flash automatique, flash forcé, flash hors fonction	
Mise au point	Mise au point automatique type TTL	
Retardateur	De 2 secondes, de 10 secondes environ	
Heure/date	Enregistrées avec les données d'image	
Environnement ambiant	Température	0 à 40°C (fonctionnement) -20 à 60°C (entreposage)
	Humidité	30 à 90% (fonctionnement, sans condensation) 10 à 90 % (entreposage, sans condensation)
Alimentation	Bloc-pile	Bloc-pile au Li-ion (DB-L20) x 1
Dimensions (excluant les saillies)	69 (l) x 108 (h) x 34 (p) mm (Dimensions maximales) Volume: Environ 149 cm <sup>3</sup>	
Poids	Environ 155 g (appareil photo seulement (sans bloc-pile, ni carte))	



## Connecteurs d'appareil photo

Connecteur DIGITAL/ AV (communication/ sortie du son et de l'image)	Connecteur regroupé	
	Sortie audio	265 mVrms (-9 dBs), 12 k $\Omega$ ou moins, stéréo
	Sortie vidéo	1,0 Vc-c, 75 $\Omega$ non équilibrée, vidéo composite à sync négative, Système TV NTSC en couleur/système TV PAL (commutable à l'écran des réglages des options)
	USB	USB 2.0 (Pleine vitesse)
Connecteur DC IN (entrée d'alimentation CC externe)	CC 4,7 V (pour utilisation exclusive avec l'adaptateur/chargeur CA fourni)	

## Fonctionnement avec bloc-pile









Enregistrement	Mode d'enregistrement de clip vidéo 60 minutes: Enregistré en mode TV-S (320 x 240 pixels, 30 images/seconde)
	Mode d'enregistrement d'image fixe 160 images: écran moniteur à cristaux liquides allumé, images enregistrées à intervalles de 20 secondes et flash utilisé 1 fois sur 3
Lecture	130 minutes: écran moniteur à cristaux liquides allumé, lecture continue

- Jusqu'à ce que le bloc-pile soit déchargé lors de l'utilisation d'un bloc-pile complètement rechargé à une température ambiante de 20°C.
- La durée de fonctionnement peut changer selon les conditions du bloc-pile et les conditions d'utilisation. En particulier lorsqu'utilisé à des températures sous 10°C, la durée de fonctionnement du bloc-pile est nettement réduite.

# SPÉCIFICATIONS

## Nombre d'images, durée vidéo et enregistrement audio possibles

Le tableau ci-dessous indique le nombre possible d'images, la durée d'enregistrement vidéo et la durée d'enregistrement audio possibles lors de l'utilisation de la carte de mémoire SD de 128 Mo fournie et pour une carte de mémoire SD de 512 Mo/16 Mo en vente dans le commerce.

Mode d'enregistrement/lecture	Réglage de résolution	Carte de mémoire SD		
		128Mo	512 Mo	16 Mo
Mode d'image fixe		122 Images	491 Images	14 Images
		195 Images	785 Images	22 Images
		978 Images	3.920 Images	112 Images
Mode de clip vidéo		5 minutes et 14 secondes	21 minutes et 2 secondes	35 secondes
		7 minutes et 37 secondes	30 minutes et 39 secondes	52 secondes
		20 minutes et 10 secondes	1 heure et 21 minutes	2 minutes et 18 secondes
		29 minutes et 11 secondes	2 heures et 3 minutes	3 minutes et 31 secondes
		37 minutes et 36 secondes	2 heures et 42 minutes	4 minutes et 36 secondes
Mode d'enregistrement audio	—	2 heures et 9 minutes	8 heures et 40 minutes	14 minutes et 27 secondes

- Même avec des cartes de la même capacité, la quantité de données qui peut être sauvegardée peut varier suivant la marque de la carte, etc.
- La durée d'enregistrement continu pour un clip vidéo diffère selon, par exemple, la capacité de la carte, les conditions environnementales (conditions de température et d'enregistrement, etc.).

## Socle de synchronisation

Numéro de pièce		PDS-C1
Alimentation		4,7 V CC
Sortie nominale		CC 4,2 V/4,7 V
Type de piles compatibles		Bloc-pile au Li-ion fourni ou vendu séparément (DB-L20)
Environnement ambiant	Température	0 à 40°C (recharge), -20 à 60°C (entreposage)
	Humidité	10 à 85% (pas de condensation)
Dimensions		94 (l) x 35,5 (h) x 94 (p) mm
Poids		Poids (sans cordon d'alimentation) Environ 74 g
Valeur nominale du cordon d'alimentation		CA 125 V, 3 A

- Lors de l'utilisation à l'étranger de l'adaptateur/chargeur CA fourni, le cordon d'alimentation peut devoir être remplacé selon les exigences locales. Veuillez contacter votre revendeur local pour plus de détails.

## Télécommande

Numéro de pièce		BRC-C1
Alimentation		Pile au lithium (CR2025)
Dimensions		35 (l) x 56,6 (h) x 6,5 (p) mm
Poids		Environ 15 g (avec pile)

# SPÉCIFICATIONS

## Adaptateur/chargeur CA fourni

Numéro de pièce		VAR-AL20
Alimentation		CA 100 à 240 V, 50/60 Hz, 0,27 A à 0,17 A, 23 VA à 32 VA
Sortie nominale		CC 4,2V, 0,6A (recharge) CC 4,7 V, 2,0 A (sortie CC)
Pile compatible		Bloc-pile au Li-ion fourni ou vendu séparément DB-L20
Environnement ambiant	Température	0 à 40°C (fonctionnement), -20 à 60°C (entreposage)
	Humidité	20 à 80% (pas de condensation)
Dimensions		60 (l) x 33 (h) x 90 (p) mm
Poids		Environ 175 g

## Bloc-pile Li-ion fourni

Numéro de pièce		DB-L20
Tension		3,7 V
Sortie nominale		720 mAh
Environnement ambiant	Température	0 à 40°C (lors de l'utilisation, rechargé) -10 à 30°C (entreposage)
	Humidité	10 à 90% (sans condensation)
Dimensions		39,4 (l) x 6,0 (h) x 35,5 (p) mm
Poids		Environ 19 g

## Carte de mémoire SD fournie

Capacité de la mémoire		128Mo
Environnement ambiant	Température	0 à 55°C
	Humidité	20 à 85%
Dimensions		32 (l) x 24 (h) x 2,1 (p) mm
Poids		Environ 2 g

---

# SPÉCIFICATIONS

---

## Autres

Apple, Macintosh et QuickTime sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées de Apple Computer Inc.

Windows et Windows NT sont des marques de commerce enregistrées de Microsoft Corporation.

Tous les autres noms de compagnies et de marques mentionnés dans ce manuel sont des marques de commerce enregistrées ou des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

## Attention

- Il est interdit de reproduire ce manuel, ou une partie de ce manuel, sans autorisation écrite préalable.
- Toutes les images et illustrations dans ce manuel ne sont fournies que dans un but explicatif et peuvent être légèrement différentes de l'appareil actuel. De plus, les spécifications actuelles sont sujettes à changements sans préavis et peuvent donc être différentes de celles données dans ce manuel.
- Sanyo Electric ne pourra être tenu responsable pour tout dommage ou autre résultant de l'utilisation de cet appareil photo.
- Sanyo Electric décline toute responsabilité pour tout dommage dû à une utilisation incorrecte de l'appareil photo numérique, à un non respect des instructions données dans ce manuel, ou à des réparations ou modifications faites par quelqu'un d'autre qu'un technicien autorisé par le manufacturier.
- Sanyo Electric ne peut être tenu responsable pour tout dommage causé par l'utilisation d'accessoires optionnels ou articles consommables utilisés avec l'appareil photo autres que les accessoires fournis avec l'appareil photo ou ceux spécifiés par Sanyo Electric.
- Sanyo Electric ne sera tenu responsable pour toute perte ou perte de revenu causée par la perte de données, suite à un mauvais fonctionnement ou une réparation d'un mauvais fonctionnement de l'appareil photo.
- Les photographies enregistrées avec cet appareil photo numérique différeront en qualité des photographies prises avec un appareil photo numérique à pellicule standard.

**SANYO**

---

**SANYO Electric Co., Ltd.**